

in Italia
ATA

MONTREAL/MILANO

\$287

Prezzo di andata
e ritorno in
viaggio
29.43 ecc.

telefono subito a 271-3545

ATLANTIC Travel Agency
6082 St. Laurent, di fronte a Bélanger

il Cittadino Canadese



THE CANADIAN CITIZEN ESTABLISHED IN 1941 **277-3181*2** LE CITOYEN CANADIEN ETABLIS EN 1941

Domenica alle 15.23

APOLLO XIV

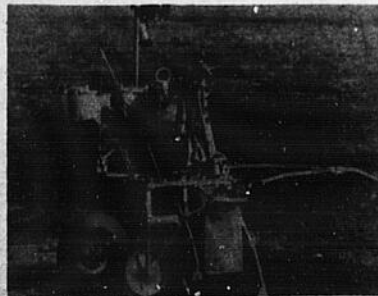


Domenica prossima alle 15.23 partirà da Capo Kennedy la navicella spaziale che porterà 3 astronauti sulla Luna a compimento della Missione Apollo XIV.

Comandante Alan B. Shepard Jr., componenti l'equipaggio il pilota Stuart A. Roosa e il tecnico Edgar D. Mitchell che piloterà il modulo di discesa sulla Luna. Sulla superficie del pianeta discenderà anche il comandante Shepard che userà il "carrettino" di cui riproduciamo la fotografia in calce.

La missione durerà nove giorni, 40 minuti e 53 secondi. Dopo la partenza di domenica prossima gli astronauti rimarranno in orbita lunare dal 4 al 7 febbraio per scendere il giorno 5 con permanenza fino al 6. La via del ritorno sarà ripresa il giorno 7 con discesa sull'Oceano Pacifico e recupero della navicella e degli astronauti.

Radio Canada seguirà gli astronauti con una trasmissione a colori in collegamento con la NASA, trasmissione che precisiamo: domenica 31 dalle 14.30 alle 16; venerdì 5 dalle 4 alle 4.30 (allunaggio) e 9-14 prima marcia sulla luna; sabato 6 dalle 5.30 alle 10.30 seconda marcia sulla Luna, dalle 12.30 alle 14 decollo del modulo e dalle 15.15 alle 15.30 congiungimento con la navicella spaziale; martedì 9 febbraio dalle 15.30 alle 17.30 emmaraggio sull'Oceano Pacifico.



rassegna settimanale

Non siamo ancora pronti...

... per cambiamenti così repentini. Questa la risposta dei sindaci delle municipalità satelliti di Montreal in risposta alla richiesta da parte della neo costituita commissione urbana che avrebbe il principio di raccogliere, specialmente i vari servizi pubblici, in un tutto unificato. La risposta riguarda l'integrazione delle forze di polizia e le concessioni dell'acquedotto.

Forse gli antichi egiziani non sapevano...

... che un giorno i raggi X avrebbero scoperto i tesori da loro nascosti nei resti della loro mummie. E' di questi giorni la scoperta di ricercatori dell'Università del Michigan che le mummie esposte in un museo egiziano sono altrettanti tesori nascosti. Tra le bende e negli incavi del corpo lasciati vuoti dall'imbalsamazione sono stati scoperti, attraverso un'esposizione ai raggi X, manili in oro e in pietre preziose.

La settimana corta alla Chrysler...

... è allo studio. L'opposta commissione ha iniziato i lavori tendenti a comprovare la possibilità dell'istituzione della settimana di lavoro su quattro giorni. Le ore di lavoro rimarrebbero le stesse, cioè le quaranta attuali, e il provvedimento se approvato interesserebbe circa 110.000 lavoratori dell'industria automobilistica negli Stati Uniti e nel Canada. In genere la media del salario è di 4.75 l'ora.

In Uganda il presidente Milton Obote è...

... stato deposto da una giunta militare capitanata dal generale Idi Amin Dada. Un portavoce della giunta che ha imposto il governo militare ha dichiarato che si è dovuti giungere ad un tanto dato che la politica governativa lasciava a desiderare sia in campo economico che in quello politico. Nelle 18 ore di transizione diverse persone sono state uccise in conflitti con armi da fuoco.

Paul Rose, uno degli indiziati per la morte...

... in cattività del ministro del lavoro Pierre Laporte ha dichiarato in tribunale che il suo processo non ha i limiti che prevede la giustizia in quanto i giurati che dovranno giudicarlo delle sue molestie sono vittime (sic) di una propaganda diffamatoria a suo carico, propaganda esercitata nei suoi confronti dalla stampa, radio e televisione. L'avvocato difensore Lemieux ha chiesto lo scarceramento...

La guerra delle uova tra il Quebec e le altre...

... province canadesi continua. La FEDCO (Federazione dei produttori di uova del Quebec) ha denunciato il fatto che importazioni abusive avvengono nel Quebec in ragione di 60-70 mila dozzine di uova settimanali, dette uova provengono dall'Ontario e dal Manitoba. Secondo la legge sarebbe proibito tale importazione e quindi la "merce" viene regolarmente contrabbandata giorno per giorno. Ai trasgressori si ricorda che le pene previste vanno da 25 a 2000 dollari di multa e se recidivi, fino a due anni di carcere. La faccenda è stata già data per assurda dalla Corte Suprema del Quebec e sembra che si voglia ricorrere a quella del Canada per dipanare la matassa.

Agenti sovietici si sono improvvisati...

... capelloni per mescolarsi insieme a tutta la progenie moderna che razzola in Londra e dintorni. Scoppi della manovra sarebbe la studio a fondo delle abitudini della generazione d'avanguardia in modo da evitare nei limiti la possibilità che tale forma di vita entri a far parte della società sovietica.

Il principe Juan Carlos di Borbone...

... è ospite della Casa Bianca per una visita di 6 giorni. Il principe che nella visita è accompagnato dalla moglie principessa Irene di Grecie dovrebbe sostituire al governo spagnolo il generale Franco in caso di sua morte o ritiro. Così verrebbe reintegrata in Spagna la monarchia.

Olio Da Riscaldamento
Ravenda Inc.
 Servizio rapido e cortese Prezzi modici
 CAMIONS SERBATOIO CON RADIO TELEFONO
384-7454 210 GUIZOT EST

LE FAMOSE GOCCE DIANA
ALLEVIANO TOSSI, RAFFREDDORI

Se vi sentite poco bene, avete dolori un po' dappertutto, ricordatevi che per sentirvi meglio e presto è il caso di prendere le famose GOCCE DIANA. Le sostanze farmacologiche nelle GOCCE DIANA veramente aiutano nel mitigare la violenza dei colpi di tosse, nel ridurre lo stato febbrile, dolori di testa, dolori alla gola, rossore, raffreddori alle natiche o al petto, catarsi. DIANA controlla i nostri raffreddori nasali sia per quanto riguarda gli starnuti che il muco, danno la possibilità di respirare meglio quando manca il respiro, nella bronchite acuta e nelle bronchiti solite. Le GOCCE DIANA anche aiutano nei dolori di denti o delle gengive, nelle indigestioni, gas nello stomaco e nei casi di crampi allo stesso. Niente vi può aiutare meglio di DIANA DROPS per sentirvi meglio o subito.

ROXODIUM VI DA SOLIEVO
NEI DOLORI REUMATICI E ARTRICI

Per aspettare a lungo, poi soffrire di dolori a scoufante. Massaggiare con ROXODIUM per avere risultati rapidi nei dolori della colonna vertebrale e della schiena bassa, dolori ai fianchi, sciatica, alle articolazioni delle dita, polsi, gomiti, spalle, gambe, dolori al ginocchio e alle caviglie. Gonfiore e lacerazioni, farfite, frizioni, unguenti con ROXODIUM. Trovare anche che ROXODIUM ha un'alta qualità immediata e nelle maggior parte dei casi con successo quando si tratta di ulcere, bruciori, lacerazioni, eruzioni sulla faccia, morsi, morsi o corpi. Spalmate ROXODIUM. Niente lavora meglio del veloce ROXODIUM per ottenere risultati soddisfacenti.

QUESTE MEDICINE SONO IN VENDITA IN FARMACIA IN TUTTO IL CANADA
LUSCOE PRODUCTS LIMITED
 559 BATHURST ST. - TORONTO 4 - ONTARIO - CANADA

AL. ALTER Bcc. Phm. Lph.

FARMACIA
BRETT'S

300 CHABANEL W.
 TEL.: 381-2594

PREZZI BASSI
OGNI GIORNO:

CORICIDIN 24 per raffreddori	\$1.19
FLASHCUBES 3'	\$1.59
VOS SHAMPOO 15oz.	\$1.49
NICE & EASY	\$1.69
NEW DAWN	\$1.49
LADY PATRICIA 10oz. spruzzatore per capelli	.79
Sviluppo FOTO (e.cetto Kodachrome)	20% SCONTO

PARLIAMO ITALIANO

Immediata consegna a domicilio
 nel distretto

GIUSTIZIA A SUON D'INGIURIE

Dibattito tra il ministro della giustizia del Quebec, on. Jerome Choquette, e gli studenti della Sir George Williams University. Ambiente inglese, ma atmosfera ugualmente surriscaldata: gli studenti imputano a Choquette la pessima repressione, l'uso spregiudicato della legge-Turner, il rifiuto della libertà provvisoria a Lemieux e Chartrand, insomma, secondo gli studenti, il ministro è colpevole di aver creato le premesse dello Stato poliziesco.

Gli insulti si sono sprecati. Riferiamo i meno volgari: Jerome Choquette è lascista, aguzzino, ingiusto. Lo si è trattato come un discredito ministruncolo sudamericano.

Choquette — ha gridato uno studente — tira fuori il revolver, il ministro è stato forzato a restare sulla difensiva. Ad un certo punto, per vantare il sistema giudiziario canadese si permette di gridare: "Ditemi, dove si può trovare un sistema più giusto del nostro". "A Cuba", ribatte uno sbarbato elegante, rampollo di buona famiglia. L'incidente più grave avviene alla chiusura del dibattito. Uno studente, che si appoggia alle stampe, si porta vicino a Choquette, gli grida "bastardo" e gli scava una pugna che il ministro schiva a malapena, senza evitare di restare mortificato.

L'episodio è caratteristico del clima che, attualmente, regna in certi ambienti intellettuali e studenteschi. Durante la crisi dell'ottobre, Choquette optò per la linea dura. Ha difeso la propria scelta e ne ha assunto le responsabilità. Non lo si può certamente giudicare durante un'assemblea in cui vengono lanciati spietati volgarismi. La "sensibilità democratica" degli studenti è sacrosanta quando si cerca capire, comprendere, e magari ribattere delle tesi opposte. E in questo caso gli studenti esasperano di grosso. In effetti, la violenza verbale che oggi prevale nel Quebec ha fatto perdere il senso dei vari valori: viviamo giorni di confusione e incertezze e non sarà certamente il contributo degli studenti che hanno insulato il ministro Choquette a disipare i banchi di nebbia.

I NOSTRI POLITICI: OGNUNO LA SUA!

E' per lo meno sorprendente come la classe politica canadese, sia provinciale che federale, tratti la questione dello "chomage", pericoloso flagello che, quest'anno, in un anno con sensibile aumento, le strutture economiche nazionali. Assistiamo ad un sottile ed abile gioco per scaricarsi le responsabilità d'una situazione che non permette fughe in avanti e bizantinismi. Ecco gli esempi del gioco dell'oca.

Dice Jean Cournoyer, ministro del Lavoro del Quebec: "Se la situazione continua a peggiorare, non basteranno né i soldati, né le misure repressive per stroncare la violenza dei disoccupati". Vergine offesa nella sua sensibilità, Mitchell Sharp, primo ministro suolente, ribatte: "Le accuse di Cournoyer sono esagerate. Mi sento inquieto quando la gente parla di rivoluzioni".

Dice il primo ministro Robert Bourassa: "La disoccupazione ha raggiunto un livello inimmaginabile senza precedenti negli Stati Uniti. In Canada e nel Quebec. La situazione è inquietante". Risponde Edgar Benson, ministro delle Finanze federali: "Il tasso della disoccupazione è normale. Esso ha raggiunto il livello di rottura, nei prossimi mesi ci sarà una schiarita".

Dice Anthony Malcom, presidente del Comité Canada: "Il separatismo ed il terrorismo guastano il terreno e causa delusione dei disoccupati". Gli risponde il sempre-sorridente Jean-Luc Papin, ministro federale: "Non esageriamo. La situazione è normale. Questo inverno, il tasso di disoccupazione non è inquietante".

Dice il sindacalista Fernand Doucet: "L'arrivo del catastrofe. I lavoratori debbono interessarsi dell'aspetto politico del problema, il quale non si risolve facendo la corte agli investitori americani". Risponde Jean Marchand: "Pre-

Taccino politico

a cura di Minimo

Un fine preciso ci guiderà nella stesura di questa rubrica settimanale: l'interpretazione morale, politica ed economica degli avvenimenti, perché il linguaggio dei fatti è sempre carico di forza e di emozioni.

Giudichiamo la classe dirigente per le idee che esprime, per le azioni che svolge, per il futuro che preconizza. Il giornalista è un testimone. I protagonisti sono le "élites" e il popolo. La vita privata non c'interessa. Ci limiteremo a pensare — in ogni occasione — a quel vecchio proverbio inglese che dice: "La servitù parla delle persone; i gentiluomini parlano delle cose".

derela col governo federale è ingiusto. Anche le Province hanno la loro parte di responsabilità".

Chiediamo con una frase molto indicativa, di Robert Bourassa: "Non bisogna cercare di camuffare la verità". La verità di cui parla il primo ministro è la seguente: 197.000 disoccupati nel Quebec, di cui 62.346 a Montreal. Le cifre si riferiscono alla fine del mese di dicembre.

Ora, tutti sappiamo quale sia la origine di questa ondata di disoccupati: la difficile situazione economica nordamericana, la stretta anti-inflazionistica, la mancanza di nuovi investimenti, la sfiducia degli operatori economici. Sono cause risapute. Come sono pure noti gli errori commessi dal ministro Benson nella valutazione economica (e quindi d'un possibile rilancio) nazionale. Nell'ottobre scorso, Benson dichiarava che la spirale inflazionistica era stata superata e che la disoccupazione aveva raggiunto il livello più alto: iniziava la fase decrescente. I fatti gli hanno dato torto. Ha ripetuto, in dicembre, le stesse cose dell'ottobre, il disastro, quando si è ministri e per giunta si regge il dicastero delle Finanze, non è una grazia. Ma quando le spiegazioni teoriche cozzano con l'evidente realtà odierna, anche i ministri rischiano di cadere nel ridicolo.

Le varie e contraddittorie dichiarazioni sono, da un lato, interrogativi inquietanti e, dall'altro, giustificati. Ci si rilancia nel fatalismo, in attesa di giorni migliori, magari con l'aiuto dell'iniziativa privata che produce "nuovi impieghi" con il danaro delle sovvenzioni federali. I disoccupati non leggono i vari "libri bianchi": attenzione al lavoro. La sottigliezza con cui gli uomini politici cercano di rimpiegare i fatti non incantano più nessuno. Ci vogliono prove di coraggio e, in definitiva, una politica nuova, che accetti rischi e pericoli nella concezione di lavorare in favore dei contribuenti.

"BRITISH-STYLE" MA... CON DISAPUNTO

Mentre gli altri uomini politici si stanziano nelle polemiche, il capo dell'Opposizione conservativa,

l'on. Robert Stanfield, si recava a Montreal in visita alla "Maison du Chomeur", situata nel quartiere sottosviluppato di St-Henri. Un episodio che, se non la voglia di.

Stanfield è stato sicuramente spinto da nobili sentimenti, da una sincera inquietudine per le sorti di quei lavoratori ridotti in cattivo stato dall'iniquo governo liberale di Pierre Elliott-Trudeau. Una certa simpatia rivela sul capo del governo: mentre Trudeau evolverà in Alca preoccupato (ma non troppo) di salvare il Commonwealth, Stanfield, voto a St-Henri, ci mostrano quali siano le mie vere e profonde preoccupazioni.

Intatti, si presenta. E' accolto bene. Gli si spiega la natura dei problemi. C'è comprensione per tutti. Ma Stanfield si trova a disagio. Il suo fare da ricco, il suo inglese perfetto, il suo francese stentato, il suo vestito made in London, i polsini da gentiluomo, il suo British-style contrastano maledettamente con le facce stanche, con i giubbotti liti, con l'occhio spento, col lunare nervoso nei disoccupati. L'incompatibilità degli atteggiamenti traspare nel viso. Il disagio è atroce. La "buona intenzione" si trasforma in visibile disagio. Il solito fotografo ha immortalato la scena. E' un documentario per i posteri, datato gennaio '71, in St-Henri, P.Q.

BEN VENGA LA PROSSIMA

La dichiarazione "costituzionale" del ministro provinciale Claude Castonguay ha fatto suscitare parecchi federalisti ortodossi: si teme un ennesimo contrasto tra Quebec e Ottawa. In questo caso, ci auguriamo che la battaglia avvenga veramente poiché si tratta d'un soggetto importante e fondamentale: la sicurezza del reddito e la politica del benessere. Soggetto dimenticato pure in periodo di crisi economica. Tocca ad un uomo serio e efficiente come l'on. Castonguay, ministro degli Affari Sociali, a riportare sul tappeto della conferenza federale - provinciale, proprio nel momento in cui inuliano le polemiche sull'aumento della disoccupazione.

Charles Man...
 tria Krenval...
 rale esarde...
 mosca. L'atric...

Fra vent'anni
 a 20.000"

MOSCA. —
 ma della fin...
 aeroplani cap...
 velocità ato...
 chilometri-c...
 metri di altit...
 ta di fantasci...
 visioni a lusa...
 farle è il più...
 ste sovietico



Libri
 Giorni
 Riviste
 Opuscoli
 Biglietti
 Fatture
 Carte
 Buste
 Inviti
 Qualsiasi
 Anche

il Minimo

questa rubrica economica de- pre carico di

che esprime, za. Il giorno- e il popolo. pensare — in ne che dice: parlarlo delle

d, si recava a la "Maison du nel quartiere -Henri. Un a rasenta la sicuramente imenti, da una per le sorti il cattivo stio liberale di L. Una certa capo del go- su evolvera in ma non trop- imonwealth; St-Henri, di- le mie vere nazioni.

È accolto la natura del renazione per trova a disa- ricco. Il suo suo francese lito made in gentissima, il rstanto male- tte stanche, con l'occhio nervoso nel stibilità degli e nei visi, il "buona inten- in visibile di- ografo ha im- un document- gennaio '71.

stituzionale" le Claude Ca- sultare parec- ci: si teme o tra Quebec caso, ci augu- ca, si avanga ve- ta d'un cog- ondamentale: ito e la poli- m Soggetto di- riodo di crisi un uomo se- me Ton. Ca- gli Affari So- tappeto della - provinciale, in cui info- sull'aumento



Charles Manson detto "Iskani" è stato riconosciuto colpevole e responsabile assieme a Susan Atkins e Patricia Krenwinkel del massacro avvenuto nella villa dell'attrice Sharon Tate a Los Angeles. La sentenza, condanna a morte e ergastolo, è stata rimandata a oggi. Vincent Bugliosi, il pubblico ministero, ha dichiarato assurde le affermazioni della difesa che sventolò altrove il processo "Manson avrebbe avuto più' chi- smessa. L'attrice Tate era al suo ottavo mese di gravidanza quando è stata seccata con errede mutilando

Fra vent'anni -erei a 20.000 km. l'ora

MOSCA. — Viaggeremo, prima della fine del secolo, in aeroplani capaci di sviluppare velocità attorno a diecimila chilometri-ora, a trentamila metri di altitudine. Non si tratta di fantascienza, ma di 'previsioni a lungo termine'. A farle è il piu' grande progettista sovietico: Alexei Tupolev,

uno dei progettisti del jet supersonico per uso civile "TU-144", che un mese fa, nel corso delle prove, ha volato a una velocità doppia rispetto a quella del suono.

Tupolev e gli altri scienziati dell'Istituto della ricerca scientifica della aviazione civile stanno da tempo lavorando alla "progettazione del futuro" nel campo dell'aeronautica. "Entro vent'anni — dice il co-

struttore — due punti qualsiasi del globo potranno essere collegati da un volo inferiore alle due ore".

Come saranno i jet-passeggeri dell'anno 2007? Il problema fondamentale sarà quello della resistenza alle alte temperature. "Con estrema probabilità — sostengono gli scienziati sovietici — impiegheremo nella costruzione il berillio, che sopporta il calore fino a 550

gradi-centigradi; vale a dire il doppio della temperatura-limite dell'alluminio attualmente usato".

La guida dei supersonici civili sarà automatizzata al massimo. Tuttavia "gli ordinatori non sostituiranno interamente il pilota, indispensabile per

prendere in tutta indipendenza delicate decisioni in una situazione complessa". Gli aerei del futuro saranno "confortevoli e silenziosi". Unico fatto spiacevole: le sorridenti hostesses non ci saranno piu'. "Le sostituiranno — dice Tupolev — efficientissimi robot-steward".

La mini-pistola preoccupa gli 007

LONDRA. — Le compagnie aeree britanniche, avvertite dall'Associazione Internazionale dei Trasporti Aerei (IATA), sono seriamente preoccupate per una nuova arma messa in vendita a Londra, che si teme possa diventare l'arma perfetta dei "pirati dell'aria".



ri puo' essere trasformata entro trenta secondi in un gemello da polsino, in spilla da cravatta, in ciondolo per portachiavi o in orecchino.

L'arma è costruita in acciaio anti-magnetica, il che la rende non individuabile con le attuali apparecchiature di rilevamento installate in molti aeroporti. È in grado di sparare venti proiettili capaci di uccidere un uomo ad una distanza di 30 centimetri; il proiettile perde l'ovatta rapidamente la sua forza d'urto, di modo che un eventuale dirottatore non rischierebbe di perforare la carlinga di un aereo. L'unico elemento positivo per i servizi di sicurezza contro i dirottamenti aerei è che per premere il minuscolo grilletto è necessario avere anche dita funzionalmente agili e sottili.

● Fenang. — Una feroce battaglia fra rane è avvenuta 100,20 la strada detta di Opah, otto chilometri lontano dal campo di battaglia in cui perirono nel novembre scorso centinaia di israeli. Questa volta i due eserciti hanno lasciato sul terreno una cinquantina tra morti e feriti. Secondo una convezione diurna tra i vecchi maestri, gli scontri fra rane precambriane normalmente una calamità da letale. Dopo quello di novembre buona parte della Malaysia venne eripita da gravi inondazioni con una settantina di morti.



- Libri
- Giornali
- Riviste - lavori artistici
- Opuscoli pubblicitari
- Biglietti da visita
- Fatture - circolari
- Carte intestate
- Buste - immaginette
- Inviti - partecipazioni
- Qualsiasi lavoro di stampa
- Anche a colori

RIVIERA Editrice de "Il Cittadino Canadese"

Printers & Publishers Inc.
6898 st-lawrence blvd.
montreal

La prima e la più attrezzata tipografia italiana al servizio della Comunità

277-3181*

LA CIBPA CONFERISCE A SAULNIER IL TITOLO DI "PERSONALITA' DELL'ANNO 1970"

Tutti gli anni l'Associazione degli Uomini d'Affari e Professionisti Canadesi-Italiani (C. I. B. P. A.) conferisce un diploma d'onore ad una personalità che abbia dato un rimarchevole contributo alla società canadese.

Per l'anno 1970 la C.I.B.P.A. ha voluto onorare la persona che maggiormente si è distinta nell'amministrazione della no-

stra città: il presidente della Comunità Urbana di Montreal, Lucien Saulnier. Prima di Saulnier avevano ricevuto il titolo di "Personalità dell'anno" il sindaco Jean Drapeau, il dottor Pierre Grondin e l'industriale Charles Bronfman.

La consegna della pergamena a Saulnier è avvenuta nel corso d'una cena - conferenza nell'Hotel Chateau Champlain e



l'ospite, nel dirsi onorato del riconoscimento che gli Italo-Montreali, attraverso la C. I. B. P. A., hanno voluto manifestargli, ha promesso che dedicherà tutte le sue energie affinché le metropoli offra a tutti i suoi abitanti quel livello di vita tale da renderla la prima città del Canada.

Il presidente della C. I. B. P. A., Mario Bari, ha detto che è grazie a Saulnier che la Comunità Urbana è divenuta realtà. Il suo talento d'amministratore è stato infatti alla base del raggruppamento di tutte le municipalità della regione metropolitana.

Nelle foto: Lucien Saulnier mentre rivolge la parola ai presenti ed al momento di ricevere la pergamena dalle mani di Mario Bari.

OLEG GRABAR all'Istituto Italiano di Cultura

Il professor Oleg Grabar, docente di "Civiltà islamica" nella celebre Università statunitense di Harvard, terrà una conferenza il 9 febbraio prossimo alle ore 20.30 nella sala della biblioteca dell'Istituto Italiano di Cultura sito al 1200 McGregor. Il professor Grabar tratterà il seguente interessantissimo tema: "Il mondo musulmano e l'Italia", argomento che ha sempre appassionato schiere di studiosi d'ogni epoca e d'ogni nazione.

Oleg Grabar non ha bisogno di presentazioni: tutto il mondo della cultura lo riconosce un luminare nel suo campo. Giovanissimo archeologo, studioso e scrittore di fama, ha ricevuto nel 1958 il premio "Henry Russel" dall'Università del Michigan. E' direttore di uno dei piu' importanti scavi archeologici siriani.

Oleg Grabar parla correntemente l'inglese, il francese, il tedesco, l'italiano, lo spagnolo, il russo, l'arabo, il persiano, il latino ed il greco. Durante la sua permanenza a Montreal, il prof. Grabar terrà un seminario sulle miniature persiane per gli studiosi d'una università cittadina.

La prof.ssa Maria Teresa Fortuna, direttrice dell'Istituto Italiano di Cultura, invita cordialmente chiunque fosse interessato alla conferenza del prof. Grabar, che avrà luogo, ripetiamo, il 9 febbraio prossimo alle ore 20.30 nella sala della biblioteca dell'Istituto Italiano di Cultura, sito al 1200 della via McGregor. L'ingresso è libero.

"Requiem di Mozart" alla Cattedrale

Tre musicisti montreali, Clarice Carson, Gabrielle Lavigne e Kenneth Asch, saranno i solisti del "Requiem di Mozart" che si potrà ascoltare domenica 31 gennaio alle 8.30 p.m. nella cattedrale "Maria Regina del Mondo" sulla Dominion Square.

I canti e la musica saranno interpretati dalle 150 voci della Scuola Normale di Musica e dall'orchestra sinfonica di Montreal (65 elementi).

I biglietti, di dollari 4,00, sono in vendita all'International Music Store - 1334 ovest della via S. Caterina.

Attività del "Club Optimiste Dante"

Il "Club Optimiste Dante" sta accuratamente mettendo a punto un programma per il torneo pugilistico "Golden Gloves" del quale è promotore, unitamente alla Palestra Nazionale ed ai Cavalieri di Pizia.

Inoltre viene annunciato il concorso di "Public Speaking" che quest'anno si terrà in lin-

gua italiana: la data stabilita è il prossimo 17 febbraio. La organizzazione è a cura del sergente John Rosa.

Al dire del suo direttivo, composto da giovani dinamici ed intraprendenti, sono in programma per la prossima primavera molte iniziative. Per divenire membri basterà mettersi in contatto con Rocco Di Zazzo, chiamandolo al 331-7536.

Le giovani in festa

Sabato 30 gennaio 1971, alle ore 7.30 p.m. nella sala Parrocchiale 7120 Papineau (angolo Jean Talon), le "Giovani di Azione Cattolica" organizzano una serata danzante con la orchestra "La Società".

Numerosi premi di presenza. Bella sorpresa per i primi arrivati. Bar fornitissimo.

● Una sconcertante epidemia è avvenuta nei giorni scorsi in un ospedale psichiatrico di Ginevra: un malato, addetto a dei lavori nel porcile, è stato abbastanza gravemente morsa da due maiali.

● Un nutrito arsenale di armi da guerra e munizioni, oltre a fregi e dischi fascisti e nazisti, è stato rinvenuto dai carabinieri in casa dell'impiegato genovese Giorgio Barbiere di 39 anni.



In occasione della trascorsa festa natalizia due sorelle si sono riunite per rivedersi a distanza di ben 57 anni. Da Mogano (Cortina) è partita alla volta del Canada la 66enne sig.ra Emilia Fuoco in Di Corpo per passare il Natale con la sorella residente nella nostra città sig.ra Carmela Fuoco in De Falco. E' doveroso precisare che la sig.ra Carmela ha per canto suo superato l'82° anno di età. Alle arzilla "anziane" i migliori auguri da parte del nostro giornale.

ASSOCIAZIONE DEI VINCIATURESI DI MONTREAL

GRANDE BALLO di CARNEVALE

Sabato 30 Gennaio 1971 — ore 19.30

SALA RIZZO - 6600 Jarry Est (Langelier)

SUONERA L'ORCHESTRA DEL CENTRO MUSICALE ITALIANO DIRETTO DAL M.o. MARIO ROSSI

BAR FORNITISSIMO

INGRESSO \$2.50

BINGO MONSTRE

jeudi 21 janvier '71

20 TOURS DE \$100.00
SPECIAL D'OUVERTURE

MINI-BINGO GRATUIT de 7h a 8h p.m.

ENTREE: \$3.00

SALA RIZZO

6630 Jarry Est

TEL: 382-1087

351-2049

CORSI DI CONVERSAZIONE

Inglese, Francese e Spagnolo

Corsi diurni e serali per principianti, avanzati e superiori
10 SETTIMANE - 30 ORE SETTIMANALI - \$25

A DISPOSIZIONE CORSO AUDIO-VISIVO
IN FRANCESE PER 60 ORE COMPLESSIVE

● APPROVATI DAL PUBLIC SERVICE COMMISSION LANGUAGE BUREAU ● PAGAMENTO DEDUTTIBILE DALLE TASSE.

I CORSI INIZIAMO IL 15 FEBBRAIO

ISCRIZIONI: dal 1° Febbraio al 12 Febbraio
dalle 10 alle 12 — 14-16 — 18-21

YMCA

INTERNATIONAL BRANCH

5550 PARK AVENUE — MONTREAL — TEL.: 271-2548
Una delle piu' grandi scuole di lingue nel Quebec

ata stabilita
febbraio. La
a cura del
o direttivo,
oni dinamici
sono in pro-
sima prima-
ve. Per dive-
rà mettersi
occo Di Zar-
331-7536.

festa

io 1971, al-
lla sala Par-
pinea (an-
le "Giovani
" organizza-
ante con la
tà".
di presenza,
i primi arri-
mo.

episodio è av-
ni la un espe-
dienza: un
el lavori nel
stanza grave-
malati.

e di armi da
oltre a fre-
siste, è stato
nieri in casa
ese Giorgio



ello si sono
agnano (Ca-
figra Emilia
la residente
E' doveroso
perato l'82'
ri da parte

RESI
LO
E
9.30
gelier)
USICALE
SSSI
\$2.50

La Banca alla quale
non avete forse mai pensato prima,
vi invita a pensare
adesso.

Ci conoscete di sicuro. BCN Banque Canadienne Nationale. Siamo a Montreal da quasi cento anni.

Fin'ora non avete forse mai pensato veramente a noi. Vogliamo dire, pensato seriamente ad aprire un conto bancario da noi.

Ecco ciò che forse trascurate: BCN è una delle più grandi banche del Quebec, con più di 350 succursali attraverso la provincia ed i dintorni; la BCN raggiunge quasi \$2.000.000.000.

Siamo più vicini a voi in parecchi modi, molto più di ogni altra banca. Dopo tutto, Montreal è la nostra dimora.

C'è certamente una succursale BCN presso il vostro ufficio o dimora. Venite ed informatevi dei nostri servizi. Crediamo che sarete piacevolmente sorpresi. Per esempio: Per le famiglie le nostre succursali sono localizzate presso i più attivi centri commerciali. Abbiamo due conti di risparmio diver-

si con assicurazione-vita gratuita ed in più certificati di risparmio e depositi a termini che offrono interessi più alti.

Per gli uomini d'affari provvediamo alcune assistenze finanziarie specializzate, con avvisi pratici sul mercato canadese francese. Attraverso la società ausiliaria, la BCN-Europa, a Parigi, i nostri servizi coprono il globo. Parecchie compagnie che approfittano dei nostri servizi li trovano indispensabili sia negli affari bilingui o poliglotti.

Dunque, se desiderate sia risparmiare, prendere un prestito, oppure effettuare transazioni normali di ogni giorno, è veramente opportuno sapere ciò che la BCN può offrirvi.

Non avremmo raggiunto una vetta così alta se non avessimo cercato di migliorare sempre di più.

Pensate a noi, subito.



Un ami è un amico in francese

322

f

BALLO CONTINUATO AL PRIMO ANNIVERSARIO DEI LAZIALI

Come detto precedentemente che l'associazione laziale non avrebbe trascurato niente e non si sarebbe fermata davanti a qualsiasi sacrificio.



Difatti per meglio far divertire il suo pubblico, un altro passo da leone è stato compiuto dagli organizzatori della associazione al fine d'ottenere tutto il successo che merita quale ricompensa dei loro sforzi compiuti e che compieranno strada facendo. L'ultima buona idea dei laziali è stata quella di affiancare al maestro Mario Capuano e la sua orchestra il bravissimo quartetto di "Tony e gli Spensieristi".

Dunque amici e ballerini laziali o meno arriveranno il 6 febbraio 1971. Un appuntamento che non dovrete mancare tutti gli intervenuti avranno diritto al sorteggio per un bi-

glietto andata e ritorno per Roma via C. P. Air.

Questo naturalmente non è tutto, ai primi duecento arrivati sarà data una rivista ed un libro d'informazione, gentilmente offerto dall'Ufficio Culturale Italiano di Montreal.

Sarà servito un lauto buffet freddo e questo con la collaborazione del salumificio Bologna, Tony e Benito Meat Market e il Ristorante Bellavista; molti altri regali quali premi di presenza che saranno sorteggiati in sala incominciando ad arrivare da ogni dove e da ditte molto influenti. Quali Leon Vellone Engr., San Marino Fruit Store, C.P. Air, Gattuso Corporation, Tony e Benito Meat Market, il Salumificio Bologna e la Città Primo.

Cateranno per voi la bravissima presentatrice artistica televisiva Franca May ed il bravissimo cantante pontecorvese Pietro Forlini. Un consiglio se potremmo darvelo è quello di prenotarvi i biglietti in tempo perché ne restano pochissimi e questa volta lo spazio vacante è limitato visto già la stragrande vendita di biglietti.

Per informaz. si prega telefonare al segretario sig. Tony Vellone al 272-0344. La stessa associazione ha in programma un concerto aperto a tutti i cantanti locali per il 17 aprile prossimo e potrete anche prenotarvi per lo stesso (Com.)

LE ISCRIZIONI A "MISS PROFUMO"

Sono ancora aperte le iscrizioni a "Miss Profumo '71" di cui pubblichiamo la foto di una delle ultime iscritte, una gentile signorina molisana.



Come ogni anno il concorso è organizzato dalla ditta V. Bargeletti Importing che mette in palio oltre che il titolo numerosi e allettanti premi.

Quest'anno il concorso è patrocinato dalla casa produttrice la famosa acqua minerale "S. Marco" di Tufo di Minturno (Latina).

Per ulteriori informazioni le interessate possono rivolgersi al 6861 Drole.

Nuovo contratto di lavoro della United Aircraft

Con l'assemblea tenuta domenica scorsa al Paul Savé, i dipendenti della United Aircraft, affiliati alla FTQ, hanno approvato con 963 voti contro 92 il nuovo contratto di lavoro.

Il nuovo accordo, valido per tre anni e retroattivo al 21 settembre dell'anno scorso, sembra aver regolato i due nodi gordiani che ancora esistevano: la sicurezza del lavoro e l'addestramento delle maestranze. Inoltre il sindacato ha ottenuto aumenti orari da 52 a 81 centesimi.

Circa l'ingrosso quale lingua di lavoro, la direzione ha promesso che ogni comunicato scritto interessante il dipendente, sarà redatto in francese.

● Il piccolo Giuseppe Caluso, di 7 anni, scomparso il 19 scorso dalla sua abitazione di S. Giovanni Sergio (Cagliari), è stato ritrovato cadavere poco lontano dalla casa. I CC indagano.

IL "RE" DEI FIORI...



Con questo titolo, gli Italo-Canadesi di Montreal chiamano il fiorista Don Belvedere, il cui commercio è ormai diventato internazionale. "Prendilo, è sboccato a Denver, nel Colorado, la terra ove crescono garofani dai colori più belli in tutto il Nord-America; è giunto a Montreal in aereo, via Air Canada" — così ha detto Don all'amico Nick Camarra, nel consegnargli il garofano da infilare nell'occhiello della giacca. La "Don Belvedere Fioristi" ha due negozi: al 6045 Cote de Liesse Rd. ed al piano terra dell'elegante Hotel Chateau Champlain.

CIOCIARIA IN FESTA

Il Comitato direttivo dell'Associazione Cio-ciara di Montreal organizza, per il prossimo 6 marzo, una grandiosa serata danzante, durante la quale verrà eletta, per la prima volta a Montreal, "Miss Cio-ciara". La manifestazione, che si svolgerà alla Sala Rizzo, 6600 Jerry Est, sarà allietata dalle musiche dell'Orchestra Capuano, con i suoi nove musicisti e con la popolare cantante e presentatrice televisiva, Franca May.

Le signorine, dai 16 ai 25 anni, nate in Cio-ciara o nate nel Quebec da genitori cio-ciari possono partecipare al Concorso. Sono, infatti, pregate d'inviare un breve curriculum-vitae (nome, cognome, età, indirizzo e numero di telefono) unitamente ad una fotografia, al segretario della Associazione, sig. Antonio Faustini, 5478 St. Urbain, Montreal 151, P.Q. — Tel.: 272-0846.

Le iscrizioni si accettano fino a sabato 20 febbraio 1971.

Per la futura "Miss Cio-ciara" e per le damigella d'onore sono previsti numerosi e ricchi premi, offerti da diverse e note ditte Italo-Canadesi. Inoltre, tutte le signorine concorrenti al titolo riceveranno altri

premi di presenza. Durante la serata, una rosa e un garofano saranno offerti ai primi 100 signorine e giovani che saranno presenti nella Sala Rizzo. Le signorine riceveranno dei profumi italiani dalla "Miss Profumo".

Il prezzo del biglietto è di \$2.50. Per le prenotazioni, rivolgersi ai signori: Alberto Bernardi, 274-6940; Americo Arduini 255-9678; Antonio Faustini 277-4388 - 279-3321; Mario Capuano 331-6892.

I dirigenti dell'Associazione invitando caldamente tutte le signorine cio-ciare di partecipare al Concorso che intende essere una manifestazione prettamente regionale e che vuole valorizzare in terra canadese la tipica e inconfondibile bellezza delle cio-ciare. Quello dei dirigenti dell'Associazione è un invito e un appello ai loro coregionali e agli italiani tutti affinché la grandiosa festa del prossimo 6 marzo sia un successo per la nostra comunità.

Tra i partecipanti verrà sorteggiato un viaggio in Italia. Altri particolari dettagli sul concorso verranno dati in seguito.

(Comunicato)

IL SIGNOR P. DI TOMASO,
PRESIDENTE DEI

Magasin de Variete 5-10-15 Ltee

annuncia

la prossima apertura di una succursale nella zona di St. Leonard.

L'apertura avrà luogo alla fine di marzo. Per l'occasione il nuovo negozio offrirà alla clientela dei superspeciali su tutti gli articoli.

PER ORA, 4 NEGOZI PER MEGLIO SERVIRVI

8945 Boul. St. Michel — 1465 St. Catherine West
4145 Amiens - MTL Nord — 1300 Boul. Labelle Chomedey

SUPER BINGO

TOUS LES MARDIS SOIR

8 H. P.M.

LOISIRS DE LONGUE-POINTE

SOUS-SOL DE L'EGLISE

720 RUE GEORGES-BIZET MONTREAL

(angle Notre-Dame)

(Environ 7 rues à l'est du Pont-tunnel L.H.-Lafontaine)

ENTREE: \$2.00 4 CARTES 15 TOURS

PRIX: DE: \$40. \$50. \$60. \$75. \$80. et \$100.

TOURS SPECIAUX SENSATIONNELS

MINI-BINGO dès 7h.15 p.m. - Inf. 353-3416

IL "SERVIZIO PER L'ISTRUZIONE DEGLI ADULTI" DELLA CECM COMUNICA:

La Commissione delle Scuole Cattoliche di Montreal, tramite il Servizio d'istruzione degli Adulti, offre dei corsi di formazione professionale (perfezionamento) nelle differenti scuole dove esistono centri di mestiere del Ministero della Pubblica Istruzione. Prossimamente s'aprirà una nuova sezione alla Scuola dei Mestieri della sezione est e della sezione ovest.

A quella della sezione est - 3320 rue Hochelaga (tel. 526-2563) saranno dati corsi di disegno in tutte le sue forme (industriale, ecc.), in elettrotecnica ed in meccanica.

A quella della sezione ovest - 4976 Notre Dame ovest (telefono 921-4291) saranno dispensati corsi in disegno, elettricità, elettronica e meccanica.

Alla sezione est i corsi ovest non in francese, a quella ovest si potrà optare per il francese o l'inglese. Dal momento che trattasi di corsi di perfezionamento, si accetteranno persone che già hanno cognizioni in materia.

Le iscrizioni saranno aperte dal primo al 5 febbraio - dalle 7 alle 9 di sera. Le spese sono di soli \$2.00 per 15 ore di lezione.

GRAND BINGO

Les Jedis Soir
21, 28 Janvier
et 4 février à 8h p.m.

Au Profit des
Etudiants de
l'Ecole
SECONDAIRE
ST-STANISLAS

5155, Rue De Gaspé

(angle Laurier)

ENTREE: \$2.00

15 TOURS POUR \$100

si 800 personnes et plus

MINI-BINGO dès
7h. p.m.

Le elezioni di Italo-Canada in Ottawa

L'Ordine Italo-Canada distretto di Ottawa proprio direttivo 1971, che risultò a: Paolo Ruffo Rudy Capogreco (presidente); Anello Castruccio di finanza); S. (assistente di finanza); Cucinelli (segretario); Rino Tizziani, Giovanni (auditori); ste e relazioni pubbliche); Capogreco, F. Nello Bortolotto, Mario Giannetti, Rocco Di Nardo, dra, Giovanni Giorrello D'Onofrio.

Inoltre è stato formato dei condanne Figli d'Italia comitato così: berto Chiarelli, lotti, Rino Tizziani, treal gli incarichi: rio Sino e Nicolo.

Corsi di servizio al bar e al tavolino

A cura dell'istituto del ministero del Québec, 12 febbraio verranno ufficialmente aperte a Drummond di perfezionamento al bar ed al tavolino (grand service) verranno tenute venerdì dalle 14

W

R
I
S
P
A
R
M
I
A
T
E

Vesta corsi
ascolti.
PREZZO R

Magnoli,
diversi.
PREZZO

Magnoli
danza div
PREZZO R

Camicette
diversi.
PREZZO R

Le elezioni dell'ordine Italo-Canadese in Ottawa

L'Ordine Italo-Canadese del distretto di Ottawa, ha eletto il proprio direttivo per l'anno 1971, che risulta così formato: Paolo Ruffo (presidente); Rudy Capogreco (vicepresidente); Anello Castrucci (segretario di finanza); Sam Bartolotti (assistente di finanza); Enrico Cucinelli (segretario di corrispondenza); Franco Crivellaro, Rino Tizziani, Giocchino Piosvan (auditori). Comitato feste e relazioni pubbliche: Rudy Capogreco, Renzo Vidoni, Nello Bartolotti. Consiglieri: Mario Giannetti, Luigi Ferrarin, Rocco Di Nardo, Benito Malandra, Giovanni Giammaria, Aurelio D'Onofrio.

Inoltre è stato formato un comitato dei contatti con l'Ordine Figli d'Italia dell'Ontario; comitato così formato: Roberto Chiarelli, Nello Bartolotti, Rino Tizziani. Per Montreal gli incarichi sono Vittorio Sino e Nicola Clamara.

Corsi di servizio al bar e ai tavoli

A cura dell'Istituto competente del ministero del Turismo del Quebec, dal primo al 12 febbraio verranno tenuti simultaneamente a Saint-Hyacinthe e a Drummondville corsi di perfezionamento di servizio al bar ed ai tavoli di ristorante (grand service). Le lezioni verranno tenute dal lunedì a venerdì dalle 14 alle 17 e s.

le 19 alle 22 e vi sono ammessi candidati d'ambò sessi. Ogni eventuale informazione può essere chiesta rivolgendosi al signor Jean Ruffo - 550 rue Poupart a Montreal, telefono: 873-4152.

ASSOCIAZIONE GUGLIONESANA di Montreal

La festa che l'associazione gugliesana di Montreal ha organizzato il 16 gennaio presso il Centro Sportivo "Paul Sauvé", è stata allietata da un numero di intervenuti superiore ad ogni aspettativa.

Hanno notevolmente contribuito al successo della manifestazione, due orchestre e un cantante ben affiatati; le quali hanno dato vita, con le loro musiche e canzoni, ad una ben riuscita serata danzante.

Il Comitato dell'associazione gugliesana, pertanto, ringrazia i propri aderenti, i simpatizzanti e tutti coloro che hanno partecipato ad un così gaio avvenimento. La esecuzione impeccabile del programma previsto, è la più ambita ricompensa per le fatiche degli organizzatori; i quali, in seguito al successo conseguito, annunceranno al più presto una nuova e più importante manifestazione.

(comunicato)



Gianni Giascaspro è nel campo degli immobiliari una colonna della nostra comunità.

Lo scorso 3 gennaio Gianni ha portato alla fonte battesimale della chiesa Madonna di Pompei la sua ultima nata, Caterina. Padrino e madrina i coniugi Filippo e Maria Carlisi. Amici e parenti hanno festeggiato Caterina nell'ampia casa di papà.

Nella foto in alto: da sinistra il padrino e la madrina Filippo e Maria Carlisi, la piccola Caterina, i felici genitori Maria e Gianni Giascaspro. Nella foto a sinistra: la famiglia Giascaspro al completo con (da sinistra) Enzo, Michele, Anna, Giovanni, Rosetta e Pino.

(Foto Magni)

Woolco

RISPARMIATE RISPARMIATE

Vasta scelta tessuti, grandezza varia, colori assortiti.
PREZZO REGOLARE WOOLCO 50 a 6.99
Speciale \$1

Maglioni, per signora, grandezza e colori diversi.
PREZZO REGOLARE WOOLCO 4.67
Speciale \$2

Maglione per sci, per signora, colori e grandezza diversi.
PREZZO REGOLARE WOOLCO 7.95
Speciale \$3

Camicette per signora, colori e grandezza diversi.
PREZZO REGOLARE WOOLCO 4.72
Speciale 1.50

RISPARMIATE RISPARMIATE

Giacche e pantaloni, per signora, grandezza e colori diversi.
PREZZO REGOLARE WOOLCO 5.85 ch.
Speciale \$1

Vestiti, per signora, grandezza e colori diversi.
PREZZO REGOLARE WOOLCO 21.95
Speciale \$7

Vestiti, per adolescenti, grandezza 8 a 14x, colori diversi.
PREZZO REGOLARE WOOLCO 14.95
Speciale \$4

Scarponi da ski-doo, per bambini, misure 5 a 10, colori vari.
PREZZO REGOLARE WOOLCO 7.49
Speciale \$2

RISPARMIATE RISPARMIATE

Cappuccio e sciarpa, per signora e bambini, colori diversi.
PREZZO REGOLARE WOOLCO 5.47
Speciale 1.50

Cappuccio e guanti per bambini, colori diversi.
PREZZO REGOLARE WOOLCO 1.34
Speciale .50

Completo 2 pezzi, per bambini, colori e grandezza diversi.
PREZZO REGOLARE WOOLCO 3.87
Speciale \$1

Celso Nylon, una sola grandezza per signora.
PREZZO REGOLARE WOOLCO .65
Speciale 3 per \$1



CENTRE LANGELIER

7445 boul. Langelier angle Jean-Talbot est. ST-LEONARD

HEURES D'ATAIRES: Lundi, mardi, mercredi, 9h a 11h; jeudi, vendredi, 9h a 11h; samedi, 9h a 11h.



COME CONTROLLARE UN "MICHELANGELO"

Per riconoscerle bisogna guardarle bene in faccia, da vicino, e, nel dubbio, entrarci in banca e chiedere il parere di un cassiere, il che non è sempre agevole e spesso del tutto impossibile: parliamo dei biglietti da 10.000 lire falsi, che in questi giorni si fanno vedere con una frequenza maggiore del solito, se non ancora preoccupante.

Delle "diecimila" false si può tracciare un ritratto complessivo, che osserva tutte le loro caratteristiche: queste banconote infatti non provengono tutte dallo stesso "centrale", e ciò rende ancora più arduo lo stroncamento del traffico. Il primo dettaglio da osservare è l'immagine in filigrana del David che si vede guardando in trasparenza l'ovale bianco

elemento di controllo, a condizione di poterla confrontare con quella di un biglietto sicuramente "buono". La testina della Medusa, al centro in basso, deve coprire esattamente un fondo bianco, e quindi essere perfettamente centrata.

In generale il colore delle banconote false tende al giallino, invece di essere rosa, le gradazioni delle sfumature non sono precise, e spesso si nota lo sdoppiamento delle linee fuori registro. In alcuni casi le banconote sono leggermente più corte delle altre.



Un impiegato dell'INPS ne ha persino scoperto uno nella busta della tredicesima, che egli aveva precedentemente chiusa in un cassetto durante il periodo delle feste natalizie e di fine d'anno, qualche giorno fa vi sono stati due arresti ad Albano, un uomo e una donna sospettati di essere degli spacciatori.

Appaiono, queste diecimila menzognere, in media una o due al giorno, e si suppone che molte altre continuino a circolare, a piacere di mano in mano senza che nessuno le smascheri.

a sinistra: nei biglietti falsi l'immagine manca completamente, oppure è nebulosa, a volte fuori centro. I numeri di serie in alto: nei biglietti falsi sono stampigliati con caratteri tipografici mentre il resto della banconota è stampata in "offset", e questi caratteri non sono mai esattamente identici a quelli usati dalla Banca d'Italia.

Inoltre, i numeri sono gli stessi per tutta una "emissione", mentre nelle banconote autentiche variano per ogni "pezzo". La firma del cassiere è un altro

La polizia, naturalmente, indagando di controllo, ma il compito non appare semplice: fra l'altro queste banconote false viaggiano per tutta l'Italia, vanno e vengono facendo perdere le tracce della loro origine. Si sa che negli ultimi quattro mesi ne sono state sequestrate in tutto il territorio nazionale oltre cinquanta, e che le cifre definitive - si era registrato un aumento rispetto agli anni precedenti: 2700 banconote, contro 266 nel '69.

Per non avere cattive sorprese è raccomandabile quindi osservare attentamente ogni biglietto da 10.000 che ci passa per le mani: i falsi, com'è noto, non vengono a nessun caso rimborsati. Una nota: archiviato il caso dell'autorità giudiziaria, finiscono in una collezione speciale della Banca d'Italia.

La donna gli spara: lui la insegue e la uccide

GELA. — Una donna di 29 anni — Anna Greco, moglie dell'operaio Raffaele Calandra — dopo aver sparato due colpi di fucile su un uomo che da tempo la insidiava, corteggiandola e ricattandola, è stata da questi raggiunta in casa, bastonata a sangue e poi uccisa con sei colpi di pistola, sotto gli occhi dei due figli, il più grande dei quali ha otto anni.

L'assassino — Paolo Di Giacomo, 29 anni, sposato e padre di cinque figli — nonostante fosse stato leggermente ferito alla gamba dalle fucilate sparategli da Anna Greco, ha poi tentato la fuga, ma è stato bloccato sulla strada da alcuni psanti. Ora è all'ospedale nientonatto dai carabinieri.

Il marito della vittima, quando ha saputo della tragedia, è stato colto da un attacco di epilessia per cui è stato necessario ricoverarlo di urgenza.

Secondo i carabinieri, Anna Greco, minacciata dal Di Giacomo (costui le aveva detto che se non avesse ceduto alle sue profferte amorose avrebbe riferito al marito che lei aveva un atteggiamento provocatorio), a un altro "tentativo" dello spasimante si era armata del fucile da caccia del marito e poi aveva sparato contro il Di Giacomo, venendo quindi da costui inseguita e uccisa.

Abbandonato dal fidanzato si uccide col fucile

Milano. — Una giovane di 28 anni, Iolanda Botticella, originaria di Sant'Angelo a Cupolo (Benevento), ma abitante a Pioltello (Milano), abbandonata dal fidanzato si è uccisa sulla soglia della casa del giovane dandosi fuoco dopo aver abbondantemente cosparselo le sue vesti di benzina. Il fatto è accaduto in uno stabile di Vignate (Milano), dove abita Vincenzo Manno, di 22 anni, originario di Palermo.

La Botticella, prima di darsi fuoco, aveva anche cosparsolo di benzina ed incendiato la porta dell'appartamento in cui abita il Manno.

Verso le due, il giovane è stato svegliato da un forte odore di benzina. Aperta la porta d'ingresso dell'appartamento, ha visto, sul pianerottolo la borseggiata della Botticella ed una lattina di benzina semi vuota. Le scale, inoltre, erano invase dal fumo che saliva dal pianerottolo del piano terreno. Il corpo della Botticella, quasi del tutto carbonizzato, era rannicchiato contro un muro.

Così la nuova disciplina dei prodotti tessili

La proposta di legge, presentata dai senatori democristiani, sulla disciplina delle denominazioni

zioni e della etichettatura dei prodotti tessili sarà esaminata nei prossimi giorni dalla Commissione Industria di Palazzo Madama.

Il provvedimento stabilisce, fra l'altro, che per prodotti tessili si intendono quelli composti esclusivamente da fibre tessili di qualsiasi natura. L'uso dei termini "puro", "interamente", "cento per cento" non sarà ammesso se non per designare prodotti composti solo da una determinata fibra. Sul peso del prodotto è tuttavia ammessa una tolleranza del 2 per cento, elevata al cinque per cento per i prodotti ottenuti con la cardatura.

L'uso dei termini "lana vergine" o "lana di tosa" sarà ammesso a condizione che il prodotto sia composto interamente con fibra di lana mal pretrattata, incorporata in un prodotto finito e che non sia mai stata oggetto di trattamenti o utilizzazioni tali da deteriorare le caratteristiche naturali della fibra. La tolleranza giustificata da ragioni tecniche è stabilita nello 0,3%.

Rema. — Un altro suicida è un insegnante di educazione fisica da tempo sofferente di una forma di nevrosi. Prima che i suoi familiari si avessero, è andato nel giardino della sua abitazione, in via Dias Frescobaldi 75 a Montecroce, e si è impiccato legando un'avvolgibile per strande a una lettina. Francesco Onori, che aveva 58 anni, è stato trovato ormai privo di sensi, da sua moglie, uscita nel giardino per cercarlo. La donna è riuscita a portare l'insegnante a letto, poi ha chiamato un medico, che però ha potuto solo constatare la morte.

Traffico di patenti false a Milano. E' stato scoperto dalla polizia stradale e tre persone s'uno stato denunciato alla Procura di Repubblica: un funzionario della Motorizzazione civile (il falsario), il titolare di un'autostrada (la sua) e un barbiere (il proccacciatore di clienti).

Sarcomo. — Un giovane di 23 anni, Rodolfo Bonanni, nato a Pietrasanta (Lucca) e residente a Stradella (Pavia), si è sprecato un colpo di pistola ad alta stampa. Il colpo aveva preso 30 milioni al cassetto. Bonanni, partito subito all'ospedale di Sarcomo, è stato poi trasferito a Genova e sottoposto ad intervento chirurgico. Le condizionali del giovane sono molto gravi.

Maurizio Palermo, 2 anni, abitante a Vigerano (Pavia), è morto soffocato per aver inserito la pallina di un "flipper". La madre lo aveva lasciato temporaneamente solo in casa quando è rientrata ha trovato il bimbo, ormai privo di vita, che giaceva accanto al giocattolo.

Suora di 74 anni nel pozzo: voleva riparare la pompa

ROMA. — Nel tentativo di riparare il motorino, un'anziana suora di una comunità di religiose spagnole, al 323 della via Casilina è salita sul bordo e ha perduto l'equilibrio finendo nel vuoto. Ha riportato gravissime lussioni, ma avrebbe sicuramente trovato una misera fine se in suo soccorso non fossero giunti i vigili del fuoco, avvertiti urgentemente dalla madre superiora.

L'episodio è avvenuto nel convento delle Suore Ancelle dell'Amore Misericordiose: in un primo momento si era pensato a un tentativo di suicidio. Secondo i medici i risultati degli accertamenti della

polizia si è però arrivati alla conclusione che Suor Sacramento - al secolo Pina Cataloni, 74 anni - stava cercando di riparare il motorino del pozzo che si trova nell'ampio giardino del convento. Nonostante l'età avanzata la religiosa è salita sul muretto di cinta e si è sporta pericolosamente nel vuoto: ha perduto l'equilibrio ed è finita dentro. Per fortuna l'acqua non è molto alta.

Trasportato con urgenza all'ospedale di San Giovanni, Suor Sacramento è stata ricoverata in osservazione di suicidio. Secondo i medici i risultati dei sondaggi si sono riservati nei prossimi giorni.

G.Tonino Tailleur

annuncia una **SVENDITA** sensazionale di abiti e cappotti su misura

abituamente venduti fino a \$125

PER SOLO **\$69⁰⁰** LAVORO E TESSUTO DI PRIMA QUALITÀ

VASTISSIMO ASSORTIMENTO DI TESSUTI IMPORTATI DELLE MIGLIORI MARCHE

PANTALONI SU MISURA \$18 PER SOLO

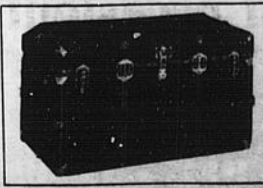
6282 ST. HUBERT (TRA BAYARDEN E BELLE CHASSE) 272-3172

da Engel's ASSORTIMENTO COMPLETO DI VALIGIE E BAULI

GRANDI SPECIALI

Engel's

6856-64 Boul. St. Laurent - 277-3153
8978 Boul. St. Michel - 387-4939
1769 Fleury Est - 381-2623



merc
"Ac

MILANO 3 S

COLORI. RE

DAVENE

E POLTR

SCELTA DI

REG. 149.95

DAVENE

E POLTR

SCELTA DI

REG. 149.95

DAVENE

E POLTR

SCELTA DI

REG. 149.95

DAVENE

E POLTR

SCELTA DI

REG. 149.95

DAVENE

E POLTR

SCELTA DI

REG. 149.95

DAVENE

E POLTR

SCELTA DI

REG. 149.95

chettatura dei
sarà esaminata
orni dalla Com-
ria di Palazzo

ento stabilisce,
er prodotti tes-
quelli compo-
te da fibre tes-
natura. L'uso
puro", "intera-
per cento" non
e non per desi-
composti solo
nata fibra. Sul
tutto è tuttavia
olleranza del 2
a al cinque per
odotti ottenuti

mini "lana ver-
di tosa" sarà
ndizione che il
mposito intera-
a di lana mai
incorporata
nito e che non
oggetto di trat-
tazioni tali da
caratteristiche
fibra. La tolle-
ta da ragioni
ita nello 0,3%.

ntro suicida è un
cazione fisica da
di una scena di
e i suoi familia-
andato nel giar-
dino", in via
76 a Montecenero,
legando un'avvol-
le a una lettola,
che aveva 54 an-
ni ormai privo di
sue, uscita nel
orto. La donna è
e l'insegnante a
mato un medico,
to solo constatata.

enti false a Mi-
sperto dalla p'i-
re persone a so-
lla Procura e la
fotografico della
ville (il foliaro),
toscura (la spal-
e il proccacciato.

in giovane di 28
anni, nato a Pie-
residente a Stra-
sparlo un cri-
ma temuto. Il gio-
ve 70 milioni di
portato subito al-
come, è stato poi
a e sottoposto ad
ico. Le condizio-
ni sono molto gravi.

mo, 2 anni, abi-
l'Pavia) è morto
l'iscrizione la pal-
r". La madre lo
temporaneamente
lo è rientrata ha
ormai privo di
accanto al gio-

zo:
pa

o' arrivati alla
Suor Sacramen-
na Catalani, 74
ricando di ripa-
del pozzo che
io giardino del
onta l'età ovvan-
à salita sul mu-
si è sparito pe-
vuoto: ha per-
ed è finito den-
l'acqua non è

on urgenza al-
i Giovanni. Suo-
rta ricoverata in
medici si sono
ognosi.

AVVISO AL PUBBLICO LIQUIDAZIONE

merce fallimento da "Centennial" - "Cortina" "Acropole" - "Grunel" - sconti fino al 50%



**SALOTTO 3 SEZIONI, SCELTA DI
COLORI. REG. \$399.95 PER**

\$188



**STEREO
TEDESCO**

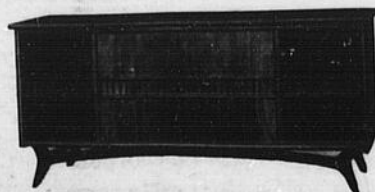
"AM-FM" - ONDE
CORTE - CON

**BAR
REG. 489.95 \$258**

**DAVENPORT
E POLTRONA**

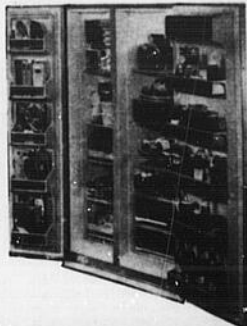
SCELTA DI COLORI

**REG. \$68.00
149.95**



**SUPERBO STEREO, TUTTO TRANSISTORS
AM-FM - REG. 550.00 - SPECIALE**

\$298



**FRIGORIFERO
E
CONGELATORE
22 P.C.**

**MARCA
CONOSCIUTA
VERA
OCCASIONE
\$550.00**

**FRIGORIFERO
CON
SBRINATORE
14 P.C.**

**MARCA
CONOSCIUTA
REG. 449.95
OCCASIONE**

\$298.00



**T.V.
DA
SALOTTO
OTTIMA
MARCA**

\$238



**TELEVISORE DA
SALOTTO
MARCA
CONOSCIUTA
OCCASIONE**

\$238



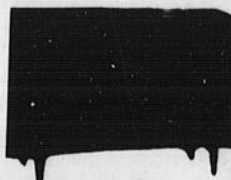
TELEVISORE PORTATILE

**MARCA
CONOSCIUTA
REG. 289.95**

\$168

**STEREO-BAR
IN NOCE
REG. 489.95**

\$258



per le grandi occasioni visitate

AMEUBLEMENTS CHAMPLAIN Inc.

8120 BOUL. ST. MICHEL - 721-6970 - 721-0177

Antimafia: 3 commissari in Sicilia per le indagini

Uno dei comitati della Commissione antimafia ha compiuto un importante viaggio a Palermo, interrogando varie persone. Il compito dei parlamentari che compongono il comitato è quello di fare luce finalmente sui retroscena della strage di Portella della Ginestra. In Sicilia si sono spostati il presidente del Comitato di indagine sui rapporti tra mafia e politica, senatore Bernardinetti (democristiano), il senatore Li Causi (comunista) e l'onorevole Azario (democristiano).

proprio sulla strage di Portella della Ginestra. Della strage di Portella della Ginestra, materialmente eseguita da Salvatore Giuliano, si è parlato anche durante il clamoroso processo agli uomini del bandito di Montelepre. Pisciotta arrivò a fare i nomi dei mandanti, ma su quella precisa accusa non vennero svolte tutte le indagini che sarebbero state necessarie. Le accuse ai mandanti, nel corso degli anni, sono state rinnovate, ad esempio da Danilo Dalci, ma anche in queste occasioni ci si è trovati davanti a un muro.

Riva denunciato dalla moglie

Nuovo round nel match, ormai senza esclusione di colpi, tra Felice e Luiseella Riva. All'offensiva, questa volta, è proprio Luiseella, che si è presentata alla Procura della Repubblica con una brava denuncia in carta bollata contro il marito latitante. Accusa: violazione degli obblighi di assistenza familiare. Pare infatti che da suo "romitaio" dorato di Beirut, il biondo Felice non abbia più inviato a Milano i due milioni mensili stabiliti dal giudice per il mantenimento della consorte e dei tre figli, preferendo impiegare quei soldi nella vita in più gaudiosa (per lui) attività.

Una campagna anti-fumo annunciata da Mariotti

L'allarme anti-fumo è al centro dell'attenzione mondiale. Dopo il rapporto del "Royal College of Physicians" sui danni del tabacco, in particolare delle sigarette e delle vittime che miete ogni anno (centomila, dice l'ultima, allucinante, statistica) e l'intervento della Società americana per la lotta contro il cancro, che ha immediatamente appoggiato l'appello lanciato dai colleghi inglesi, abbiamo voluto controllare quale sia la situazione italiana.

Nei pertanoni internazionali, economiche e politiche, hanno esercitato una loro profonda influenza quella del trasporto aereo. All'interno, si sono avvertiti il disagio e la pesantezza della situazione sociale-economica e politica. Infine, il continuo aumento dei costi sta causando sempre maggiori difficoltà.

Nonostante ciò, l'Alitalia ha registrato nel 1970 ulteriori progressi. I dati provvisori fanno ritenere che a fine anno saranno raggiunti i cinque milioni seicentomila passeggeri trasportati, con un incremento del 14,3% rispetto al 1969. Per le merci si prevede, sempre a fine 1970, un trasporto complessivo di circa centomila di chilogrammi, con un aumento del 14 per cento rispetto all'anno precedente.

Tavola rotonda a Milano

MILANO. — Sulla situazione degli ebrei nell'Unione Sovietica si è svolto, a Milano, un convegno al quale hanno aderito varie personalità della cultura italiana. I relatori sono stati il prof. Robert Misrahi, docente di filosofia morale alla Sorbona, il prof. Giuseppe Tramarcillo, il prof. Daniele Carpi, docente di storia ebraica contemporanea all'università di Tel Aviv.

Hanno poi portato la loro testimonianza anche due giovani ebrei sovietici, che negli ultimi mesi sono riusciti ad ottenere dalle autorità dell'URSS i "visti" per espatriare.

LA MUSICA LEGGERA ALLA "RADIO VATICANA". Roma —

Un avvenimento a dir poco eccezionale e che ha lasciato un po' tutti sorpresi è stato l'annuncio che i microfoni di "Ra-

dio Vaticana" sono stati aperti alla musica leggera. In quaranta anni di vita mai l'emittente della Santa Sede aveva trasmesso una sola canzone. Sono stati mandati in onda anche brani di "Gassu" Cristò superstars, un musical inglese già resoconto della Radiotelevisione Italiana. Nei programmi figurerebbe anche un collegamento con Sanremo in occasione del Festival della canzone italiana.

A MESSINA BOMBE IN QUESTURA E ALLE POSTE. Messina — Continuano gli attentati dinamitardi in Sicilia: due bombe sono esplose a Messina una alle Poste ed una in Que-

stura dove la deflagrazione ha danneggiato l'ufficio politico. Funzionari e agenti di pubblica sicurezza hanno iniziato severissime indagini.

UNA DONNA VICE-DIRETTORE DELL' "UCCIARDONO". Palermo — Una ragazza catnese di 26 anni, la dottoressa in giurisprudenza Anela Faramo, è il nuovo vice-direttore delle carceri palermitane dell' "Ucciardono". La dottoressa Faramo è stata insediata nel suo ufficio ed ha compiuto il giro delle varie sezioni in cui circa 800 detenuti scontano condanne varie o sono in attesa di processo.

LA LETTERA A TUTTI GLI AZIONISTI "ALITALIA"

Il Presidente dell'Alitalia, Ing. Bruno Velani ha inviato per il 70 una "lettera" agli azionisti, in cui vengono sintetizzati i fatti principali che hanno caratterizzato l'attività della Compagnia nel 1970.

"Egregio Azionista, giunti ormai a fine anno, mentre Le rivolgo i migliori auguri per il 1971, desidero come di consueto, fornirLe alcune informazioni sulla vita della nostra Compagnia.

Nei pertanoni internazionali, economiche e politiche, hanno esercitato una loro profonda influenza quella del trasporto aereo. All'interno, si sono avvertiti il disagio e la pesantezza della situazione sociale-economica e politica. Infine, il continuo aumento dei costi sta causando sempre maggiori difficoltà.

Nonostante ciò, l'Alitalia ha registrato nel 1970 ulteriori progressi. I dati provvisori fanno ritenere che a fine anno saranno raggiunti i cinque milioni seicentomila passeggeri trasportati, con un incremento del 14,3% rispetto al 1969. Per le merci si prevede, sempre a fine 1970, un trasporto complessivo di circa centomila di chilogrammi, con un aumento del 14 per cento rispetto all'anno precedente.

Il coefficiente di utilizzazione degli aeroplani si è mantenuto sul livello del 1969. Cio' va particolarmente segnalato, in quanto nel corso dell'anno l'industria del trasporto aereo mondiale, ivi compresa la nostra Compagnia, ha immesso in servizio numerosi aerei a grande capacità, che hanno moltiplicato, ovviamente, il rapporto tra offerta e domanda su alcuni dei principali collegamenti intercontinentali.

Tra gli avvenimenti di maggiore importanza per la vita della Società, verificatisi nel corso del 1970, vanno citati: — l'apertura dei nuovi collegamenti con Melbourne, Nicotia, Dailly, Karibum, Nairobi, Dubai, Chicago, Montreal e Toronto;

— il raggiungimento di un accordo di traffico aereo tra Italia e Stati Uniti, che ha permesso alla nostra Compagnia di ottenere i nuovi accordi di traffico aereo con Filadelfia, Detroit e Los Angeles, con la possibilità quindi di programmare una ulteriore espansione;

l'aeroporto di Roma-Fiumicino, di due nuove grandi aviorimesse destinate ad ospitare gli aerei a grande capacità.

— l'istituzione di una rete di voli notturni nazionali, con tariffe fortemente ribassate, per tutto il periodo estivo. Si è potuto così attirare verso il trasporto aereo una nuova categoria di viaggiatori soprattutto di classi economicamente più modeste;

— l'introduzione in via del tutto sperimentale di un "Sistema Servizi Nazionali" dal 1° giugno 1970. Tale sistema è stato introdotto in previsione degli sviluppi futuri del trasporto aereo in Italia che richiede l'adozione di criteri e procedure che permettano di fare fronte in modo adeguato ai movimenti di massa sulle linee interne.

Per quanto riguarda le Società Consociate, la A.T.I. ha ulteriormente potenziato la sua flotta DC-9 ed esteso la sua rete; si prevede che a fine anno i passeggeri trasportati raggiungeranno il milione e trecentomila. Nel settore dei voli a domanda si è distinta in campo internazionale la S.A.M., la cui flotta è stata completamente equipaggiata con aerei a getto, infine si è deve citare l'attività della S.O.G.E.M.E. e, nel settore alberghiero, della "Valtur-Servizi" della "Aerohotel" e della "European Hotel Corporation (EHC)", società a quest'ultima, caratterizzata internazionalmente nella quale l'Alitalia partecipa con altre Compagnie aeree ed italiane finanziarie europee, per lo scopo l'incitamento a realizzare alberghi per far fronte alle nuove esigenze derivanti dall'aumento della componente turistica nel traffico aereo.

La situazione non dovrebbe sostanzialmente modificarsi nel 1971: continuerà infatti a permanere in tutto il globo focale di crisi politiche, economiche e sociali. La lievitazione dei costi, che non accenna a rallentare il suo ritmo, continua a rendere le tariffe sempre meno remunerative, tanto che le compagnie aeree si sono dovute disporre ad elaborare un piano di ritocchi tariffari che dovrebbe andare in vigore dal prossimo mese di aprile.

Sussistono infine ancora, per quanto riguarda l'Alitalia, complessità già rese note relativamente alla situazione delle infrastrutture, in particolare quelle aeree, che si vanno facendo sempre più inadeguate. In questo settore, comunque, l'Alitalia non può che promuovere azioni di sollecitazione degli Enti responsabili, non potendo intervenire direttamente.

Garantendo all'avvenire le necessarie difficoltà ed incertezze, con fiducia.

Il trasporto aereo è in espansione ed i tassi di incremento del trasporto, sia in passeggeri che in merci, sono superiori a quelli del trasporto terrestre. I nuovi voli, tuttavia, non verranno a turbare l'attuale, se pur precario equilibrio tra le due strutture certamente all'altezza della concorrenza, è preparata ad affrontare il prossimo anno. Sarà quindi superare questo periodo di transizione puntando verso ancora maggiori traguardi aziendali.

AVVOCATO GERALD Y. GREEN, B.A., L.L.L.
Giorno: 10 St. James St. W., Camera 909 - Tel.: 845-2311

MERCOLEDI dalle 10 alle 21 — SABATO SU APPUNTAMENTO
AL 9141 PIE IX BLVD — CAMERA 9
TEL: 324-0392

**AVVOCATO
LEONE GEDEICHIN**

Tutti i giorni dalle 9 alle 17 - 1440 St. Catherine W., telefono 310 - Tel. 886-5555
7715 Papineau (angolo Villery) — Tel.: 376-2113

SERA E SABATO

**AVVOCATO
ELIO CERUNDOLO**

TUTTI I GIORNI DALLE 9 ALLE 5 P.M.
SERA: LUNEDI - MERCOLEDI - VENERDI
DALLE 7 P.M. ALLE 9 P.M.
1819 JEAN TALON EST - SUITE 100
ANGLO
PAPINEAU TEL: 376-0335

**STUDIO LEGALE
SERGIO TUCCI**

AVVOCATO E PROCURATORE
201 ST. ZOTIQUE EST TEL: CR. 1-0650

— STUDIO LEGALE —

7200 HUTCHISON ST. CAM 301 - Montreal - Tel. 274-7535

Avv. BRUNO J. PATERAS B.A., B.C.I.

Per appuntamento soltanto

Avv. IVANO A. MACEROLA B.A., L.L.L.

Orario serale: lunedì e giovedì dalle 6.30 alle 8.30

Avv. CARMELO J. GALILEO B.A., B.C.I.

Orario serale: mercoledì e venerdì dalle 6.30 alle 8.30

Avv. MICHELE TADDEO B.A., L.L.L.

Orario serale: lunedì e giovedì dalle 6.30 alle 8.30

B

sp

**LAVATRICE
AUTOMATICA**

MO

5 pezzi

MO

2 pezzi, soffi

MOBIL

2 pezzi, soffi

MO

dove la qualità non è il prezzo basso

489

afflagazione ha
ufficio politico.
enti di pubbli-
no iniziato se-
ni.

CE-DIRETTORE
"DOONE". Paler-
zza catanese di
bressa in giuri-
la Farano, è il
torn delle car-
dell' "Ucciar-
essa Farano si
nel suo ufficio
il giro della va-
i circa 800 de-
condanne varie
a di processo.

**GLI
A"**

ma-Fiumicino, di
lice aviorimese
tare gli aerei a

i una rete di voli
con tariffe for-
per tutto il pe-
potato così atti-
porto aereo una
di viaggiatori sp-
economico.

in via del tutto
un nuovo "Siste-
nali" dal 1° giu-
stema è stato in-
zione degli avilup-
spporto aereo in
de l'adozione di
re che permetta
a modo adeguato
massa sulle linee

uarda le Società
T.I. ha ulterior-
sua flotta DC-9
rete; si prevede
i passeggeri tra-
eranno il milione
el settore dei voli
listista in campo
S.A.M., la cui
pletamente riev-
serà a getto. In-
re l'attività della
el settore alber-
tur-Servizi", del-
della "European
(EHC)", socie-
a carattere inter-
l'Alitalia par-
Compagnie aeree
ari europei, avve-
ntivazione a rea-
er far fronte alle
derivanti dall'au-
ponente turistica

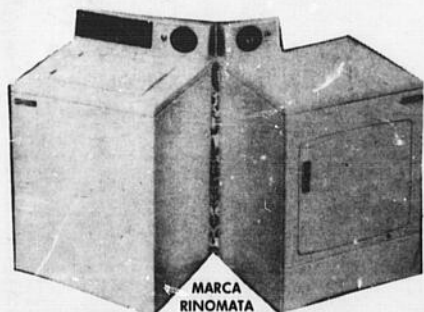
non dovrebbe so-
dificarsi nel 1971;
a permanere in
col di crisi poli-
e sociali. La lie-
di, che non accen-
il suo ritmo, con-
le tariffe sempre
ve, tanto che le
mondiali hanno
un piano di ri-
che dovrebbe an-
il prossimo mese

ine ancora, per
l'Italia, le per-
note relativamen-
delle infrastrut-
ciare quelle aereo-
anno facendo ac-
ente. In questo set-
l'Alitalia non può
azioni di sollec-
responsabili, non
re direttamente.
l'avvenire, none-
ed incertezze, con

reo è in espansio-
li incremento del
passeggeri che in
crisi a livello de-
Pertanto, se ulti-
non verranno a
se pur precario
alla, per le suc-
mente all'altezza
n, è preparato ad
nimo futuro, e po-
re questo periodo
stanto verso an-
ognarà attendi-

Brault & Martineau

spettacolare svendita



MARCA RINOMATA
LAVATRICE AUTOMATICA \$239. ASCIUGATRICE AUTOMATICA \$129.



STUFA 22"



TV CONSOLE
EXTRA SPECIALE
\$179.



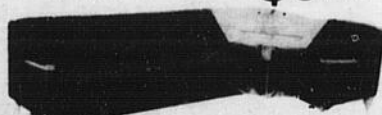
TV
PORTATILE 12"
IN GRAN SPECIALE
\$ 99.



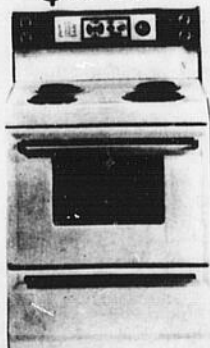
lavatrice
asciugatrice
abbinata
\$109.



MOBILIO DA CUCINA
5 pezzi in puro acero coloniale **\$89.**



MOBILIO DA SALOTTO
2 pezzi, sofà e poltrona. Scelta di colori
SPECIALE **\$99.**



Ecco la spettacolare
cucina economica
marca
MOFFAT
minuteria
cassetto scaldavivande
presa di corrente **\$169**



"DAVENPORT" E POLTRONA
A DONDOLO, GIREVOLE
speciale **\$129**



EXTRA SPECIALE

LETTO CONTINENTALE
saccone con intelaiatura
Materasso
Testata e gambe
tutto incluso **\$39.95**
Altri Modelli
Prezzo Popolare

Chiedete del nostro rappresentante italiano, signor Alberto Papa, per ricevere informazioni senza alcun obbligo da parte vostra

dove la qualità non ostacola i prezzi bassi

Brault & Martineau

5250 J. Talon E. - 728-3646

4690 ST. CATHERINE EST 254-7547 1906 CHEMIN CHÂMBLY 679-1260 (VILLE JACQUES CARTIER)

in aereo o nave

in giro per il mondo....

ma sempre con....

6896 St. Lawrence Blvd. **atlantic** 271-3545
L'AGENZIA DI VIAGGI ITALIANA

Fissa la tua data... scegli
la tua compagnia di fiducia e...
parti quando vuoi!

Ti costa solo:

Montreal-Milano ~~\$299.00~~ **\$287.00**

Montreal-Roma ~~\$305.00~~ **\$292.00***

*Viaggio escursione di andata e ritorno 29/45 giorni.

Nel vostro interesse prenotatevi in tempo per viaggi individuali o gruppo. I posti per i voli diretti per Milano e Roma sono limitati.



● **PAGATE A RATE:**
se voi lo desiderate potete versare un anticipo del 10% e pagare la differenza in 24 mesi con il piano rateale.

Il sig. NICOLA CIARRARRA titolare dell'Agencia, vi servirà e renderà il tutto. Sarà ben lieto di assistervi nella programmazione della vostra vacanza.

SPOSINI
soleggiate la vostra
luna di miele
concedendovi una
indimenticabile
crociera

BERMUDA: \$160.00

Crociera di 7 giorni a bordo della Franconia.

OPPURE

BERMUDA: \$197.00

Viaggio aereo Montreal-Bermuda-Montreal più una settimana d'albergo.



Per la città di Ottawa i signori clienti sono pregati di rivolgersi al nostro rappresentante

ANELLO CASTRUCCI

1069 GUERTIN AVE.

Telefono: 737-4292



AGENZIA DI VIAGGI ITALIANA

"ATLANTIC"

6896 St. Lawrence Blvd. - Tel.: 271-3545



FILM DIDATTICO
POSELLINI. Roman
di film didattici e
realizzato da Rob
per l'Università "Ri
nel Texas. I film,
re scientifico, r
una dozzina, l'Un
ce" è forse la pi
qualificato degl
sporcando di un c
te di altissima q
armonico occide
nto di essere on
borare con il gran
liano.

GLI AMORI EXTRA
ATTRAVERSO I TEM
Una divertentissim
traverso gli amori
di tutti i tempi.
pietra ei giorni n
per l'antica Grecia
ma, il Mediceo.
to, il Risorgiment
vita" degli anni '7
zati del film di
renti dal titolo
quante corse son
film sarà diviso in
vi episodi interme
migliori attori del
no del momento:
Gianni Serra, Isc
Mariolina Cannoli,
panini, Carlo Giuf
Giannini, Pasqu
film è prodotto da

SECONDO "SPECIA
PE" LA TELEVISION
regista Federico Fa
nel '71 il suo seco
per la televisione it
tra l'anno sarà pre
sto pubblico del te
sommiglianza del
tratterà di una se
del "diario" del
tra pagina quasi c

ZEFFRELLI HA SCE
GAZZA INGLESE
DI SANTA CHIAR

VALERIA
naro e lo
do sente la
stupido:
neanche u

FRANCESCO
di un uom
suo come gli

SILVANA F
sando che
successo a
la rabbia r
una scelta

ENZO JAR
addosso a
in un local
passo: non

ISABELLA
bastanza e
la voce ch
quinto e a
il nostro a

FRANCIS
lo possa s
quando so
come unic
dolorosa.

Lo spettacolo in Italia

FILM DIDATTICI DI ROBERTO POSSELLINI. Roma — Una serie di film didattici e divulgativi sarà realizzata da Roberto Possellini per l'Università "Rice" di Houston nel Texas. I film, tutti a carattere scientifico, dovrebbero essere una dozzina. L'Università di "Rice" è forse la più moderna e qualificata degli Stati Uniti disponendo di un corso insegnante di altissima qualità. L'intero programma accademico ha dichiarato di essere onorato di collaborare con il grande regista italiano.

GLI AMORI EXTRA-CONIUGALI ATTRAVERSO I TEMPI. Roma — Una divertentissima cavalcata attraverso gli amori extra-coniugali di tutti i tempi, dall'età della pietra ai giorni nostri, passando per l'antica Grecia e l'antica Roma, il Medioevo, il Rinascimento, il Risorgimento e la "dolce vita" degli anni '70 sarà realizzata nel film di Mariano Lucreti dal titolo "Mozzabubù, amante come son quessù?". Il film sarà diviso in numerosi brevi episodi interpretati da tutti i migliori attori del cinema italiano del momento: Sylvia Karcina, Gianna Serra, Isabella Bianchi, Mariolina Cannelli, Silvana Pampanini, Carla Giuffrè, Giancarlo Giannini, Pasquerina Dexter. Il film è prodotto dalla "Euro".

SECONDO "SPECIAL" DI FELLINI PER LA TELEVISIONE. Roma — Il regista Federico Fellini realizzerà nel '71 il suo secondo "special" per la televisione italiana che nel 1969 sarà presentato al vasto pubblico dei telespettatori. A somiglianza dei "Clowns", si tratterà di una serie di appunti del "diario" del regista, un'altra pagina quasi autobiografica.

ZEFFIRELLI HA SCELTO UNA RAGAZZA INGLESE PER IL RUOLO DI SANTA CHIARA. Milano —

Franco Zeffirelli sta completando in questi giorni il "cast" degli attori che dovranno prendere parte al suo prossimo film "Fratello Sole, Sorella Luna", liberamente tratto dalla vicenda storica di San Francesco d'Assisi. La ragazza che affronterà la camera da presa nel ruolo di Santa Chiara, sarà Judy Bowker di 16 anni, londinese.

MINO REITANO DALLA CANZONE AL CINEMA. Milano — Con molti big della canzone italiana, anche Mino Reitano si appresta ad approdare nel cinema. La bella affermazione ottenuta a "Canzonissima", dove è arrivato in finale pur senza aspirare alla vittoria, gli ha valto una popolarità notevole tanto che un regista si è affrettato a fare una offerta piuttosto sostanziosa al cantante calabrese, proponendogli un ruolo di primo piano nel film "Fara Foky" di cui sarà protagonista femminile la bellissima israeliana Aliza Adar. Naturalmente, nel film, Reitano canterà alcune sue canzoni.

PATTY PRAVO IN UN MELODRAMMA DI BETOLT BRECHT. Genova — Nicoletta Strombati, in arte Patty Pravo, debutterà il 30 marzo prossimo all'Opera di Genova interpretando una delle due protagoniste di "Anno e i sette vizi capitali" di Bertolt Brecht, per la regia di Quartucci. Nell'opera-balletto vi sono due Anne: una che canta e una che danza. Patty Pravo, naturalmente, sarà quella che canta e sembra proprio avere tutte le carte in regola per questa interpretazione, soprattutto per la sua voce di contralto che è appunto quella richiesta per il personaggio.

UN "OPERA OMNIA" DI TOSCA-

NINI DELLA R.C.A. Roma — La nota Casa discografica "R.C.A." sta approntando un'"opera omnia" di tutte le registrazioni di Arturo Toscanini. Su ogni disco verrà riprodotto in forma didascalica e biografica e in quattro lingue, brani tratti dal libro di Fiorda "Arte beghe e bizze di Toscanini". La versione americana sarà curata dalla stessa filiale del celebre direttore Wan da Horowitz e sarà preceduta da una prefazione del noto critico musicale del "Times", Taubman.

UN NUOVO FILM DI MARIA GRAZIA BUCCELLA. Roma — L'attrice Maria Grazia Buccella sarà protagonista, insieme a Terence Hill, del film "La collera del vento" che il regista Mario Camus sta girando in esterno in Spagna dedicato alle imprese d'un "killer" degli anni '20 che diventa un protettore dei deboli.

"BALLATA INDIANA" DI NINI ROSSO. Milano — A cura della "Durium" Nini Rosso ha inciso un nuovo 45 giri: i motivi "Ballata indiana", versione per tromba da "Wigwan" di Bob Dylan e "Santo Domingo". Il nuovo successo di Nini Rosso è tra i dischi strumentali più richiesti in tutte le zone della Penisola.

SUCCESSO DEL FILM "LA MOGLIE DEL PRETE". Roma — Il film "La moglie del prete" con Sophia Loren e Marcello Mastroianni, sta ottenendo in tutta Italia un vivo successo di pubblico e di critica.

(Srefani)



Smeriziano Paronzi (Ugo Tognazzi) è un impiegato statale all'ufficio tasse. Cercando moglie il suo sguardo cade sulle sorelle Tetamanzoni benestanti e proprietarie di terreni. Smeriziano propone e sposa Fortunata, ma nell'intreccio a suo tempo entrano Emerenzia e Tersilia, pure Caterina la giovane e pro-cacera cameriera. Il film diretto da Lattuada è tutta una serie d'imprevisti che mette Smeriziano in ben disastrose condizioni.

grande "VERA" svendita

DI ARTICOLI DA REGALO

Abbiamo deciso di vendere tutti gli articoli (oltre 2000) da regalo nel nostro negozio.

PREZZI RIDOTTI CHE VI SBALORDIRANNO!

CERAMICHE - SERVIZI DI CAFFÈ E DI PIATTI - BICCHIERI - COPPE DI CRISTALLO - RADIO - VASI - QUADRI - MANGIADISCHI - PIANTE ARTIFICIALI - SOPRAMOBILI - OROLOGI MURALI - QUASI TUTTO IMPORTATO DALL'ITALIA.

VEDERE PER CREDERE!

PALUMBO

Distributore di pitture e articoli regalo

75 ST. VIATEUR OVEST - 279-8002



HANNO DETTO

VALERIA CIANGOTTINI - Io non do molto valore al denaro e lo spendo anche male, disordinatamente. Quando sento le mie collezioni che cascano, negozi, io mi stupisco: lavoro da dieci anni, ma non possiedo nulla, neanche una pelliccia.

FRANCESCO MESSINA - Non posso concepire la vita di un uomo se non attraverso gli errori che commette: sono gli errori a rivelare la nostra autentica personalità.

SILVANA PAMPANINI - Qualche volta mi arrebbero pensando che avrei potuto fare come tante altre che hanno successo solo perché hanno sposato il produttore, ma la rabbia mi passa presto considerando che ho operato una scelta e che ogni scelta implica una rinuncia.

ENZO JANNACCI - Dieci anni fa mi hanno lanciato addosso anche i posacenere. Tutte le volte che lavoro in un locale, anche adesso, mi viene di provare il loro peso: non si sa mai.

ISABELLA BIAGINI - Col mio lavoro guadagnarsi abbastanza se non ci fossero gli strozzini. Si è sparsa la voce che ho bisogno di soldi e così mi pagano un quinto e anche un sesto di quel che valgo. Questo è il nostro ambiente.

FRANÇOISE HARDY - La vita è troppo breve perché io possa spenderla a rincorrere gli allori e gli applausi quando so che questi allori e questi applausi hanno come unica contropartita una solitudine assurda e dolorosa.

viaggio in mare, forse una moda

La nostra collaboratrice Rina Simonetta s'è imbarcata sulla "Carolaemne", una nave da carico che tocca diversi porti del Mediterraneo e dell'Atlantico senza una meta precisa. Potrebbe essere una nuova moda, lasciamo ai lettori il giudizio su questa 1.a puntata.

Ecco: io sono "la passeggera". Già da parecchio tempo aveva l'idea, non certo comune, di fare un viaggio su una nave da carico: ma non era stato possibile ottenere il permesso: sulle navi da carico, mi si era sempre obiettato, non c'è personale femminile; non ci sono comodità, né medico né infermiere, né niente di ciò che sulle navi da passeggeri rende piacevoli i viaggi, con i mille svoghi e divertimenti di bordo. E oltre a questo c'è molto lavoro e lo Stato Maggiore e l'equipaggio non hanno tempo da dedicare ai... bé, diciamo francamente, agli intrusi, e tanto più l'intrusa, che si vogliono cimentare a simili viaggi. E poi non si sa mai niente: intendiamoci, non si sa quanto tempo durerà il carico e lo scarico della merce, quindi gli orari sono sempre press'a poco, e così gli itinerari, perché se arriva l'ordine di andare a caricare merce in un porto diverso da quello previsto dall'itinerario, ci si va...

La Carolaemne, è attraccata alla banchina, proprio davanti agli uffici della Messina, a Sottoripa. Quando giungiamo alla dogana, il doganiere mi guarda con sospetto; non hanno l'abitudine di vedere passeggeri imbarcarsi da quel molo e con tre valigie per giunta. Spiego che

una valigia è per la macchina da scrivere (la fotografica, il flash, una lampadina da tavolo, caso mai non fosse chiaro abbastanza in cabina (ho bisogno di molta luce per scrivere), la radio, e libri da leggere. Un'altra per i mille, utilissimi, oggetti di toilette di cui una donna non può fare a meno, e la terza per il vestiario: vestitario per l'inverno e per la fine primavera, dato che quando arrivo alle isole dell'Atlantico e sulle coste dell'Africa avrò caldo.

"Denaro? Mi chiede il doganiere." Poco, rispondo, sono una giornalista, senza contratto di lavoro, collaboratrice di giornali... tanto basta a fargli capire come non abbia da esportare considerevoli somme all'estero.

PRIMO CONTATTO

La nave è piccola, ma di proporzioni così giuste da far sembrare perfino grande. Naturalmente non è una di quelle barche tutte bianche e scintillanti: da crociera, è una nave da carico, ma mi rendo subito conto che è pulitissima. I marinai mi guardano con un'aria tra il stupito e il beffardo: pare che dicono "Proverai che gusto e che noia a stare qua sopra! E mi oc-

compagnano alla cabina che sarà la mia dimora per il tempo che passerò a bordo.

E' la cabina del secondo ufficiale: larga, spaziosa, letto nascosto da due tendine, divano per il riposo diurno, scrivania, armadio, cassetti sotto al divano, sotto al letto, sotto l'armadio: anche troppi. Lavabo, ventilatore, calorifero caldissimo, insomma c'è tutto; poi mi accompagnano alla doccia che per me sarà quella del Comandante, perché naturalmente, privata per me sola, non c'è. Ma è a un passo dalla mia cabina: comodissima. Un marinaro provvede a levare dalla soprapporta la dicitura 2° Ufficiale. Mi dispongo subito a disfare le valigie e mettere la roba a posto. Benone, sto come un papa.

"Si mangia alle dodici e alle diciotto, mi si comunica". Puntuale all'ora dei pasti, mi raccomando. "Sistignore", rispondo. Per la mattina il thé lo chiederò al risveglio. Merenda pure e poiché ho l'abitudine di leggere fino a tarda ora la sera, mangero della frutta prima di dormire, altrimenti dalle 18 alle otto è troppo lungo il digiuno. Lo devo seguire una dieta, ordinatami dal medico dopo un certo incidente che mi obbliga ad un vitello senza zucchero, sale e grassi.

Varouccio a far conoscenza col capo: o mi metto d'accordo con lui e avrò il mio menu particolare.

La partenza doveva avvenire nel pomeriggio; invece mi sono accorta, per un certo colpo avvertito mentre dormivo, che ci mettevamo in moto: non ho guardato l'orologio, per paura di accendere il lume sigilla con la cuccetta (preferisco chiamarlo letto, perché in realtà è un letto letto) e cuccetta mi sta di basso forza! ma saranno state press'a poco le quattro, perché già attraverso la tenda blu di oscuramento vedevo filtrare un po' di luce. La notte l'ho passata benissimo e al mattino mi sono trovata a Livorno. Sono scesa a fare dei telegrammi di augurio alla famiglia e alle amiche più care e avrei anche voluto fare altre commissioni, ma tiravo un vento della melora, anche a Livorno come a Genova e sono tornata a bordo in fretta e furia. Era uscita col secondo ufficiale per pilotarmi nel porto e m'aggiropavo a lui tanto avevo paura che il vento mi gettasse a terra.

"L'ARIETTA"

Ma sia a Genova che a Livorno quello che loro chiamano "un po' d'arietta" io la chiamo, un vento maledetto, che penetra dappertutto. Il gè agni parte del corpo, fa lacrimare gli occhi come fontane, colore il naso, stornutarsi... ho pensato con tenerezza allo smog, alla nebbia, all'umidità di Milano, al riscaldamento perfetto delle nostre case e mi sono domandata una volta di più perché i medici ordinano aria di mare e riviera. O forse perché prendendo i malanni che ci regola il vento, poi possono curarli. Il fatto è che sia a Genova che a Livorno tutti hanno il raffreddore, e la tosse.

Basta: rientrata a bordo la mia cabina era riscaldata e mi sono rimessa dal freddo preso. Poi stamane siamo ripartiti, cioè noi: ieri sera, verso le dieci. E adesso ne abbiamo per quattro, cinque giorni di navigazione senza scalo, con la prospettiva del gofo del Leone in burrasca. Speriamo bene.

Stamane, un marinaro s'è sbrogliato la cabina: credevo di vedere l'ufficiale legittimo proprietario della mia cabina ed è entrato, scuotendomi una spalla e dicendo "Svegli!" Va bene, ma sono svegliato, ma vish: che erano poco più delle sei e mezzo mi sono guardata bene dall'armadio. Non mi posso chiedere a chi, perché in altri tempi mi hanno insegnato che non è bene a bordo chiudere con la chiave, perché per un qualsiasi incidente (facciamo le corse) si deve poter aprire subito la porta. Altrimenti può darsi che il legno si gonfi e si rimane prigionieri. Ma ho saputo qualcosa quando, durante la guerra sulla Soturnia, è scoppiato un incendio e per uscire dalla cabina è stato un grosso guaio. Ad ogni modo spero che Gesù Bambino, che stamane nasce ci protegga e

ci faccia fare un ottimo viaggio: non so esattamente il tonnellaggio di questa nave ma suppergiù credo sarà sulle tre, quattro mila... o forse qualcosa di più: certo è che, visto vicino ad altre barche grasse, sembra minuscola. E per ballare balla.

E così: le prime quarantotto ore di bordo le ho già fatte. Ho deciso che scriverò un diario vero e proprio: se poi non saranno articoli pazienza; ridorò le cose in modo opportuno o al mio ritorno.

NATALE

Le orchidee che mi sono state regalate a Genova la vigilia della partenza, la sera del 20 dicembre sono ancora freschissime e mi tengono compagnia in un bicchiere d'acqua sulla scrivania della mia cabina.

Stamane speravo di sentire per radio la Messa del Papa e ricevere la benedizione Urbis et Orbis; invece la mia transistor è stornata a farmi sentire musiche spagnole. Pazienza, credo che Iddio benedirà ugualmente questa piccola nave e i suoi marinai, una ventina in tutto (ma compresa) con la stoga maggiore.

Qui non ci sono divise, tutti vestono in borghese, per cui non vedendo uniformi e gradi non sono ancora riuscita a individuare chi è il primo chi il secondo ufficiale di ponte o di macchina. Il comandante si è riconosciuto, perché è inconfondibile: prima di tutto è un bell'uomo, al quale non saprei dare l'età: forse 40 forse 45, forse di più: forse meno: non so. Poi ha degli occhi con un'espressione da buono che fa piacere incontrarli lo sguardo. Se poi buono sarà sì o no, questo non saprei dirlo: è troppo poco tempo che navigo con lui per saperlo dire.

leri mi ha detto: "Mi permetto di disturbarlo: abbiamo a bordo un albero di Natale e delle palline: mi fa a cortesia di addobbarlo".

Naturalmente ho detto di sì con entusiasmo: prima di tutto perché queste sono cose bambinesche che s'addicono al mio temperamento, che in un certo senso è rimasto infantile, poi perché sarà un passatempo. E così qualche ora del pomeriggio l'ho passato a questo piacevole lavoro: alle volte sentivo una punta di nostalgia perché mi venivano alla mente i Natali di tanti tanti anni fa, quando l'albero lo preparavo per i miei bambini: era un'epoca in cui i piccoli credevano ancora a Gesù Bambino che arrivava sull'anello a portarci i doni, ed erano buoni già da una settimana o meno, per la paura che il Bambino portasse carbone invece di dolci e giocattoli. L'albero lo preparavo di sera quando i bambini riposavano per poter rimanere più attenti ad aspettare la mezzanotte quando si opinava le porte chiuse del salotto l'albero era acceso, con le candeline, non con le luci intermittenti, che allora non si usavano.

I regali erano tutti nei loro pacchetti, sparsi sul pavimento e i bambini, cercavano ognuno il loro: e Umberto, che ancora non sapeva leggere, cercava dimandando a tutti "dove sono i miei regali? E si udivano esclamazioni di gioia e piccoli gridi di felicità.

Ed io sono qui: preparo l'albero per adulti marittimi, che

pensano alle loro famiglie e cercano di passaggio che possono que in alto mare, lontani loro cari.

IL PRANZO

Il cuoco ci ha preparato fuori dall'unico posto, sinistra in un baraccone, arrostato, verdure, francese col panettoni vuoti, noci e mandorle mele e pere.

Abbiamo fatto un nostri figli, alle mogli, alle famiglie di cui, abbiamo ascoltato che trasmetteva canzoni e le si metteva anziché.

Come ha detto, stamane Messa, ho pregato, proteggere i miei cari del mare alquanto pensando che Iddio cino a noi e non c'è in questa immensità.

Il cuoco si è sorpreso, mocccherò alla tecnica, insalata e resto. Più una tortata preparata da una champagne francese sta. Per ultimo un mente degno dei nau qui non mancano.

Un riposino, una me sul ponte e poi china da scrivere. Resento "Carolaemne e rolaemne chiama... Comandante: chiam degli auguri, ma poco più niente. Dalla cisono alla nostra.

Una nave da carico imbarcato un pullman tori, e non so quanto Vado a vederli: deve un bellissimo fare un questo roba così piccolo di una nave ricomagermi per im-

dacementi, rotoli, inso permettere di altri. E per questo gli uff-

mandante stesso lavoro impressionante: non finilo sono esauriti. Navigare su navi da non mi ero mai re- tiano: che è la vita fino su questo tipo. Ma devo dire che pi- piango la vita di bo vi da crociera, la lo vorrei dire; non la fatto, perché qui la vita di mare, il ver- to è tranquillo: i mare degli altopar- sono i crocieristi) e que minuti chiaman un'altra cosa: è la ponte, e per il toro o di canasta, o per costume o per la dei porti e delle gli orari e la corse arrivare prima o gli glio posto nell'unico posto: è per il pranzo tutto turno, eccet- toporanti che il cervello e non il la mento di riposo e

NESSUN RIMPIANO

Non rimpiango chestrino, non il soliti giochi, le co di legno, la tomba il tiro al piattello board. Sono qui lo lavorare alla scrivere, sfarazzare un capriccio per poter sfidare

Come fare per i rapporti sulla INCOME TAX GRATUITO

Con soli \$2.00 per i componenti la famiglia dell'abbonato (modulo T1 SHORT)

Con soli \$5.00 per gli abbonati che devono compilare i moduli per proprietari (T1 general).

E' uno dei servizi per gli abbonati de

il Cittadino Canadese

ultimo viaggio
le il tonnellaggio
ma superammo
quattro mila
di più: i vicini ad oltre
millesimo minuscolo.

ne quarantotto
più fatte
scrivere un dia-
o: se poi non
pazienza: ri-
modo oppor-

mi sono state
la vigilia del-
dero del 20 di-
ra freschissima
mpagnia in un
sulla scrivania

o del Paese e
zione Ubis et
mia transitori
mi sentire mus-
pazienza, credo
rdi ugualmente
ve e i suoi ma-
te in tutto l'in-
stato maggior-
no divise, tutti
no curi, non
e gradi non
a individuali
chi il secondo
o di macchina.

o ricominciò,
ndibile: primo
uomo, al quale
'età: forse 40
più forse me-
degli occhi
da un buono
travò lo sguar-
dò: sarà sì o no,
dillo: è trop-
che navigo con
ire.

mi permet-
: abbiamo o
di Natale e del-
a cortesia di

o detto di sì
prima di tutto
no cose bambi-
dicono al mio
e in un certo
infantile, poi
passatempo. E
del pomeriggio
vestito piacevole
e sentivo uno

o perché mi ve-
le i Natali di
a, quando l'in-
per i miei bam-
i in cui i pic-
a Gesù
riva sull'ask-
doni, ed erano
a settimana al-
che il Bam-
bone invece di
li. L'albero lo
quando i bam-
per poter rima-
ed aspettare lo
si al quarantotto
e salotto l'albero
condoline, non
militanti, che of-

ni nei loro
o pavimento e
ono ognuno il
o, che ancora
ere, ancora do-
"dove sono i
udivano escla-
e piccoli gridi

o preparo l'al-
marillini, che

pensano alle loro famiglie lontan-
e cercano di passare il me-
glio che possono questo Natale
in alto mare, lontani da tutti i
loro cari.

IL PRANZO

Il cuoco ci ha preparato un
pranetto fuori dall'usuale: anti-
pasto, minestra in brodo, pollo
arrostito, verdure, champagne
francese col panettone di Gene-
va, noci e mandorle, arance e
mele e pere.

Abbiamo fatto un brindisi ai
nostri figli, alle mogli dei mariti-
mi e alle famiglie dei nostri fi-
gli, abbiamo ascoltato la radio
che trasmetteva canzoni di Nata-
le e siamo andati a dormire.

Come ho detto, stomane niente
Messa; ho pregato Gesù di
proteggere i miei cari, e ancora
senza "Carolemele chiama... Car-
olemele chiama...". È la voce del
Comandante: chiama per fare
degli auguri; ma poi non sento
più niente. Dalla costa non ri-
spondono alla nostra chiamata.

Un riposo, una passeggiata
sul ponte e poi qui allo macchi-
na da scrivere. Racca, e ancora
senza "Carolemele chiama... Car-
olemele chiama...". È la voce del
Comandante: chiama per fare
degli auguri; ma poi non sento
più niente. Dalla costa non ri-
spondono alla nostra chiamata.

Una nave da carico: abbiamo
imbarcato un pullmino, dieci tra-
tori e non so quante altre cose.
Vado a vederli; deve essere dif-
fichissima fare un carico con
questa roba così pesante. Il ca-
rico di una nave richiede molti
accorgimenti per impedire sban-
damenti, rottili, insomma per non
permettere disastri localizzabili.

È per questo gli ufficiali e il Co-
mandante stesso lavorano in
maniera impressionante e a carico
finito sono estasiati. Abituato a
navigare su navi da passeggeri, non
mi ero mai reso conto di ciò
che è la vita di un marciante.
Ma devo dire la verità non rim-
piango la vita di bordo delle na-
vi da crociera, la vita mandana,
vorrei dire; non la rimpiango af-
fatto, perché qui trovo la vera
vita di mare, il vero riposo. Tut-
to è tranquillo; non ho il terro-
re degli altoparlanti che raddo-
no i crocieristi e ad ogni cin-
quante minuti chiamano, per una
o un'altra cosa. E per i giochi di
ponte, e per il torneo di bridge
o di canasta, o per la festa in
costume o per la discesa a terra
nei porti e delle gite con tutti
gli orari e la corsa frenetica per
arrivare prima a prendere il mi-
o alle poste nell'autobus, o per la
pasta o per il pranzo, primo, se-
condo turno, eccetera. Quegli al-
toparlanti che ti penetrano nel
cervello e non ti lasciano un mo-
mento di riposo e di quiete.

NESSUN RIMPIANTO

Non rimpiango nulla: non l'ar-
chestrino, non il cinema, non i
soliti giochi, le corse dei cavalli
di legno, la tombola o il bingo;
il tiro al piattello e lo shuffle
board. Sono qui tranquillo, pos-
so lavorare alla macchina da
scrivere, sferruzzare, prepararmi
un cappuccino all'attaccante
per poter sfidare il vento sul

ponte; posso dormire, sentire la
rodolina se ne ho voglia, pas-
seggiare indisturbata, insomma
fare la mia vita a modo mio sen-
za nessuno che mi stocci. E' co-
me se fossi in un mio Yacht pri-
vato. Se dovessi dare un consiglio
a qualche persona nervosa direi
questo: fate in modo da
ottenere un permesso per un
viaggio su una nave da carico:
sentirete i vostri nervi ritrovare
il loro equilibrio, il cervello ri-
mettere tutti i suoi casellari a
posto. "Ma li annoierei!" mi ha
detto qualcuno. Lasciando a par-
te il fatto che io, grazie a Dio,
ignora la noia e non mi sono
mai annoiato quando sto in com-
pagnia di me stesso, c'è quello
che solo a guardare ciò che
succede a bordo di una nave ba-
rebbe riempita qualsiasi
vuoto. Questa piccola Caroleme-
le, è per me una pretenibile deli-
ziosa: nella mia cabina mi sento
regina di un regno che nes-
suno mi contrasta: nella saletta
a contatto con gli ufficiali sento
discorsi intelligenti, non sento,
finalmente, parlare solo di vesti-
li e di moda, e con l'equipaggio
ascolto i loro problemi che
talvolta sono piuttosto pesanti e
difficili da risolvere.

A bordo di una nave da cari-
co, sento i lussi le invidie e le
pettegolezzi, senza i gioielli e le
pellicce, senza i flirti e senza le
gelosie, si sente di essere in un
mondo tutto diverso e si ha il
pensiero di ciò che è la vera co-
stituzione cristiana, il vero amore
del prossimo. E osservando all'ori-
zonte le nuvole diradarsi, que'ne
nuvole che ieri ci hanno regala-
to tanti pioggetti e il sole risplen-
dere, ci si ritrova a contatto di-
retto con la natura, una natura
sana, senza smog senza nebbie,
e soprattutto senza coltivier-
uone. Guardo anche il bidone
che scaricato in mare dorato, coi
nostri avanzi tanto purtroppo di
pesci e penso che davvero nulla
è spreco, che tutto nel mondo
ha un suo significato, una sua
parte, un suo dovere. Oh, daver-
o che in questa atmosfera mi
pare di diventare buono.

26 DICEMBRE, SANTO STEFANO

So che mio figlio con Livia par-
lano oggi per Atene in aereo,
grazie che in quella adesso lo
stora" in apprensione fino a li-
bano dove spero di trovare lo-
ro buone notizie. Con quegli a-
erei che vanno in medio oriente
c'è sempre da temere qualche
guerra, magari anche un'altro
momento una sparatoria. Mah!
Speriamo bene.

Qui a bordo niente di nuovo
da segnalare senonché, dato che
siamo in un cosiddetto clima tem-
perato - costipagnolo - si sono
spenti i caloriferi. Io soffro il
freddo anche nel mese di ago-
sto, così che mi hanno fornito
di una stufetta elettrica di modo
che in cabina sto caldissimo;
quando scendo in sala da pran-
zo mi metto il palato e tutto va
bene. Io vorrei solo sapere per-
ché nessuna soffia il freddo
quando me sarei preparato a
andare a trovare qualcuno che mi
poteste coprire; è invece stato
sempre gente che d'estate si lamenta
per il caldo; e lo dico: va bene
fa caldo, ma dura solo due mesi
al massimo e i costi ventilatori
e l'aria condizionata; invece il
freddo dura anche dieci mesi e
le gente che non lo sente spe-
gna i caloriferi... mah! Non sono

ancora riuscita a farmi capire.
Avro' certamente torto io.

Stamatina c'era un bel sole
e sono andata a passeggiare sul
ponte e a guardare i trattori che
abbiamo imbarcato; ho passeg-
giato per mezz'ora buona, quan-
do le caste di Spagna e il mare
che era corrucciato, grinzoso,
e ma di un bel colore azzurro.
E mi venivano in mente tutte
le poesie sul mare che avevo stu-
diato a scuola tanti anni fa: e
poi dicono che invecchiando si
perde la memoria. E ricordo
la ricordo tutte le poesie che
ho studiato: Carducci, D'Annun-
zio, Zanella, Pascoli... perfino
mi ricordo i brani dell'Illide e
dell'Enaide, e quelli della Divina
Commedia: Oggi poi, come sem-
pre accade quando siamo in pe-
na per qualcosa, dove un bi-
sogno di preghiera che mi scur-
vava dal fondo del cuore. Pre-
gare per i miei figli, con quel sen-
timento di dispiacere per non
avere sentito la Messa a Natale,
sul mare, in un piroscalo da
carico che naturalmente non ha
la cappella e il prete. E ricordo
la meravigliosa preghiera del
Paradiso "Vergine Madre, figlia
del Tuoi Figlio, umile e alta più
che creatura...".

Come passa il tempo! E dico-
no che il viaggiare su una nave
così è noioso; sono ormai sei
giorni che sono imbarcato e mi
sembra ieri. Le orchidee sono an-
cora fresche perché la sera le
avviupino nel celophane e le
metto accanto all'ob' perché
abbiano un po' di fresco. Ne ta-
glio un pezzettino piccolo pic-
colo in fondo al gambo, e così
mi durano tanto tempo. Ormai
hanno già sette giorni di vita in
comune con me.

"MARETTA"

Stonato mi sono svegliato;
erono circa le due e mezzo; vi-
erei un vento fortissimo e la na-
ve sembrava dovesse schiantarsi
sulle onde da un momento all'
altro: scricchiolava, gemeva
sul letto io bobalzavo come un
palloncino. Era una vera e pro-
pria burrasca. Dovevamo aver
appena passato le colonne di
Erebo. Mui m'era capitato una
simile tempesta nello straito di
Gibilterra. Ma poi dopo circa una
oretta, forse m'era abituato, forse
era diminuita un poco la vio-
lenza delle onde, mi riedor-
mentai.

Stomane ho trovato una certa
difficoltà nei vestirmi e nel la-
vorare. Si ballava un bel po'. Ver-
mente mezzogiorno il mare l'era un
po' calmato; ma a dire il vero
nel pomeriggio ho fatto nuova-
mente i capricci e anche adesso
si muove da molti. Il Comandan-
te mi ha detto che la burrasca
era stata così improvvisa e in-
aspettata che avevo dovuto stare
tutta la notte sul ponte. Infatti a
colazione avevo gli occhi arrossi-
ti.

Dopo colazione abbiamo com-
mentato e trovato molto giusto
l'articolo del Corriere dell'8 Sera
del 19 dicembre u.s., a firma di
Zincano, sulla regione del giov-
ni "Era solo un ragazzo". Poi
siamo scivoltati a parlare d'altre
varie cose, fra le quali la famo-
sa legge Merlin, che i naviganti
trovano, giustamente, assurda.
Ma non è qui il caso di scriverne.
Poi siamo andati tutti a ripo-
sare. Anche chi non soffre il mal-
di mare, quando capita di bol-
lare per ore e ore, si sente a
disagio.

Ora rileggerò quanto ha scrit-
to nei giorni scorsi perché dom-
ni se Dio vuole, arriveremo a Li-
sbona e potrà impostare.

Credo che in Portogallo sia
rempo poco. Forse due giorni. An-
dro' a rivedere tutti i luoghi già
visitati oltre volta. Farò qualche
compera, comminero' a poco
per le belle vie di quello bellis-
simo città.

Il mare continua a farne delle
sue: si rotta si beccheggia e per
fortuna abbiamo un carico pes-
sante che ci tiene abbastanza in
equilibrio. Ma il vestirsi, il la-
vorare, il muoversi, diventa dif-
ficile. Ho chiesto il permesso al
Comandante di scendere a pran-
zo in babbuce perché coi toc-
chi l'equilibrio è compromesso ed

ho paura di cadere. Le mie pan-
tofole sono quelle di pelle rosa
federate e orlate di pelliccia
che ho acquistato sulla sola ben-
carella di "tousvini" che ho tra-
vato a Capo Nord. Ci sta benis-
simo e mi danno la possibilità di
reggermi in piedi abbastanza so-
lidamente.

Mentre scrivo la macchina mi
scivola in qua e in là ed anche
quando rende il lavoro abbastan-
za laborioso! Nubi minacciose
hanno invaso il cielo. Non sa-
com'è, ma nonostante tutto ho
domato benissimo, penso che
questa nota sia una buona quan-
tita di pioggia sia caduta. Adesso
siamo quasi in arrivo, e an-
che il sole si fa vedere.

(continua)



**Siete ansiosi di sapere
che c'è di nuovo a
Napoli, che cosa sta
facendo nonno
Antonio, se la mamma
sta bene, dove è an-
data la zia Gina, e che
cosa dicono i vicini?**

**Pensate al telefono—
è il mezzo più efficace per
farvi sentire tra i vostri, al
prezzo sbalorditivo di soli
\$6.75 ogni 3 minuti!**

Telefonare oggi in Italia è così facile come
effettuare una telefonata locale. Potete parlare
nello spazio di poco tempo, ascoltare ed
essere ascoltati in modo chiaro e costa la
somma di soli \$6.75 da ogni parte del
Canada. È necessario soltanto comporre lo
"zero" (operatori) e comunicare alla
telefonista che desiderate effettuare una chiamata
"intercontinentale" con l'Italia. La vostra
società telefonica sarà lieta di servirvi grazie
alle facilità della
Canadian Overseas
Telecommunication Corporation

EDELWEISS LOUNGE
 Prop. RAFFAEL SAVELLA
DUE AMPIE "LA BOTTE" SALE
 "LA STELLA ALPINA"
 CUCINA TIPICA ITALIANA
 630 J. Talon West - 276-8880 - 381-2151

★ **SALA DELLE STELLE** ★
 Banchetti, matrimoni, battesimi, fidanzamenti
 e per tutte le occasioni - Capacità 220 persone
 ★ **2368 CHARLAND - 388-7278** giorno e sera
 FRESCO D'ESTATE — CALDO D'INVERNO

SAL ANTIC BUFFET
 IL POSTO PERFETTO PER TUTTE LE OCCASIONI: 2 SALE A
 VOSTRA DISPOSIZIONE PER MATRIMONI - BATTESIMI, Etc.
 A richiesta il nostro buffet serve dovunque a Montreal e dintorni
 — Specialità: Varietà di cucina italiana —
9620 Blvd. St. Michel - 387-5868 - RES. 381-7995
 (VICINO CHESA MADONNA DI POMPEI)

Sala CAPRI 387-7525
 per tutte le occasioni
 da 25 a 400 persone
 CHIEDETE DI DOMENICO O RAPHAEL ESPOSITO
8882 - 9^a AVENUE — DISTRETTO ST. MICHEL

SALA AMIENS BUFFET
 PROP. D. MORGES
 — GRANDE SALA PER BANCHETTI —
 Servizio impeccabile per ogni genere di ricevimento: matrimoni,
 battesimi, creline - Servizio esterno - Aperto tutte le sere dalle 7
 alle 9,30 p.m., di giorno su appuntamento.
 TEL. 322-7145 4908 AMIENS - MONTREAL-NORD - RES. 322-0228

ST. LEONARD - 722-8333
VILLE D'ANJOU - 353-2610
2 GRANDI SALE
 Per 500 e 250 persone*, aria condizionata - am-
 biente elegante - banchetti e ricevimenti - cu-
 cina italiana - buffet a domicilio.
TRIO BUFFET
 J.G. Morselli, prop.

SALA DELLE ROSE
BANCHETTI e RICEVIMENTI
SPOSALZI - BATTESIMI, ecc.
 SALE PER 80 - 100 - 150 - 200 - 350 PERSONE
 Cucina Italiana - Torte - Confetti - Bomboloni
TORINO GOOD FOOD
890, OUEST, JEAN TALON TEL.: 271-3559

SALA CATTOLICA
 AMPIE, E CONFORTEVOLI PER I VOSTRI MATRIMONI,
 BATTESIMI, RICORRENZE VARIE — CUCINA ITALIANA.
2. GRANDI SALE
 LUCIANO, RENDA: 721-0841
 6415 DES ECORES* angola Beauharnois — TEL. 376-6421

LA "FAVORITE"
 la classica pasticceria italiana
 matrimoni - battesimi - comunioni
 tutte le specialità di torte
 SEMIFREDDI E PIZZA
 SALVATORE SORRENTINO 5265 JEAN TALON EST
 SILVANO TRAVERSARI 729-2891 - ST. LEONARD

MODA

NOTIZIE

Fortuna dello chemisier

Lo chemisier (o abito a camicia) è l'unico vestito ad essere presente sulla scena della moda fin dai primi del '900.

Naturalmente, lungo tutto l'arco di questi anni, è più volte cambiato per proporzioni, linee, impiego di nuovi tessuti, rifiniture, utilizzazioni. Resta però determinante il fatto che lo chemisier, una volta apparso, non è mai più stato superato da nessun altro tipo di abito.

Con la moda che cambia, e che è cambiata, naturalmente si è trasformato: nato dalla tradizionale camicia maschile, è stato poi gonfio nella gonna e sottile nel busto, diritto o abulato, sotto il ginocchio o sopra, con maniche lunghe o senza, sempre a seconda delle tendenze generali del momento.

Lo chemisier classico fu quello del '50, con il colletto a uomo, le maniche sotto il gomito, la cintura in via e la sottana arricciata o a pieghie. Il "look" del dopoguerra, insomma. Da allora ha seguito da vicino l'evoluzione degli stili e della moda fino a diventare, nel periodo della "mini", camicia brevissima, fino a tornare ad essere — oggi — col lungo, fondamentale per un guardaroba classico.

Nel tempo degli stili contrastanti, custodisce la cittadella del buon gusto, offendosi come insieme da mattina, da pomeriggio e perfino da sera. Seguendo la fluidità della linea '30, ha nuovamente il segno vita marcato e la gonna lunga, ma ne ha mutato le dimensioni: non è più solo chiuso su a camicia maschile, preferisce spesso grandi colletti e

grandi scollature ornate da galie o fiori romantici. Le maniche sono sottili o molto ampie e ciò che lo caratterizza di più è quella linea accostata e scivolata della sottana che si apre in basso, a corolla, o che presenta pieghe profonde, o a "cannoni".

Anche per quello che riguarda il tessuto, lo chemisier viene realizzato in stoffe diverse dal solito: quelle maggiormente usate sono infatti le mussoline, i crepi, soprattutto il jersey leggero. La storia di questo abito è scritta a caratteri eterni nella storia del costume di tutti i tempi e oggi più che mai torna di attualità a tutti i livelli, dall'alta moda alla confezione. Il nostro servizio ne presenta alcuni, della rassegna fiorentina di Palazzo Pitti, destinata alla prossima stagione del sole.

GALATEO

La suocera di lei

«Prendiamo ora in esame la "mamma di lui", se nessuna delle due donne è gelosa (rarò) non si pongono dei problemi. La più anziana acquista una figlia e un'amica giovane. Altrimenti, la suocera rappresenta una rivale (segreta); una donna, che forse vorrà competere con lei che, in definitiva, ha messo al mondo e educato il figlio, ora conteso. Ne saffre sinceramente: però la sua inferiorità è rifiuto della realtà.

La situazione è difficile, ma non irrimediabile. Anzi, tutto, non si lamenti col figlio ("ecco, non ti ricordi più della tua mamma!"); stabilisca con la suocera un rapporto almeno cordiale e non la subisca di consigli; lasci vivere la giovane coppia a modo suo, anche se sbaglia. In breve, disarmi, ceda, non crei difficoltà al figlio. È l'unica via per non essere messa in disparte.

La suocera di lui

«Quanto alla "mamma di lei", se il suo proprio matrimonio è discreto, se ha avuto una vita sessuale equilibrata, se è obbetiva, altruista, allora accoglierà il genero come un figlio. Ma se tutto questo non c'è, non esista, si guardi dal dire alla figlia, "tanto gli uomini sono dei masochisti, vogliono solo una cosa", eccetera. Non la incoraggi a ricorrere a lei per ogni sciocchezza; minimizzi gli screzi che sorgono tra la giovane coppia; tenti di essere cordiale col genero, dandogli ragione quando effettivamente ne ha. Infine, legga i suggerimenti dati alla "mamma di lui" (e viceversa) perché le suocere sono sempre due.



Lo chemisier-soprabito, appena svassato sul fondo, a collo scostato guarnito con un fiore.

Qu
la f

La famiglia
in media per o
nente 45.048
quanto risulta
condotta dall'I
di statistica su
di circa 134 m
traverso quat
mestrali. La
precisa poi che
lire sono costi
lire per generi
940 lire per al
ma necessità
in queste cate
spesa per l'abb
l'affitto della c
arredamento, i
istruzione); 1.
fiumo)

Lo chemisier
polsi in tinta



Per gli in

al c

725-303

Ten

• ABITI

DI MARCA

Quanto e come spende la famiglia italiana

La famiglia italiana spende in media per ogni suo componente 45.048 lire: questo è quanto risulta da una indagine condotta dall'Istituto centrale di statistica su un "campione" di circa 134 mila famiglie attraverso quattro rilevazioni trimestrali. La stessa indagine precisa poi che queste 45.048 lire sono così suddivise: 17.932 lire per generi alimentari; 25.940 lire per altri generi di prima necessità (comprendendo in questa categoria anche la spesa per l'abbigliamento, per l'affitto della casa, per il suo arredamento, i trasporti e il fumo).

Si tratta a prima vista di risultati decisamente positivi, se si considera che in tal modo si ottiene una spesa media per famiglia aggirantesi sulle 170 mila lire al mese.

Ma analizzando le stesse cifre scaturite dall'indagine, si trova che questa non è che una faccia della medaglia. L'altra faccia è infatti data dalle variazioni che queste cifre hanno in rapporto alla ripartizione territoriale, dalla differenza cioè tra i risultati del Nord e quelli del Sud.

Equiparando a 100 il dato medio nazionale, si hanno infatti per i generi alimentari queste percentuali di varia-

ne: +21,9 nell'Italia nord-occidentale; +4,8 nell'Italia nord-orientale; +7,1 nell'Italia centrale e -22,5 nell'Italia meridionale e insulare. Cioè, tra l'Italia nord-occidentale e quella meridionale la differenza è del 44,4%. (In pratica, se a Torino si spende ad esempio 121.900 lire al mese per il cibo, a Taranto se ne può spendere solo 77.500).

La differenza è ancora più sensibile per i generi non alimentari: +30,7 nell'Italia nord-occidentale; +8,6 nell'Italia nord-orientale; +10,7 nell'Italia centrale; -32,9 nell'Italia meridionale e insulare. Tra l'Italia nord-occidentale e l'Italia meridionale c'è un divario del 63,6 per cento.

Particolarmente allarmante è anche la differenza nelle spese destinate all'istruzione: una famiglia del meridionale spende in media all'anno per l'istruzione e la cultura di ogni suo componente solo 10.444 lire contro le 20.432 dell'Italia nord-occidentale, le 16.056 lire dell'Italia nord-orientale e le 16.884 lire del centro.

L'Italia meridionale è anche la zona dove, in proporzione, si fa più largo consumo di pane e cereali, dei cibi, cioè, meno costosi. Infatti questi generi riguardano, nel sud, il 16,2 per cento delle spese per l'alimentazione, il 12,3 per cento nell'Italia nord-occidentale, il 13% nell'Italia nord-orientale e il 12,6 nell'Italia centrale.

Nel consumo della carne e del pesce, è invece, al primo posto l'Italia centrale; in questa zona carne e pesce rappresentano il 36,7% delle spese alimentari (34,1% nell'Italia nord-occidentale, 33,7% nell'Italia nord-orientale e 32,2 nella Italia meridionale ed insulare).

La condizione socio-economica del capo-famiglia ha naturalmente notevole incidenza sulla distribuzione della spesa media familiare: riguardo ai generi alimentari, risultano inferiori le spese delle famiglie il cui capo lavora in agricoltura come indipendente (-12,5 per cento) o come dipendente (26,5%), superiori le spese delle famiglie il cui capo lavora nei settori extra-agricoli come indipendente (+4,13%) o come dipendente (+3,5%); per quel che concerne le spese per i generi non alimentari, risultano superiori quelle delle famiglie il cui capo opera nei settori extra-agricoli come indipendente (+4,13%) o come dipendente (+4,1%), inferiori le spese delle famiglie il cui capo opera in agricoltura come dipendente (-47,4%) o come dipendente (-26,1%).



Lo chemisier elegante in mussola stampata a collo a "V" e polsi in tinta unita.



**Boutique
au Rouet**
haute couture

Per gli intenditori ed amatori della vera eleganza

al 6666 PAPINEAU
725-3036 — Res. 725-4021

Tony Benedetti, prop.

● ABITI SU MISURA ● STOFFE
DI MARCA ● MODELLI ORIGINALI



REMEMBER
HELP YOUR RED CROSS
TO HELP

LEGGETE
ANNA BELLA

Pasticceria Italiana
"VENEZIA"
TORTE PER
OGNI
OCASIONE
MATRIMONIO
BATTESIMO
COMPLEANNO
Prop. V. Gauraino
7120 St. Laurent CR 6-1964



**Fiorista
SAN REMO**
Fiori per tutte le occasioni
Aperto la domenica dalle 10 alle 16
1965 Jean Talon Est (Ang. Chabot)
TEL.: 376-6901

FIORISTA MARTELLO

OGNI GENERE DI FIORI
PER QUALSIASI OCCASIONE



6427 PAPINEAU AVE. TEL.: RA. 7-8723



FIORISTA LA SCALA
Il più artistico mezzo di fiori in augurio,
omaggio e partecipazione
SPECIALE PER MATRIMONI
5822 JEAN TALON EST (St. Leonard) — TEL.: 255-1152



**FIORISTA
MADONNA DI POMPEI**
FIORI PER OGNI OCCASIONE
8870 BOUL. ST. MICHEL (ang. St. Jovite) Proprietario Franc. Marvelli **387-9943**



**FIORISTA
ALLA MODA**

FIORI PER QUALSIASI RICORRENZA
Aperto anche la domenica dalle 10 alle 4
6402 ST. HUBERT (ang. Beaubien) Proprietario Italiano **270-3151**

Le Roi du Tailleur



BENITO MELCHIORRE
Prop.

**GRANDE
SVENDITA**

ABITI SU MISURA

Prezzo regolare \$100
Occasione
al prezzo
speciale **\$70.00**

721-7714
1510 JARRY EST
MONTREAL

OROSCOPO

AMORE

Sarete accolto in una nuova casa o di un'isola che vi daranno la bella sensazione di essere al centro dell'attenzione.

Non date troppo fiducia a una persona che conosce da poco tempo. La sua promessa non hanno fondamento.

Caricate di apprensione, coprirete di chi vi sta accanto. Non è inaccettabile gli altri dalla vostra irrequietezza.

La settimana è propizia o le decisioni importanti per il futuro settimana. Evitate le intenzioni di pararsi.

Settimana molto favorevole ai fidanzati e alle relazioni affettive ormai concluse. Evitate l'attesa per un periodo in genere.

Periodo caratterizzato da soddisfazioni e incontri piacevoli. Molto gentile attorno a voi non vi farà sentire solo.

Siete più aperti e fiduciosi. I sentimenti non potete pretendere che gli altri capiscano le vostre intenzioni. Vitalità.

Prendete iniziative più concrete. L'attuale situazione sentimentale. Non provocate reazioni inutili e pericolose.

Sarete affascinati da una settimana, provando la gelosa gelosia giustificata del vostro partner.

Carate di successo. Alcune incomprensioni prima che diventino irrimediabili. Siete così realizzati il vostro sogno.

Avrete la prova torbida della profondità dei sentimenti di chi vi sta accanto. Siete meno parenti e rigidi.

Il vostro comportamento potrebbe provocare una situazione confusa. Date un indirizzo preciso alle vostre azioni.

SEGN

ARIES
21/3-20/4

TORO
21/4-20/5

GEMELLI
21/5-20/6

CANCRO
21/6-20/7

LEONE
21/7-20/8

VERGHE
21/8-20/9

BILANCIA
21/9-20/10

SCORPIONE
21/10-20/11

SAGITTARIO
21/11-20/12

CAPRICORNO
21/12-20/1

ACQUARIO
21/1-20/2

PESCI
20/2-20/3

SALUTE e LAVORO

Vitalità in continuo aumento. Moderata la vostra energia se non volete andare incontro ad una stress. Avete bisogno della vostra forza anche per il lavoro che sto diventando sempre più impegnativo e pesante. Non provocate infortuni con questi esercizi.

Il periodo è favorevole alle cure ricostituenti. Non dimenticate che se avete urgente bisogno. Cercate di risolvere tutte le questioni lo stesso. La settimana non è dalle più favorevoli riguardo investimenti di denaro e speculazioni in genere.

Bondate da voi ogni depressione e pessimismo. Non dimenticate che se avete urgente bisogno. Cercate di risolvere tutte le questioni lo stesso. La settimana non è dalle più favorevoli riguardo investimenti di denaro e speculazioni in genere.

Gli influssi astrali vi rendono più emotivo che mai. Evitate le impudenze in casa e fuori. Sarete molto attivo e materiere e posto incantamenti e corrispondenti. Evitate la situazione economica torbida e ingorbiarsi. Molto cauto.

Non smentiretevi di lavoro perché l'assunzione è in oggetto. Conducete vita all'aperto e fate molto moto. Occupatevi senza timore della impresa più ambiziosa. Siete in grado di dedicarsi ai vostri progetti, sicuri del successo. Così.

Attorete un periodo discreto, con alcuni bene tentore di migliorare lo stato generale della salute con cura ed affetto. Nell'ambito dell'attività professionale, non è una delle migliori di impieghi, cercate di terminare i lavori più iniziati.

Si nota in voi una migliore disposizione di spirito, questa vuol dire che la salute va molto meglio. Vi aspettano numerosi impieghi di lavoro che voi risolverete in modo abbastanza brillante grazie alla vostra capacità di programmare le incombenze.

Avete bisogno di trascorrere il vostro week-end in modo più disteso. Rivedete così a combattere l'ipotesi che vi tormenti da qualche giorno. Incontrati determinati per alcune collaborazioni che vi assicurano un buon reddito extra. Nuovi progetti.

Controllate al massimo la vostra impulsività, non affrettatevi per questioni di poco conto. Nella necessità di prendere decisioni improvvisate nel campo del lavoro, seguite il vostro intuito, anche se qualcuno tenterà di farvi cambiare idea.

Avete bisogno di meditare in tranquillità. Combate ambiente vi farebbe meglio di qualunque medicina. Incontrate qualche difficoltà nel mettere in risalto le vostre idee e le capacità. Comunicate non scontentatevi; affrontate il lavoro con sicurezza.

Tensione interiore che si ripercuote sull'animo e sulla salute generale della salute. Appropiate del buon influsso della settimana per mettere un po' d'ordine in una situazione quanto finanziaria. Studiate nei dettagli una nuova iniziativa.

Evitate strappi di qualunque tipo e le esagerazioni in campo sentimentale. Il periodo richiede la massima attenzione. Nel campo del lavoro il prevalere dell'attività che frangono il ritmo delle reazioni. Non trascurate gli appuntamenti d'affari.

RICETTA DEL GIORNO

Coppette di lamponi

● **INGREDIENTI PER QUATTRE:** 1 scatola lamponi surgelati, 100 gr. savorardi, 150 gr. panna fissa, 30 gr. zucchero, cannella, 1 bicchierino marshala, eventuale aromatizzante elliptico.

Lasciate scongelare i lamponi e intanto foderate le pareti e il fondo di una terrina con i savorardi sminuzzati e i lamponi nella coppa. Incorporate lentamente lo zucchero nella panna montata, la cannella in polvere oppure un poco di cacao dolce, e mettetevi tutto in una apposita siringa per dolci; lasciate cadere sui lamponi delle spirali di panna. Mettete in frigorifero per 3 ore.

CONSIGLI DEL GIORNO

- Per stirare meglio**
- Se stirate l'ingiallite un capo, strofinatelo con un batuffolo di cotone imbevuto di acqua acquareggiata.
 - Aggiungendo un cucchiaino di sale all'acqua con cui inumidite il bucato, evitate che esso prenda il caratteristico odore di muffa se non c'è stato stralzo subito.
 - Se l'angolo si attacca al ferro da stiro, rivestite due cucchiaini da tavola di sale su un pezzetto di carta e bastatevi sopra il ferro stesso: l'angolo si staccherà.
 - Per pulire e rendere brillante un ferro da stiro, pulite quindi con un altro strofinaccio di carta umida.

RICETTA DEL GIORNO

Crema di riso

● **INGREDIENTI PER SEI:** 200 gr. riso, 1 litro e mezzo latte, 60 gr. burro, sale e pepe bianco maciacciato al momento.

Fate cuocere il riso a calore moderato per 45 minuti; sgozzatelo, versatelo in un litro di latte e conditelo con 30 grammi di burro; passate il tutto attraverso il setaccio di tela premendo con un cucchiaino di legno; rimettete la puzza nella casseruola e luttela con altro latte; fate prendere l'ebollizione e completate, fuori dal fuoco, con 2 decilitri di latte, 30 grammi di burro e un pizzico di sale e di pepe.



— Ora che ha alzato la voce, mi sentì? —

PROVERBIO DEL GIORNO

Sempre tendiamo a ciò che è proibito, e desideriamo le cose negate.

P. PASQUALE

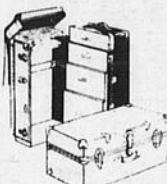
WHOLESALE IMPORTER & MANUFACTURER

ALL KINDS OF NUTS, SHELLS and in SHELL
SALTED PEANUTS — PEANUT BUTTER — PACKAGED DATES
3500 INDUSTRIAL BLVD. — Mil-Nord — Tel.: DA. 1-3140

CON MENO DI \$45

IL VOSTRO BAULE E' SPEDITO DA MONTREAL FINO A GENOVA, NAPOLI o VENEZIA. POSSIAMO PROVVEDERE ANCHE ALLA CONSEGNA DEL BAULE DAL PORTO OVE E' GIUNTO FINO ALLA SUA DESTINAZIONE FINALE IN QUALSIASI POSTO D'ITALIA, ALLA ASSICURAZIONE, ALL'IMBALLO E AL DEPOSITO NEI MAGAZZINI.

Visitateci senza alcun impegno



DIM.
40"x20"x20"

Schenker Trasporti

353 ST. NICHOLAS ST.,
4° piano - MONTREAL

TEL.: 849-3676

Sig. Eddie Indermuehle

Atlantic Travel

6896 ST. LAWRENCE
MONTREAL, P.Q.

TEL.: 271-3545

DESIDERATE CONOSCERCI MEGLIO?

Chiamate

277-7639



Ma per conoscerci meglio ASCOLTATECI

tutti i giorni dalle ore 10 alle 22
Vi offriamo 12 ore consecutive di programma con tanta bella musica italiana, cioè nostra. Vi sentirete trasportati nei lontani paesi e città come in un sogno.

RADIO ITALIA

L'abbonamento costa tanto poco, potrete anche partecipare al sorteggio di dischi italiani.

RADIO ITALIA

UN BINOMIO PERFETTO IN ONDA TUTTI I GIORNI
Per informazioni telefonate al 277-7639 o chiedete di Sal Oliva, ufficio abbonamenti e pubblicità. Il sig. Oliva è a vostra disposizione.

ALFONATELLI

Dott. RO

REUMATISMO - GAMB
NIEVI - RENI - ASM
Dottore in chiror
— visita
7160
RA. 2-3

Dr. Antonino

MEDICINA GEN
Ovario: LUNEDI, VEN
dalle 2 alle 6
MERCOLEDI dalle 2
Per appuntamenti
271-9412 68

DENTIST

Dr. Alfonso
Tutti i giorni dalle 10 a
sabato dalle 10 a m
1140 JEAN TAL
TEL. 276-31
(Angelo Cr. Ce
Edificio Clinica C.

La Farmacia de

CONSORA A
GIORNALI
NUOVO LO
9006 BLVD. ST

DOTT. I

M
Specialista
Ospedale S
11720 Desy - Mo
— CON
323-5210

L'eco

UFFICIO D
Direttori:
Via G. Compagn
Casella Postale 2549

RO

Print
6898 st-

IN

CON L'AGE
CONC
Domenico S

3202 J

Angolo BO
MC

Dott. ROBERTO VENDITOLI - D.C.

REUMATISMI - GAMBE - SCIENZA - MALI DI TESTA - STOMACO
NERVI - RENI - ASMA - FEGATO - COLLO - SPALLE - BRACCIA - RAGGI X
Dottore in chiropratica - Membro del collegio e del sindacato

— VISITE TUTTI I GIORNI SU APPUNTAMENTO —
7160 BOUL. PIE IX (Vicino Jean Talon)
RA. 2-5394 se non risponde: 581-9292

Dr. Antonino D'Anna

MEDICINA GENERALE
Orario: LUNEDI, VENERDI, SABATO
dalle 2 alle 4 p.m.
MERCOLEDI dalle 2 alle 7,30 p.m.
Per appuntamento
571-9412 6818 ST. DENIS

DR. C. MELILLO

MEDICO CHIRURGO
Orario: da Lun. a Ven., 2-7 p.m.
Sabato: dalle 10 alle 12 a.m.
112 ST. JOSEPH BLVD. W.
TEL. 272-3335

**DENTISTA
Dr. Alfonso KAHN**

Tutti i giorni dalle 10 a.m. alle 8 p.m.
Sabato dalle 10 a.m. alle 11 p.m.
1140 JEAN TALON EST
TEL. 370-2141
(Angolo Cr. Colombi)
Bldifio Clinica C. Columbus

G. ANGIOLI M.D.

SPECIALISTA GINECOLOGO
MATERNITA'
●
PER APPUNTAMENTO
780 ST. DENIS 272-7733

FARMACIA CAPRI

ANDRE SOUCY R. PH. L. PH. Prep.

La Farmacia della comunità italiana del quartiere St. Michel
CONSEGNA A DOMICILIO - RICETTE - ANALISI - MEDICINALI
GIORNALI E RIVISTE ITALIANE - ARTICOLI DA TOILETTA
NUOVO LOCALE PER UN SERVIZIO MIGLIORE:
9006 BLVD. ST. MICHEL (40.a Ave.) - TEL.: 389-8426

DOTT. FILIPPO SIMONETTA

Medicina generale e chirurgia

Specialista in chirurgia - Università di Bologna

Ospedale S. Rita Ospedale West-End
11720 Desy - Montreal-Nord 6935 Hamilton - V. Emard
— CONSULTAZIONI GIORNALIERE —

323-5210 RES.: 322-2019 769-3811

L'eco della stampa

UFFICIO DI RITAGLI DA GIORNALI E RIVISTE
FONDATA NEL 1961

Direttori: UMBERTO e IGNAZIO FRUGUIEUE

Via G. Compagnoni, 28 — MILANO — Telefono N. 723-333
Canale Postale 250 - Telegrammi: Ecompost-Milano - C.C.I.A. Milano N. 7794

**RIVIERA
Printers & Publishers Inc.**

Lavori di stampa

6898 st-lawrence blvd. 277-3181



IN ITALIA
CON L'AGENZIA DI VIAGGI
CONCORDIA

Domenico Smeraglia, Gerente

3202 JARRY EST

Angolo BOUL. ST. MICHEL
MONTREAL

VIAGGI

Aerei e marittimi

SPEDIZIONE

BAULI

Pratiche

Passaporti

GRATUITE

TEL.: 722-5854

La pagina dei lettori

In questa rubrica, aperta a tutti, pubblichiamo le poesie scritte da tutti, specialmente dei nostri lettori, scegliendo, a nostro insindacabile giudizio, le migliori tra quelle ricevute. Gli originali non si restituiscono.

PICCOLA MIA

Bacio la zolla
che l'accoglie infante
con la sua coltre grigia
e il gelo della morte,
piccola mia
dalle pupille spente.
E vennero le spoglie
del tuo corpo
che mai strinsi,
né cullai,
allorché le tenebre
l'avvolsero!
Impietrita m'inginocchio
sulla tua gelida dimora
per posarvi un fiore
e assaporar la morte!

ANNA VISCOSO

SE

Se con sguardo bambino
guardar a voi sapessi,
se al pensier potessi
la libertà carpire,
voi tosto verrei a consolare.
Se la forza in me trovassi,
se semplicemente a te la man io dessi,
se con animo amico, tu amico mi chiamassi.
Se tutto ciò sinceramento, l'uom volasse,
certo più seren sarebbe della vita il duro andar.

MIRELLA TEDE

DOMANI

Forse corpo non sarai il solo
che si chinerà per pregare,
forse quando un inverno
non precederà più una primavera
tutti invocheranno il cielo.
Tu corpo plangerai
e ti dannerai sugli errori,
la vita non avrà motivo di essere,
la morte avrà forza di esistere.

GAETANO BELLETTI

IL MIO FUNERALE

Il cielo sarà cupo
Triste l'animo della gente
Mi farà male dal cielo guardarli
Passato l'allegro corteo
Passata la sepoltura
Qualcuno forse soffrirà
Qualcuno forse piangerà
Dopo tornerà il sereno nel cielo
Negli animi
Più nessuno mi ricorderà
Solo mia madre
Talvolta, tristemente piangendo,
Mi penserà.

CARLA M.

FU IMPROVVISO

Fu improvviso l'amore fra di noi:
sorrisi brevi e più brevi parole.
Ma dentro divampava come fuoco
Il desiderio d'essere l'un l'altra
solo una cosa.
Come il fiume travolge tutto quanto
incontra sul cammino quand'è in piena
così fu il nostro amore sotto il cielo
quella sera d'estate.
Ora appagati e vuoti di passione
siamo tornati su due rive opposte
a dirci addio.

PAOLA DEL POGGIO

OTORINOLARINGOIATRA

Dr. J. T. BERCOVICI

Creecchio - Noso - Gola

CON APPUNTAMENTO

TEL.: 270-2141
1140 J. TALON E. (C. Colombi)

OTTICO

PALANGE ERNEST

ESAME DEGLI OCCHI

441 BELANGER ST EST
MONTREAL - TEL. 271-6093

Pharmacie Iberville

L'unica grande farmacia italiana

Ernest Ripicco S.P.A.

MEDICINALI E PROFUMI

2496 BELANGER ST. - 737-2821

(angolo St. Denis)

CONSEGNA PER AUTOMOBILE

A DOMICILIO

SALONE POMPE FUNEBRI
Granato Engr.
PAUL GRANATO, Prod.
ESPERTO FUNERARIO e SALONE
MODERNAMENTE ATTREZZATO
275 JEAN TALON EST - 272-1175

Al vostro servizio per ben consigliarvi ed aiutarvi in qualsiasi genere di protezione

COSMO MACIOCIA
AGENZIA C. MACIOCIA AGENCY
PROPRIETARIO DELL'AGENZIA DI ASSICURAZIONE
FUOCO - FURTO - VITA - AUTO - RESPONSABILITA'
GRUPPO - MALATTIA - IPOTECA - PIANO PENSIONE
TEL. 728-0345 — 3563 J. TALON EST — RES. 381-8997

CICCARELLO & MASTROCOLA Lmd
ASSICURAZIONI GENERALI
VITA - FUOCO - FURTO - AUTO
Ufficio: 274-431-2
1247 SEABURIE EST - MONTREAL

G. Rantucci & Fils Ass. Gen.
L'agenzia che va di padre in figlio
Vita, fuoco, furto, auto, responsabilità,
salario, malattia, ipoteca, vetri, eccetera
7382 VERDIER (ang. Jean Talon)
BUR.: 721-1731 — 721-1389
RES.: 323-6686

TUCCI - MONTPETIT INS. BROKERS INC.
Gianfranco TUCCI
ASSICURAZIONI GENERALI - GRUPPO - VITA
RESPONSABILITA' - FUOCO - FURTO - AUTOMOBILE
4280 Metropolitan Est - St. Leonard
7715 Papineau Ave. - Montreal
UFFICIO: 725-5261 UFFICIO: 376-2213

agence d'assurance
DI CIENZO & DUBUC ENRG.
ASSICURAZIONI VITA, INCENDI, PERDITA
SALARIO, FONDO PENSIONE, POTEVICH
GRUPPI FAMIGLIA E GRUPPI LAVORO
TEL.: 661-3443

CLEMENTE ALTIERI
ASSICURAZIONI GENERALI
Vita - Fuoco - Furto - Malattie - Automobili ecc.
8407 Bretagne Ville St. Léonard
(vicino Jarry e Ylao) Tel.: 725-2318

ASSICURAZIONI GENERALI
ALTIERI NICOLINO
Capo nucleo della HOLLAND LIFE
VITA - MALATTIA - FUOCO - FURTO - AUTOMOBILI
RESPONSABILITA' - PERDITA SALARIO -
GRUPPI FAMIGLIA - PIANI PENSIONE - ECC.
UFF.: 729-4348 RES.: 323-2311

COSIMO SODA, C.L.U. - Reg'd.
ASSICURAZIONI GENERALI
VITA - MALATTIE - INCENDI - FURTO
FONDO PENSIONE - AUTOMOBILE, ECC.
UFF. 387-2071 - 387-1637 — Res. 331-1552
8383 Boul. St. Laurent — Int. 1 - Montreal

Le più importanti agenzie italiane a Montreal
Gallotta & De Palma
UNION DANTE
ASSICURAZIONI GENERALI
VITA - INCENDIO - FURTO
MORBILITA' - AUTOMOBILE
6680 44e AVE.
ROSEMONT
721-4906 - 721-8295

Ormoni sintetici

Enorme sensazione ha dato in tutto il mondo, e non soltanto negli ambienti scientifici, la notizia della scoperta, compiuta dal prof. C. H. Li, docente di biochimica all'università di California, il professor Li, di origine cinese ma di nazionalità statunitense, ha concluso circa trent'anni di ricerche e di esperimenti ottenendo la sintesi in laboratorio dei cosiddetti "ormoni della crescita" degli esseri umani. Una scoperta che può avere conseguenze enormi per l'uomo.

La sintesi artificiale di ormoni della crescita umana è considerata una pietra miliare nelle ricerche sul linguaggio dei messaggi che dirigono le funzioni organiche. La realizzazione del professor Li promette applicazioni come l'eliminazione di molte forme di nanismo, e offre agli altri ricercatori un potente strumento nelle ricerche sul cancro e sulle cause di molte malattie.

Gli ormoni umani della crescita sono secreti dalla ghiandola pituitaria, o ipofisi, situata alla base del cranio. La ghiandola pituitaria secreta più di una decina di sostanze chimiche che regolano la secrezione di altre ghiandole. Queste sostanze chimiche sono gli ormoni, veri messaggeri che regolano le funzioni dell'organismo con i loro messaggi.

Gli esperimenti sugli animali, con ormoni della crescita di uomini che di animali, hanno dimostrato che questi ormoni oltre a presiedere allo sviluppo, possono anche affrettare le cicatrizzazioni, abbassare il tasso di colesterolo nel sangue, aumentare la resistenza alle infezioni e migliorare le prestazioni degli ormoni sessuali.

Il professor Li ha detto che queste caratteristiche non sono state ancora dimostrate negli esseri umani ma egli nutre fiducia che anche gli uomini ragiscono a questi ormoni come gli animali.

I tipi noti di ormoni sono non meno di ventinove e tutti hanno importanti ruoli nelle funzioni dell'organismo. Un caso tipico: stiamo per andare sotto una macchina; istintivamente una scarica di adrenalina nel sangue impone la reazione, il balzo fulmineo per evitarla, col conseguente batticuore. Tutto ciò è opera degli ormoni: uno dei tanti compiti fondamentali che nel delicato, perfetto complesso dell'organismo queste sostanze chimiche svolgono.

Inoltre regolano la crescita, la fertilità, la nascita, lo sviluppo, la resistenza alle malattie, la guarigione delle ferite, il livello delle sostanze chimiche del corpo.

Molti ormoni importanti vengono prodotti da ghiandole endocrine, vale a dire che secernono gli ormoni direttamente nel sangue. Il sistema endocrino, poi, possiede un suo meccanismo per cui la produzione viene interrotta quando non è più necessaria.

B. S.

GRANDI OCCASIONI... Comunione... Cresima...



elio photo studio HENRY JULIEN

Tutte le tradizioni e il significato di questi giorni "Speciali" sono impressi nelle fotografie; ma soltanto una fotografia fatta da un professionista potrà darci tutta l'attenzione che le GRANDI OCCASIONI richiedono. Affidatevi a noi, chiamateci subito.

276-1711
6890



Hygrade Fuels Inc.

24 ORE AL GIORNO
Servizio rapido e cortese
Camion-cisterna con radio-telef.
Pulizia e manutenzione
GRATUITE

DA 20 ANNI AL VOSTRO SERVIZIO
OLIO PER USO INDUSTRIALE E DOMESTICO

322-3305 - 489-7267

Direttore: ALDO COVIELLO

LUIGI ALBANESE NOTAIO

Tutti i giorni dalle 9 alle 5
La sera: lunedì, mercoledì e venerdì dalle 7 alle 9
8088 ST. DENIS (ang. Jarry) Tel. 388-9213

FILIPPO ZUNINI NOTAIO

STUDIO LEGALE ZUNINI & REID
767 BELANGER EST (vicino St. Hubert)
Telefoni: 274-5588 - 274-5589

NOTAIO

RAFFAELE ESPOSITO

E ASSOCIATI

— orario continuato dalle 9 a.m. alle 7.30 p.m. —

319 St. Zolique E. Angolo Drolet

— TEL.: 279-8421 —

NOTAIO

DOMENICO MANZO

LO STUDIO LEGALE E' APERTO DALLE 9 ALLE 5 P.M.
Orario serale: Lunedì, mercoledì e venerdì dalle 7 alle 9
7576 ST. DENIS STREET
TEL.: 274-2473

SI NOTI CHE LO STUDIO LEGALE DEL

NOTAIO VINCENZO RADINO B.A.-L.L.L.

SI TROVA ORA AL 2275 JEAN TALON E.

TEL.: 729-3233

il C RO

Si è concluso il data con il Milan classico, con Napoli e l'Inter a tre. che è ufficialmente invero, la Roma e Torino. Si è rovinato la squadra di Nerio avrebbe vinto contro avrebbe stabilito il luto del maggior termine del girone (torneo a 16 squadre) la Fiorentina 34-35

IL C

Serie "A" - 15 a

Risultati
FIORENTINA-JUVENUS 2-1
FOGGIA-VARESE 2-1
LADDO-DINTER 0-1
MILAN-ROMA 2-2
NAPOLI-CATANIA 1-1
SAMPDORIA-VICENZA
TORINO-BOLGNA
VERONA-CAGLIARI

Classifica
Milan punti 24; Na 21; Juventus e Bologna 18; Roma e Torino 16; Varese, Fiorentina 12; Fiorentina Catania 9.

La scheda via
FIORENTINA-JUVENUS
FOGGIA-VARESE
LADDO-DINTER
MILAN-ROMA
NAPOLI-CATANIA
SAMPDORIA-VICENZA
TORINO-BOLGNA
VERONA-CAGLIARI
PERGUGIA-ATALANT
REGGINA-COMO
TARANTO-PALERM
PADOVA-UDINESE
RIMINI-GENOVA

CANNONIER

13 reti: Boninsegno
12 reti: Savoldi
11 reti: Prati (Milan)
8 reti: Domenghini
Vila (Milan)
5 reti: Salvi (Sampdoria)
4 reti: Riva (Cagliari)
3 reti: Clerici (Cagliari), Balesi (Cagliari), Ciccio (L. R. Sel) (Roma), Menessecchi (Verona), Santoni (Catania).

Serie "B" - 15 a

Risultati
AREZZO-PISA 2-0
BRESCIA-CATANZARO
CASERTANA-MONZA
LIVORNO-BARI 0-1
NANTOVA-TERRAN
MODENA-MASSESE
NOVARA-CESENA 1-1
PERGUGIA-ATALANT
REGGINA-COMO 1-1
TARANTO-PALERM



montreal SPORT

di Pasquale Cifarelli

Dopo l'incontro con GRAY PADUANO lascerà i welters

E così dopo il comunicato della Federazione Pugilistica Canadese riguardante l'istituzione della categoria Superwelters, il più grande problema di Donato Paduano sembra essere risolto.

Il peso di 154 libbre del superwelters è l'ideale per Donato che come si sa, ha nella bilancia, il suo nemico maggiore; Pearson, presidente di detto organismo, dopo aver tuonato dall'alto del suo palco per-

ché Paduano si decidesse a rischiare il suo titolo e contro il toronino per giunta, regalo migliore non poteva fare al nostro campione che quello della istituzione di questa categoria.

Allora il rebus "cambio o rimango" di Donato può considerarsi risolto? Pare di sì e nel migliore dei modi anche. Donato infatti ci ha dato quasi per certo che dopo aver liquidato il 18 febbraio prossimo al Forum, lascerà il titolo e

chiederà un incontro di campionato per il titolo dei superwelters logicamente vacante. Donato però vuol battere prima Gray, cioè chiudere la bocca di quanti hanno in vari modi voluto insinuare che il suo manager, Larivée, ha fin'ora usato tutta la sua abilità per far sì che la strada del suo protetto non si incrociasse con quella del toronino ritenuto a ragione il più degno avversario dell'attuale campione.

"Non è vero che sin'ora ab-

biamo cercato in tutti i modi di evitare Gray, ha detto Donato, si tratta di cattive insinuazioni e niente altro. Se ancora non ci siamo incontrati è stato perché ognuno di noi ha seguito la sua strada, ora è arrivato il momento di incontrarci e ci incontriamo, senza alcuna paura da parte mia, anzi sono sicuro che batterò Gray, chiuderò così le cattive bocche e poi lascerò ad altri il titolo perché voglio continuare quello dei superwelters. Questo per quanto riguarda il mio programma nei confronti canadesi perché fuori sarò sempre un welter e spero un giorno di arrivare al titolo mondiale".

Con l'istituzione della categoria superwelters (comunque già esistente in altri paesi) la Federazione Canadese ha fatto alcuni nomi di pugili che dovranno contendersi il titolo; si tratta di Joey Durelle, Terry Hayward e Jerry Bronchton; ma il giorno che Paduano comunicherà la sua decisione, è logico che il gray favorirà alla corsa al titolo sarà lui.

Venendo ora all'incontro del 18 febbraio, Donato si sta allenando intensamente e questa volta non dovrebbe avere eccessive difficoltà per fare il "no" perché è stato più rigido nella difesa. Gray si sta allenando a Toronto e verrà a Montreal una settimana prima dell'incontro. Gray è fiducioso nei suoi mezzi che dobbiamo riconoscere non sono affatto da sottovalutare, ed è convinto di ritornarsene a Toronto col titolo. Noi dal canto nostro siamo invece sicuri di un'altra

cosa e cioè che sarà un incontro interessantissimo, molto ma molto di più di quello con Durelle. L'incontro sarà di 12 riprese e inizierà esattamente alle 10,15.

Un altro incontro di 12 riprese che precederà la finale sarà quello tra il campione canadese dei welters jr. il diciannovenne Cantin e Arthur Jones, incontro valevole per il titolo. Jones è di molto al di sotto, tecnicamente, del suo avversario, però sa essere molto cattivo e Cantin dovrà stare attento; ma un'altra cosa: perché tanta fretta a mettere in palio il titolo da poco conquistato? Cantin e Drouin non corrono un po' troppo? Speriamo che non pecchino di presunzione!

Salvail "innamorato" di Gray

Il co-promotore Marcel Salvail sembra caduto "innamorato" di Gray al punto da chiedere a più riprese al suo perché Ungermai di vendergli il contratto. Alla prima offerta di \$12.000 di Salvail, Ungermai ha fatto orecchie da mercante, alla seconda offerta, di \$25.000, invece l'uomo d'affari di Toronto ha tentennato un bel po': e a più riprese al suo perché Ungermai è sicuro che Gray conquisterà il titolo dopo di che la sua quotazione andrebbe alle stelle e allora, da brav'uomo d'affari, si chiede perché perdere una sì bella fonte di guadagno? Ma anche se Ungermai cedesse, Salvail non dovrebbe fare i conti con Paduano?

L'alpinista COMPAGNONI al banchetto internazionale

Il banchetto dell'atleta internazionale italiano sarà presentato com'è noto, il 12 marzo prossimo all'hotel Bonaventure. L'organizzazione sta lavorando alacremente per, si che questo primo grande avvenimento di tal genere, e al quale è prevista la partecipazione di 800 persone, abbia un netto successo.

Il cartello di questo "avvenimento dell'anno" sarà tenuto

dal troppo noto Gigi Riva scelto quale atleta internazionale italiano per il 1970. Oltre a Riva, altri 15 atleti di varie discipline che hanno brillato nel corso degli ultimi 25 anni, saranno onorati nel corso della stessa serata. Ai vari Piero Taruffi per l'automobilismo e Alex Del Vecchio per l'hockey un altro grande personaggio si aggiunge alla lista e si tratta di Achille Compagnoni per l'alpinismo.

Compagnoni è nato a Santo Antonio Valfurva nel 1914 ed è riconosciuto come un eccellente sciatore, guida alpina ma soprattutto come alpinista.

La sua carriera incominciò nel 1928 e dopo numerose vittorie nello sci di fondo, si diede all'alpinismo. Ha al suo attivo 96 scalate comprendenti due volte quella del Monte Cervino, il Monte Bianco e il Monte Deltan nonché la traversata del Monte Rosa. Nella spedizione Desio, ha partecipato con Lino Lacedelli alla conquista del K2 ritenuta una delle più difficili vette. Compagnoni è decorato di medaglia d'argento per salvataggio in montagna, è membro al merito dell'Ordine Del Cardo, membro de "La Jurade de St-Emilien" (Francia) e Cavaliere della Repubblica Italiana.

Ricordiamo che tutti questi grandi dello sport saranno onorati dalla CIBPA che appunto organizza il banchetto del 12 marzo.



La firma del contratto da parte di Paduano per l'incontro con Gray, Levesque l'ha giudicata una grande vittoria e stando alla sua espressione, c'è proprio da credergli.

Tofani guiderà gli "Olimpici di Montreal"?

L'ex-allenatore del Taranto, Tofani, molto probabilmente guiderà la squadra di calcio professionistica di Montreal.



La voce, già circolante da alcuni giorni, non ha trovato purtroppo la dovuta ed attesa conferma perché sia Cecchi che Stastny al loro ritorno dall'Europa non si sono sbottonati un gran ché e preferendo, per quel poco che è uscito dalla loro bocca, rimanere nel vago. I due personaggi, che tanto stanno facendo per la rinascita del calcio a Montreal, preferiscono procedere con i piedi di piombo per evitare sin dall'inizio equivoci e malintesi e poi perché hanno una linea ben chiara da seguire e un programma da rispettare che consiglia prudenza in ogni piccolo movimento.

Stastny e Cecchi prima di mettere al corrente gli sportivi sul loro lavoro (proficuo) svolto in Europa e in Italia in par-

ticolare modo, preferiscono, ed è logico, discuterne ed averne l'approvazione degli altri diretti responsabili della squadra che sta per nascere; poi c'è ancora tutto un lavoro d'organizzazione da portare a termine, dopo di che ogni loro dichiarazione avrà i crismi dell'ufficialità: l'alo loro reticenza quindi per il momento è più che giustificata.

Stando così le cose allora, prendiamo per buone le voci e diciamo che Cecchi e Stastny su consiglio della Federazione di calcio italiana hanno avvicinato, e sembra con successo, l'ex-allenatore del Taranto che come si sa quest'anno milita in Serie B, e questi che ha lasciato la società pugliese da un mese circa, s'è dichiarato ben disposto a trasferirsi a Mon-

tréal. Tofani porterebbe con sé quattro o cinque giocatori, senz'altro dei buoni e giovani elementi. Altri giocatori sono stati avvicinati in Grecia, Inghilterra, Portogallo e Spagna, e da quest'ultima nazione molto probabilmente dovrebbe giungere il figlio di Kubala che milita attualmente nell'Atletico Madrid. Se la candidatura di Tofani avrà l'approvazione necessaria, sarà poi lui stesso a portare a termine il lavoro in Europa, a raggruppare i giocatori in Spagna dove appunto saranno condotti gli allenamenti. I pochi elementi scelti a Montreal (preferiamo ancora non fare i nomi) sembra accertato che saranno messi a disposizione di Campo in attesa della venuta di Tofani. Altro, da pubblicare, non ci è dato sapere per il momento.

UN VI
DI PA



La direzione o
nizzato sabato scorso
onorare il suo mi

Stoppa, il me
l'attenzione dei su
il suo attaccamen
e fuori veramente

Stoppa ha div
nato Paduano invit

E' logico che
fosi del St. Antho
complimentarsi co

Nella foto di
viata", Sandro Sp

(Donato Paduano,
sanzo della Gattus
nese per brindare
toria di Paduano o
per il prossimo c
premiato, Stoppa,
re Manuel Ramalh



PIERRE BO
all'apertura d

Fervono i prepar
dello svolgimento d
Internazionale d'ho
che la Palestra Nati
za ogni anno con se
re successo.

Il presidente del
Chouard intanto h
che alla cerimonia
ranno presenti due
appassionati d'hock
re Bouchard e Guy
saranno accompa
tore Micheli.

A questa internazi
zione d'hockey di
mento dal 5 al 21
e che sarà sotto la
onore di Maurice R
ciparano la squadra
di Villa Ross-Joyce;
di Duvall; Pointe-C
"AA"; Vica, di Gr
ecco qui di seguito
33 squadre già acc
primo iscritte:

Alexis, di St. Jér
di Ste-Foy, Québec;
di St-Vincent (Mont
di Villa Ross-Joyce;
di Duvall; Pointe-C
"AA"; Vica, di Gr
Bantam O.M.L., Lor

sara un incon-
simo, molto ma
quello con Du-
sara di 12 ri-
essatamente al-

ntro di 12 ri-
cedera la finale
il campione ca-
rs jr, il diciannove
Arthur Jones, e
per il titolo. Il
to al di sotto, il
suo avversario
ere molto cat-
Dovrà stare at-
cosa: perché
ettere in pallo
o conquistato?
n non c'è
Speriamo che
presunzione!

onorato"

re Marcel Sal-
uto "innamorato"
nto da chiede-
e al suo geren-
i vendergli il
rima offerta di
viali, Ungermann
e da mercante,
rta, di \$25.000,
d'affari di To-
un bel po' per
a difficile per-
è sicuro che
il titolo dopo
quotazione an-
le e allora, da
fari, si chiede
una si bella
ano? Ma anche
tedesse, Salvi
are i conti con

UN VEGLIONE IN ONORE DI PADUANO E STOPPA



La direzione del St. Anthony come per il passato ha organizzato sabato scorso a Ottawa l'annuale veglione danzante per onorare il suo migliore atleta.

Stoppa, il mediano, la disciplina in persona, ha meritato l'attenzione dei suoi dirigenti che lo hanno voluto premiare per il suo attaccamento alla squadra e per la sua condotta in gara e fuori veramente esemplare.

Stoppa ha diviso l'attenzione dei presenti col campione Donato Paduano invitato d'onore, fatto segno alla piu' viva simpatia.

E' logico che alla serata hanno partecipato giocatori e tifosi del St. Anthony e in quanto all'organizzazione, dobbiamo complimentarci con gli amici di Ottawa.

Nella foto di sopra il proprietario del ristorante "La Traviata", Sandro Speranza si è unito alla comitiva montrealese (Donato Paduano, Johnny Di Caprio della Q.S.F.F. ed Ettore Bisanzio della Gattuso) e al manager del St. Anthony, Steno Rossone per brindare, dopo la magnifica cena, alla prossima vittoria di Paduano ed augurare al St. Anthony maggiore fortuna per il prossimo campionato. Nell'altra foto invece il giocatore premiato, Stoppa, circondato da Paduano, Di Caprio, l'allenatore Manuel Ramalho, il pres. Giovanni Crea e Steno Rossone.



PIERRE BOUCHARD e GUY LAPOINTE all'apertura dell'Internazionale Hockey Bantam

Fervono i preparativi la vista dello svolgimento del 10 Torneo Internazionale d'hockey Bantam che la Palestra Nazionale organizza ogni anno con sempre maggiore successo.

Il presidente del torneo, Lionel Chouinard intanto ha annunciato che alla cerimonia d'apertura saranno presenti due beniamini degli appassionati d'hockey, e cioè Pierre Bouchard e Guy Lapointe che saranno accompagnati dall'allenatore Miché.

A questa interessante manifestazione d'hockey dilettantistico che come già annunciato avrà svolgimento dal 5 al 21 marzo prossimo e che sarà sotto la presidenza di onore di Maurice Richard, parteciperanno 64 squadre di cui 59 provenienti da tutti gli angoli della provincia, 4 dall'Ontario e una, la Metrose Mass, dagli Stati Uniti. Ed ecco qui di seguito ora le prime 25 squadre già accettate, cioè le prime iscritte:

Agiles, di St. Jérôme; Laurier, di Ste-Foy, Québec; Lemay; AA, di St-Vital (Montréal-Nord); Agiles di Ville Mont-Royal; Beaupert; Jets di Dorval; Polaris-Claire Bandam "AA"; Vics, di Granby; St-Victor Marie Strambi, (Mtl-Nord); Bantam, O.M.L., Loretteville; Ale-

xandria, Ontario; Melrose, U.S.A.; Galtineux Pizza; Léon, d'Ostremont; Jeunesse Athlétique, di Verdun; Hull-Volant; St-Isaac Jogues; North Shore, di Pierrefonds; St. Marc des Carrières, (Pierrefonds); St-Lambert; Légion d'Artois; St-Victor; Beaconsfield Braves; Westlake, Base d'Urbé-Pincourt; Lesalle; Vankor Optimist, Ontario; Castor, di St-Barthémy; St-Jean, di Matha; Hawkesbury Hawks, Ontario; St-René Couplil, (St. Michel); Cougars, di St-Leonard.

La "Clé d'Or" alla Clifford

La canadese Betsy Clifford di Camp Fortune, Québec, ha vinto la scorsa settimana lo slalom speciale "Clé d'Or", prova della coppa del mondo disputata nella vallata di Montafon in Austria, dimostrando così ancora una volta d'avere la stoffa di una grande campionessa e d'essere capace di mettere un freno alla dominazione delle sciatrici francesi.

Betsy ha vinto precedendo nell'ordine la francese Brit Laffourque e l'austriaca Wiltraud Drexel. La Clifford, una bionda di 17 anni, ha percorso i due slalom speciali col tempo di 87"50 decimi

ed è risultata l'unica sciatrice non francese a vincere nel corso delle due ultime prove della Coppa del Mondo.

Dopo questa vittoria, non sussistono dubbi che sul monte St-Anne, nell'edizione canadese della coppa del Mondo, Betsy sarà la grande favorita.

Per la 33.a volta i Guanti d'oro del Québec saranno presentati a Montréal. L'edizione 1971 di questo torneo per pupilli dilettanti si svolgerà quest'anno sotto gli auspici dell'O'Keefe, mentre organizzatori sono la Palestra Nazionale, l'ordine Knights of Pythias e il Club Optimiste Dante. Lunedì a mezzogiorno nel corso di una conferenza stampa tenutasi nella sala Chabouffier dell'O'Keefe, è stato reso pubblico il programma di questa manifestazione di cui noi ne parleremo dettagliatamente la prossima settimana.

Il campione canadese Donato Paduano è stato classificato al terzo posto nella classifica mondiale della sua categoria per il mese di dicembre, dal settimanale Ring Paduano e preceduto dal campione in carica Bill Beckus (fuori classifica) e quindi da Jose Napoli e Percy Pugh. Seguono nell'ordine Paduano: Hodgson Lewis, Ernie Lopez, Dario Hidalgo, Robert Gallois, Ralph Chateau, Roger Menetrey e Jean Joselin.

CANTIN BATTE LEMAY AI PUNTI

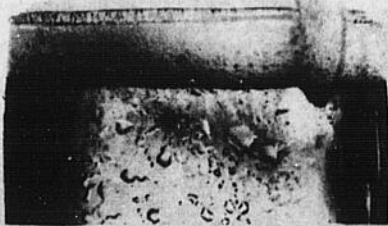


Reynald Cantin, che vediamo a sinistra nella foto, è il campione che ha fretta infatti ha messo il titolo in pallo con lo sfidante Arthur Jones che posa assieme a lui. Jones è alla sua ultima possibilità di scalare al titolo e quindi si pensa che darà filo da torcere al giovane campione.

Dal canto suo Cantin, in buona forma, ha battuto lunedì sera ai punti Jean Claude Lemay durante una riunione pugilistica svoltasi a Shawinigan. L'incontro sulla distanza di dieci riprese ha visto il campione raccogliere il consenso unanime dei giudici e dei circa 1500 spettatori presenti.



Una birra che offre
il più di sé
MOLSON EXPORT
La bevi sempre più

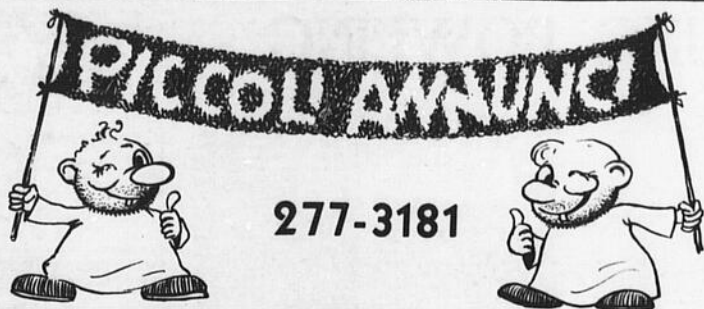


Bottiglie su Québec per Molson

ionale, resta la
a registrare, ma
ward allo stan-
nigliori e l'esp-
riere, Harper e
a garanzia per
reno.
no Mangiaricino

RATO

ha le sue gat-
Dopo un ottimo
ta riguarda la
ontratti", il di-
degli Expos s'è
"caso" che an-
la lunghe. Carl
lopo la brillante
non ha accetta-
onning e quindi
firmare il nuovo



277-3181

Dovete cambiar casa? Avete mobili vecchi di cui volete disfarvi? Oppure volete comprarne per la vostra casa di campagna? Non c'è mezzo più sicuro ed efficace, per concludere nel modo migliore i vostri affari, della sezione "Piccoli Annunci" de "Il Cittadino Canadese". Costano una sciocchezza ma valgono un tesoro. Qualsiasi cosa voi dobbiate vendere, comprare, affittare, rivolgetevi con fiducia al:

"CITTADINO"

Provate: ne rimarrete entusiasti. Il numero di telefono? 277-3181. L'indirizzo? 6898 Boulevard St. Laurent, Montreal.

VENDESI

Affare al centro di Montreal - blocco de 8 per 4½ - rendita annua \$7.152 - prezzo conveniente - costante da discutere - tel.: 323-7832.

Cedoli locale centrale - con installazioni complete per pasticceria confetteria - Ristorante - Pizzeria - Pastificio o Forno - ecc. - condizioni vantaggiose - per informazioni tel.: 277-1820.

Casa parmensa vendesi duplex semitestate - sottotetto finito - doppio garage - costruzione 1966 - \$55.000 Milken tel.: 381-4944.

Cassa trasformazione vendesi Chevrolet '65 Blazeyne - 6 cilindri - Radio in buone condizioni - Per informazioni telefonare dopo le 6 p.m. al 728-8278.

Vendesi moderna palazzina 7 da 5½ - grandi stanze - sistema centrale acqua calda - garage - diviso - stanza per cucito - stanza per bucato - e grande cantina fredda - Tutti completi in funzione la classe - non spesi - Telefonare di sabato o di domenica al: 729-8794.

Zona Madonna di Pompei - vendesi duplex ultramoderno 37x45 - 1 da 4 - 2 da 4 - 1 da 3 - sottotetto e garage - sistema centrale acqua calda - prezzo d'occasione - costruzione 4 anni - Contatti \$10.000 - tel. 398-0304.

In H.D.O. triplex di 6-8 camere - finiture di altissima - vicino scuola francese e inglese - cor-Fiorino facile - prezzo \$25.000 - riviviamo a: Immochini PAL - tel.: 499-7560.

Vendesi Split-Level tutto finito - con sala di gioco finita - 7 camere due cucine - tutto comodità necessario - prezzo da discutere - 9201 12a. Av. St. Michel - tel.: 324-4322.

Dovete comprare o vendere una proprietà? Per un servizio competente chiamate Savino Terzaglia della Zurich Real Estate Inc. - Tel. 272-1303 - uff. 843-3151.

VITA OCCASIONE - vendesi blocco di 7 appartamenti di 4½ camere - su la-cordée e Chateaur - nuovo - tutto affittato - prezzo e costante da discutere - tel.: 322-5822 oppure 322-7328.

Ottimo occasione - vendesi bungalow su Hubert vicino centro di acquisto scuola - autobus - Cedoli per solo \$15.000 - Tel.: 323-3010.

TERRAZZI DA VENDESI a Ville St. Hubert - 50 x 85 - 30 contadini il piede quadro - condizioni di pagamento favorevoli - Tel.: 634-1178.

Edificio appartamenti, moderno - 3 da 5 1 da 4 - tra Barri e Du Conde - nuovo - nessun mediatore - Tel. 279-3112. Due terreni 28x100 ciascuno - 39 Av. Windsor Des Prévales - 223-2395.

VENDESI ABBANDONATO COMPLETO per 3 appartamenti - completamente nuovo - comprende: camera da letto - salotto mobile da cucina - tavolo da caffè - soffitto - lampada - tutto per dollari 295.00 - pagamento mensile su delimitato - 2841 Van Horne - Apt. 1 - 728-0761.

MARIO BARONE Inc.



Presenta la nuova CASA MODELLO

6050 ST. ZOTIQUE (est di Lacordée)

con le ultime novità!

— VISITATELA —

Su Jean Talon negozi ed appartamenti di 3½ - 4½ - 5½ a vendere o affittare

4280 Boul. Metropolitan Est ST. LEONARD, P.Q.

PER INFORMAZIONI: 725-5249 — 254-8534

Gianni Giancaspro Broker Reg'd
10090 D'IBERVILLE
DU. 8-7948 — 384-7426

Vicino Jean-Talon e la 17ma Ave. blocco di 18 app. 2 da 5 - 5 da 4 - 3 da 2 - Costruzione nuova di lusso - \$35.000 contanti - Prezzo da discutere - Una vera occasione.

28ma Ave. e Jean-Talon cottage - 5 stanze con cave - sistema riscaldamento automatico - terreno 50x100 - prezzo e costante da discutere - vendesi causa parata.

Vicino St. Fimio e Savré - 2 da 4 semitestate - con cave e garage - prezzo \$21.200 - contanti \$5.000 - speciale per queste settimane.

2ma Ave. e 40ma - 2 da 5 con cave e garage - sistema riscaldamento automatico - prezzo \$22.000 - contanti \$5.000.

Duplex Savré e D'Iberville - 2 da 3 - camera chiusa - fascino 20x20 - sottotetto finito - con garage doppio - riscaldamento centrale ad acqua calda - contante \$9.000 - prezzo da discutere.

5300 Grandetulle - St. Leonard - 2 da 5 - con sottotetto finito garage doppio - Accettati anche cambi borse - Prezzo e costante da discutere - tel.: 322-5822

Commercio De Lorimier e Fleury - vendesi grossista con licenza di birra - Compreso anche lo stabile - contante \$10.000 - Prezzo da discutere.

Balanger vicino Papineau ristorante con pizza - 60 posti - ottimo affare settimanale - accettati offerte ragionevoli - contante da discutere.

Lilla 9992 - occasione unica - Duplex 2 da 3, seminovati, contro la marmitta come facciata i marino naturale, cave finita con riscaldamento centrale ad acqua calda. Contante \$8.000 o più. Prezzo da discutere.

Triplex - Haverhill-Riv. Robert-St. Leonard. Uno da 5, grandissimo camera, sopra 2 da 4 tutto camera d'inv. Sottotetto finito con cucina toilette e garage-doppio e la più 3 camere e mezzo separate con riscaldamento centrale ad acqua calda. Contante \$10.000. Prezzo da discutere.

Duplex ultramoderno, semitono Bruchard-Chartrand, 2 da 3. Camera chiusa, sistema di riscaldamento centrale ad acqua calda. Sottotetto finito con grande cucina e toilette, garage e cantina per vino. Contante \$10.000. Prezzo da discutere.

Vicino Papineau - Savré 2 da 4 - semitestate - garage doppio - Prezzo \$22.500 - Contante \$6.000.

Vicino Vio e Boul. Robert - triplex 1 da 5 - 1 da 2 - 1 da 4 con cave finita - garage - sistema centrale - prezzo \$40.500 - Contanti dollari 8.000 - Ditemper.

Vicino l'Opuscolo Fleury - bungalow di 4 camere - semitestate - con cave - contanti \$5.000 prezzo \$14.500.

Terrace Gormier - duplex semitestate - 2 da 3 - con cave finita - garage - sistema di riscaldamento centrale - contanti \$8.000 - prezzo da discutere.

Duclerrier e Savré - piccola casa da 4 camere confortabile - con sistema di riscaldamento automatico - (tutti a Brick) - prezzo \$11.300 - contante \$5.000.

40 e 16 Ave. St. Michel - 1 da 4 con magazzino riciclatore - prezzo \$14.500 contante minimo \$2.000.

Jean Rivard Boul. St. Michel - 2 da 2 - cave finita e garage - Contanti \$5.000 - Prezzo da discutere.

Vicino St. Hubert - Bungalow - un 5 e un 4 mt sottotetto - riscaldamento centrale - Contante \$6.000.

Jean Talon e Lacordée - blocco appartamento in costruzione - 4 appartamenti ed 8 da 4 - grandissimo camera - Contante \$20.000 o più - prezzo da discutere.

Montreal Nord - Bona e Mansuet triplex nuovo di lusso con macchina di riscaldamento - 1 da 5 e 3 da 3 - garage per due macchine. Contante \$10.000 - prezzo da discutere.

St. Leonard vicino Jean Talon 13 appartamenti di 4 anni - reddito annuo \$19.000 - sistema di riscaldamento centrale - contante \$10.000 prezzo da discutere - accettati cambio di duplex e triplex.

Villa Enard sulla strada 6411 Mansuet - 2 da 4 tutto con soppalco - con mini-terrace - sistema di riscaldamento centrale - terreno 50x100 - contante \$6.000 - prezzo da discutere.

Sala per matrimonio - Capaci di 400 persone - Ottimo affare settimanale - Si vende solo con fabbricato compreso - Contante \$25.000 - Prezzo da discutere.

Vicino chiesa Madonna di Pompei vendesi blocco di 7 appartamenti di 4 stanze ciascuna - garage - riscaldamento centrale - costruzione di lusso - rendita annua \$9.800 - contanti \$20.000 - prezzo da discutere.

Vendesi calcolatrice - sintonia al 3367 Beaubien Est - causa ritiro affari - ottima cifra di affari.

VENDESI

Esclusivo \$200.000 - Boul. Gouin Ouest - Residenza privata sulla riviera - costruzione 150x100 1966. In pietra naturale, cemento armato, ecc. - Grande piscina interna ricaldata. Fucoli Confidipaleo - Tel. 746-8193.

Vendesi macchine per cucire - tipo macchina - ottime condizioni - riciclaggio al 277-7166 - 7232 Casgrain.

TERRAZZI PER BUNGALOW sul Boul. Cocteau vicino Lacordée - grandezza 55x92 piedi - prezzo \$5.900 - tel. 356-2412.

VENDESI - STEREOFOAM (novo Green) per centine di vino a prezzo speciale Chiodini di Albano al 725-9141.

Triplex vicino Belanger - 1 da 5 - 2 da 4 - con cave - sistema riscaldamento automatico - prezzo \$31.000 - contanti \$5.000 - Thompson.

Cartier e Villarey - bungalow - 5 stanze - più 4 mt sottotetto - Contanti \$5.000 - prezzo da discutere - Ditemper.

Parc La Fontaine - blocco di 7 appartamenti di 4 camere - costruzione di 10 anni - sistema di riscaldamento automatico - garage - contanti \$15.000 - prezzo da discutere.

Vicino la Chiesa Madonna di Pompei - duplex nuovo - con cave finita - prezzo \$27.000 - contanti dollari 6.000.

Duplex - St. Vallier e Bellechasse - rimodernizzato - con nuova - riscaldamento centrale - contante dollari \$6.000 - prezzo da discutere.

Desarables & Belanger - bungalow 4 camere - garage - cantina finita - terreno 50x100 - contante 5.000 prezzo da discutere.

7930 Pie IX - Jerry 6 da 3 - grandi camere - sistema riscaldamento sale primo piano - con grande cave - Prezzo \$34.000 - Contanti \$8.000.

St. Hubert all'8460 - edificio 6 da 4 con negozio - sistema di riscaldamento centrale - costruzione nuova - contante \$15.000 - prezzo da discutere.

St. Vallier et Belanger - 2 da 4 in buone condizioni - Prezzo \$14.000 - Contanti \$5.000.

Montreal-Nord - pizzeria con sala per matrimonio. Ottimo affare settimanale. Contanti \$8.000. Prezzo da discutere.

Montreal-Nord - abbiamo in costruzione, bungalow di alta qualità. Se volete anche su comandi, a prezzi molto al di sotto costo.

Chatouillardin e Jean Talon - 2 da 6 - contante \$7.000 - prezzo da discutere.

La 6 Ave. e Jean Talon 3 da 4 - riscaldamento centrale ad acqua calda - contante \$5.000 o più anche ipotico sul proprietario - prezzo da discutere.

Lilla e Savré 6 appartamenti 1 da 8 e 8 da 3 - accettati offerte ragionevoli. Vendita immediata - contante \$10.000.

Su Sabon e St. Zotique 1 da 6 e 8 da 4 - 2 da 3 - contante \$16.000 prezzo da discutere.

PER INFORMAZIONI CHIEDERE DELLA SIGNORA MARIA

VENDESI

Vendesi Vatri per finestre usate - prezzi convenienti - tel.: 388-5724.

Vendesi duplex - semistatato - casa modello - sottosola finita con cucina e garage - ipoteca 8% - minimo 5.000 contanti situato a Montreal Nord - rivolgersi al 374-8754.

Casa parterre - cedoli piccola serie - prezzo medio - Sherbrooke Est vicino Des Ormeaux - tel.: 351-1845 - 352-9110.

DUPLEX DA VENDERE presso Jean Talon - 2 da 4 - seminterrato finito - telefono 778-0245.

Vendesi casa parterre in Italia lessato duplex con sala da gioco - garage - 7447 9 Avenue - tel.: 729-9034.

VERA OCCASIONE. Vendesi blocco di 12 app. con rendita di \$11.000 circa al 3 1/2%. Rimanenza al proprietario al 7% - Non agenti - Tel.: 729-5802.

Duplex - semistatato - Talhurst - presso Chabanel - Finestra di alluminio - sottosola finita - chiamare Joe al 747-5885 - o 331-1189.

Vendesi Bungalow - 5 camere tutto chiuso - semi-nuovo - terreno 50x86 - prezzo da discutere - 8425 10a Avenue St. Michel - tel.: 324-4322.

Vendesi duplex - semistatato - casa modello - sottosola finita con cucina e garage - prima ipoteca 8% - minimo 15.000 contanti - situato a Montreal Nord - Rivolgersi al 324-8754.

Vendesi randa di giardino - telefonare di sera al 728-2462.

VENDONSI 3 terreni 38x100 ciascuno - 29 Avenue - Rivière des Prades - per informazioni tel.: 322-3205.

Casa parterre in Italia - vendesi camera da letto - salotto - cucina tutte in ottime condizioni - vendesi anche "Randa" di lavanderia - ottima cifra di affari - telefonare dopo le 6 p.m. al 374-7247.

Casa trasferimento New York vendesi Chevrolet '64 Impala 2 porte (hardtop) - radio - bene equipaggiata - telefonare al 229-8187.

GRANDE OPPORTUNITA' BELLISSIMI BLOCCHI DA 7 APPARTAMENTI E NEGOSI SU TERREI BOURGASSA VICINO ST. MICHEL PER INF.: 323-3396

Lussuoso blocco

appartamenti per 8 famiglie vendesi - appena finiti - 6 da 4½ e 2 da 2½ - situato a pochi passi dal metro Jean Talon sulla strada Jacques - ultramoderno - tutte le comodità per gli inquilini - rendita annua \$11.000 - prezzo convenientissimo - 256-5412.

Vendesi due duplex - nuovi - moderni - riscaldamento centrale - casa finita - con sala da gioco - cucina e toilette - strada vicino chiesa Madonna di Pompei - prezzo ragionevole - inf. telefonare 388-4350 - MUSTO - No agents.

G. M. Contrattore generale - riparazioni - alterazioni di ogni spazio - sala da gioco - agnodi da cucina - balconi - cave freddo - uffici - commercio - osservazioni - muri - cemento - residenziali - industriali - Per informazioni tel.: 389-0779.

Vendesi salotto da barbiere - ottima cifra d'affari - telefonare di giorno al 728-3472 - Châtelier del sig. Marati.

Vendesi a prezzo di valutazione 3 terreni vicino il fiume Richelieu - telefonare al 374-1352.

NEL SETTORE "MADONNA DI POMPEI" VISITATE LA CASA DEI VOSTRI SOGNI COSTRUITA DA

Migliara & Trambly

Duplex e Triplex - Blocchi di 7 appartamenti con magazzini modernissimi e comodissimi con terreno di 150 piedi di profondità VICINO SCUOLE FRANCESI E INGLESI

10710 SEGUIN (una strada Est di Papineau) TEL.: 388-0304 — 323-6252

Di Lillo & Grassi

Vi offre blocchi da 7 e 11 appartamenti da 4½ ciascuno - su Charlevoix e Lacordaire - prezzo e contante ragionevole - Costruiamo anche su ordinazione.

TEL.: 322-7538 oppure 322-5822

BROKER IMMOBILI MEDIATORE CUFFARO

Prop.: G. B. CUFFARO

COMPRA VENDITA PROPRIETA'

IMMOBILI CUFFARO - 50 JEAN TALON EST - 276-2557

DURANTE REAL ESTATE

381-1509 40 AGENTI A DISPOSIZIONE 384-5160

LA NOSTRA SUCCURSALE DELL'OVEST 489-0246

Una vastissima scelta di proprietà residenziali, blocchi appartamenti e commerci in ogni parte della città

BUNGALOW A VENDERE

A MONTREAL NORD - COSTRUZIONE DI PRIMA QUALITA' - MODERNISSIMO - ENTRATA E SCALINATA IN MARMO BIANCO - SALA DA GIOCO - BAR - FOCOIAIO - CUCINA DUPLEX - Jarry e St. Urbain - Vianney e Sauvé

Informazioni: 321-3090 oppure 322-0599

PINO CONSTRUCTION

B.L.R. Construction

VI OFFRE DEI MERAVIGLIOSI TRIPLEX IN ZONA CENTRALE DI MONTREAL.

Solo visitando i differenti modelli vi potrete rendere conto e rimanere veramente soddisfatti della scelta.

DUPLEX MODELLO 11838 SAINT REAL

CANTIERE 334.9170 389.3840

BRAVO Henmar Construction

E' lieto di annunciare l'apertura di tre Nuovi Progetti di Quintuplex - Triplex - Duplex - Residenziali e Commerciali - Questi progetti sono tutti situati in zona di grande prestigio e sono vicinissimi ai trasporti - negozi e scuole - I Quadruplex commerciali sulla strada Jarry e Langellier - sono tutti costruiti in cemento armato - I Quintuplex - triplex e duplex sulla strada Provencher angolo Lavoisier e Viaud e il quintuplex sulla strada Louis Sicard all'ovest di Langellier - sono costruiti al primo piano in cemento armato su richiesta - Tutte le nostre case sono di prima qualità ed hanno tutti i conforti moderni dell'anno 1971.

VISITANDO I NOSTRI PROGETTI

TROVERETE TUTTO QUELLO CHE CERCATE

Per informazioni tel.: 323-3222 oppure 325-5060

PANARELLO CONSTRUCTION



Ci sono molte ragioni che portano all'acquisto di una casa. C'è chi vuole qualcosa di moderno, magari con un pizzico di arte europea, soprattutto oggi si guarda alla cucina moderna, allo spazioso salotto, alla camera da letto calda e confortevole. Poi il problema della scuola, la chiesa, il centro acquisto, l'autobus ecc.

Tutto questo è offerto in blocco da Panarello Construction. Visitate questi duplex e ve ne convincerete. Chiedete del Signor Pasquale Panarello a qualsiasi ora o ricevetevi al 10133 Milles (Fluery).

Telefoni: 384-3076 — RES.: 389-1458

CAVALLARO BROKER

Triplex di lusso vicino chiesa Dante - costruzione di due anni - Prezzo di occasione - \$41.500 - Tel. 323-3709 o 322-7271.

Triplex di lusso - riscaldamento acqua calda - sottosola finita - garage - sulla 9 Avenue di fronte la scuola J. F. Kennedy - prezzo dai \$uri 24.500 - tel.: 323-3709 - 323-3478 - De Rosa.

Athletic - vicino Parrocchia Madonna di Pompei - cottage 6 stanze - prezzo \$12.500 - tel.: 323-2478 - 323-3709.

2 strade dopo la Chiesa Madonna di Pompei - duplex di lusso - con focolare naturale nel sottosola - prezzo \$20.500 - tel.: 323-3759 - 323-2478.

Triplex Charlevoix-Brunette - 22 piedi di facciata - riscaldamento centrale - garage - \$26.500 - De Rosa - Telefono 323-3709 o 323-2478.

Bonnet-Henri Bourassa - 2 da 5 con garage - semistatato - ipoteca al 5% - Prezzo \$24.500 - Tel. 323-3709.

Ottima occasione a Montreal Nord - Duplex 2 da 4 - Costruzione 6 anni - garage per due macchine - semistatato - Prezzo \$22.500 - Contante \$2.000 - Rimanenza al proprietario - 7% per 10 anni ipoteca aperta - Tel.: 323-3709 o 322-7271.

50 bungalow in costruzione a Montreal-Nord - a prezzi modici - Forin e Boul. Léger - Villastelli e no sarete soddisfatti - Tel.: 323-3709 o 322-7271 o ancora 323-2478 CAVALLARO BROKER.

Duplex 2 da 5 - con garage e sottosola finita, ipoteca al 5% fino alla fine del pagamento. Cedesi per solo \$26.500. Contante minimo \$4.000. Telefono 323-3721.

Vera Occasione - vendesi tavolo - sofa e frigidera per soli \$250 - Tel. 324-4345 dopo le 6 p.m. o sabato e domenica di giorno.

Buen offre - vendesi un blocco di 17 appartamenti tutti affittati angolo Henri-Bourassa - St. Michel - Per inf. telefonare dopo le 6 p.m. o sabato e domenica di giorno al 324-4345.

Vera Occasione - Vendesi duplex commerciale - prezzo a discutere - Coperte \$12.00 - gratis un pantalone da uomo ed una pancera da donna di qualsiasi misura - lenzuola Wabasso Ten Made - bianche, colorate e fiorate a \$3.00 - Maglia, mutande, vestiglie, camicie, pigiami, asciugamani ed altro - Rivolgersi all'8856 1ème Ave. St-Michel.

Blocco di 7 appartamenti da 4½ - con tre garages - interesse 8% - rendita 9.444 annui - prezzo a contante da discutere con il proprietario - telefonare al 324-7054.

Garage sito al 173 Peel St. si vende casa parterre per l'Italia - attrezzatura e parti di ricambio - prezzo da discutere - tel. 846-1730.

PRIVATO

vende duplex 10 Ave. St. Michel - 2 da 3½ - garage - finestra di alluminio - riscaldamento acqua calda - rendita secondo piano \$120.00 - una sola ipoteca aperta 8½% - contante da discutere - prezzo \$23.000 - telefonare 323-6077.

VENDONSI

4 letti di terrani - Prezzo conveniente - Tel. 276-9904.

VEN

Duplex Fluery - St. 19506 Tallou - 2 2 1/2 lori \$2,140,00 - grande suite minima - rifinitura - Per altre info al 356-0444.

OTTIMA O

vendesi cottage su lorry con garage - interesse al 7% - Giovanni.

AFFIT

Casa malata vendesi rante e locale veramente abitabile - Tel. Affittati al 3178 Pe - Prezzo \$11000 mese

Devo affittare subito camera con 4 Andre - Tel. 276-6000 po le 5 p.m.

Appartamento 4½ - calda pagata - vicino Ingleid - 7545 Châtelain - Tel. 731-3141

Affittati Appartamento 7585 St. Dominique - tel. 377-1029.

Affittati magazzino - adatto per ogni genere di affari - 11x40 - Per informazioni

Affittati appartamento - mensile fino al mese - accordo sicuro al telefono - 729-8802.

SCAMPO

BORSE MODE



VENDESI

Duplex Flery - St. Laurent, al numero 10340 Tallant - 2 da 5 - reddito dollari \$2.160.00 - prezzo \$18,900.00 con tutto mobile - rimangono al proprietario - Per altre informazioni, chiamare al 326-0664.

OTTIMA OCCASIONE

venduti cottage sulla 2a Ave. - V. Lorey con garage - terreno 50x95 - interesse al 7% - Tel.: 729-8234 - Giovanni.

AFFITTANSI

Cassa mobiliare vendesi o affittasi ristorante a locale vuoto con un appartamento abitabile - Tel.: 327-0661.

Affittati al 3178 Peter Curry 5 stanze - Prezzo \$110.00 mensili - Tel. 384-1520.

Devo affittarsi subito un duplex al secondo piano con 4 stanze e 1/2 su St. André - Tel.: 276-5552. Chiamare dopo le 5 p.m.

Appartamento 4½ - riscaldato - acqua calda pagata - vicino scuole francesi ed inglesi - 7565 Chabot - vicino L.O. David - tel.: 731-2145 oppure 721-2917.

Affittati Appartamento da 6 stanze - 7583 St. Dominique in ottime condizioni - tel.: 277-1029.

Affittati magazzino sul Boul. St. Michel - adatto per ogni genere di commercio - 11x40 - Per informazioni tel. 728-6919.

Affittati appartamento 4½ - \$50.00 mensili fino al mese di aprile. (adeguati accordi stivali) - informazioni telefonare: 729-3082.

Affittati appartamenti da 3 a da 4 stanze chiavi - Tre mesi di affitto gratuito - telefonare al 271-1946.

AFFITTASI APPARTAMENTO di 3½ x 3½ - riscaldato - acqua calda - 7630 Bloomfield - apt. 1 - tel.: 276-9038.

AFFITTANSI
appartamenti da 1½ da 2½ - riscaldati - acqua calda - ammobiliati se desiderate - 3270 Boul. Gouin vicino Boul. St. Michel - Telefono: 256-6181.

AFFITTANSI APPARTAMENTI di 3½ e 4½ - riscaldamento centrale con termometro individuale - acqua calda inclusa - appena finiti - zona centralissima nei pressi della Casa d'Italia - tel.: 256-2412.

OFFERTE DI LAVORO

Cercasi operatore specializzato per la chiusura lampo - lavoro permanente - ottimo salario - Presentarsi da Pearson & Leve - 123 Chabot - 4° piano.

Operatrice con esperienza

su macchina OVERLOCK - elastico a Unison Spziale - lavoro leggero - eccellenti condizioni di lavoro - presentarsi da Regent Knitting Mills - 2025 Perthensis - ang. Ontario.

CASSIERA

con esperienza bancaria - età di 21 a 28 anni - lingue: francese ed italiano - quartiere St. Michel - Cassa Popolare St. René Poupil - telefono 231-2611 chiedere del signor Pierre Thiault.

"Centre-Matresse" cercasi con esperienza per vestiti o indumenti sportivi - ottimo salario - eccellenti condizioni di lavoro - possibilità grande per il futuro - presentarsi da "Pearson & Leve" 123 Chabot West - 4° piano.

Cercasi operatrici con esperienza sulle macchine semplici ed overlock - massimo salario - eccellenti condizioni di lavoro di donna al 2637 Boul. Metropolitain - stanza 401 - telefonare: presentarsi da "Pearson & Leve" 123 Chabot West - 4° piano.

LA PIU' GRANDE COMPAGNIA

immobiliare italiana di Montreal richiede agenti. Alta commissione - servizio 24 ore al giorno per 7 giorni la settimana - assicurazione gruppo - premi ecc... Per la persona sprovvista dei requisiti richiesti la Compagnia offre scuola ed istradamento gratis. Per informazioni chiedere del signor Giovanni Conte - Tel.: 384-5160.

Unica opportunità

per guadagnare piu' di \$10.000 annui è offerta a persona dinamica ed aggressiva per rappresentare nota casa editrice - Esperienza campo vendite preferibile - Salario base e commissione.

per appuntamento, telefonare:

277-3181

Per corrispondenza il

Mago Riccardo VALENTINI

Vi aiuterà annullando le distanze. I suoi consigli potranno dare migliori risultati in tutti i campi.

Specialista nell'Occultismo - Magnetismo - Astrochiromanzia - Psicografia - Radiostesia.

Scrivere a: MAGO RICCARDO VALENTINI
Via MAQUEDA 256, PALERMO - ITALIA

Segretaria di redazione

cercasi per il nostro giornale.

I requisiti di base richiesti

- buona conoscenza dell'italiano;
- almeno una delle due ufficiali;
- buona dattilografia capace di scrivere sotto dettatura
- stipendio in base alle capacità.

• telefonare per un appuntamento venerdì o mercoledì dalle 16 alle 17 e chiedere del redattore capo.

Cercasi operatrici con esperienza per macchine semplici e overlock - salario \$2.00 ad ora - rivolgersi al 9050 Park Avenue 4° piano - Tel.: 384-0450.

ELECTROLUX CANADA LTD.

richiedo uomini e donne - interessati nella vendita a tempo pieno e part-time per coprire un nuovo territorio - Se parlate bene, buona presenza e parlato inglese e francese chiamato: i numeri 271-2429 - 18 alla 31 sera 721-3366.

Presentarsi per moglie da donna - buon salario - presentarsi al 6089 St. Urbain camera 401.

Cercasi signora "ingegnerista medica" - deve parlare perfettamente l'italiano - con conoscenza del francese e deve scrivere inglese - informazioni tel. 728-1466.

**LLARO
OKER**

Chiesa chiesa Duane
ve anni - prezzo dal
00 - Tel. 223-3709

riscaldamento a
gasovano finito - ac-
quanno di fronte la
vedy - prezzo dal
323-2709 - 325-

Parrocchia Madon-
cottage 6 stanze -
tel.: 323-2478

Chiesa Madonna di
di lusso - con fo-
al sottotetto - ri-
a calda - prezzo
323-2709

irunette - 32 nidi
alidamento centrale
O - De Rosa - Tel.
323-2478

presso - 2 da 5 con
cato - ipoteca al
00 - Tel. 223-2709.

a Montreal Nord
Custodia 6 an-
due macchine - sa-
no \$22,500 - con-
comenzamento al proprie-
tario - prezzo aper-
to \$25,271.

costruzione a Mon-
treal modifi - Furia
altilavati e ne sarete
323-3709 o 325-
2478 CAVALLARO

on garage e sottot-
o al 5% fino alla
a. Cedesi per solo
minimo \$4.000. - Te-

ndesi tavolo - stufa
\$350 - Tel. 234-4245
sabato e domenica

ul un blocco di 17
ffittati angolo Henri-
si - Per inf. telefo-
m. o sabato e do-
324-4245.

ndesi duplex com-
discutere - Copri-
n pantaloni da ve-
da donna di qual-
volta Wabasso Tex
plorate e fiorate a
canda, vestaglia, ca-
ngamani ed altro -
5ms Ave. St-Michel.
menti da 4½ - con
cesso 8% - reddito
a costante da di-
dietero - telefonare

Peel St. si vende
l'Italia - attrezzato
io - prezzo da di-
730.

ATO
Ave. St. Michel -
finestre di allu-
vio acqua calda -
no \$170.00 - con
8% - contante
\$23.000 - te-

ONI
eni - Prezzo
Tel. 276-9904.

SCAMPOLI

N. T. Dry Goods

specializzati in merce di fallimento

SCAMPOLI

6967 BOUL. ST. LAURENT (tra Mozart e Belanger) - TEL.: 273-8243




CALZE MAGLIA (Pantyhose) 47¢ il paio

BORSE MODERNE \$3

STOFFE PER VESTITI DA DONNA IN SETA O JERSEY 98¢ LA IARDA

VESTITI ULTIMA MODA \$2.00

PANTALONI DONNA \$2.00

SCARPE PER UOMO \$5.99

SCARPE PER DONNA \$3.00




NATALINO vi aiuta a fare acquisti a buon mercato. CASALINGHE! E' la vostra buona ora per risparmiare

CERCANSI

CERCA UN LAVORO ?
Ecco qualche occupazione disponibile presso il Centro de Main d'Ouvre du Canada

N. 7103 - Un employeur recherche un travailleur très expérimenté pour opérer la machine à coudre haute tace à main.

N. 7170 - Un employeur recherche un vendeur spécialisé dans la promotion de service de transport à l'industrie, aux clubs et aux associations. Dépenses payées. Veiture à la disposition. Travail permanent. Bon salaire.

N. 7175 - Un employeur recherche un conducteur de machine à fabriquer des sacs en papier. Candidat doit être capable de faire la mise au point de la machine.

N. 7177 - Un employeur recherche un technicien d'expérience en radio télévision noir et blanc et couleur. Travail sur la route. Candidat doit posséder ses licences de chauffeur.

N. 7182 - Un employeur recherche un ouvrier matricin capable d'opérer les machines usité. Expérience dans la fabrication des moules de plastique. 5 ans d'expérience.

N. 7183 - Un employeur recherche un conducteur-déneur de freelance. Travail de précision. Lecteur de plans. Examen médical exigé. 3 ans d'expérience. Travail de 5:15 P.M. à 12:45 A.M.

Per informazioni rivolgersi a
**CENTRE DE
MAIN D'OUVRE DU CANADA**
9310 Boul. St. Laurent,
suite 1001
Montreal
Tel.: 382-2781

**DENARO da prestare su
ipoteca all'8¼% o 9¼%**
729-3233
Notaio RADINO

LAVORI DI PITTURA

Per qualsiasi lavoro di pittura - di riparazione di plaster o ogni genere di pelure nei vostri bianchi appartamenti - per prezzi modici chiamare subito il sig. Domenico al 279-1291.

V. A. Renovations compagna specializzata in riparazioni di stufe da cucina - sale da gioco - bar e balconi - estimazione gratuita - telefonare al 288-1279 dopo le 4 p.m.

CONTRATTORI GENERALI - ne avete da fare lavori di carpenteria o in cemento chiamare subito al 223-2223 o chiedere del sig. Donato Policastro.

Denaro da prestare rapidamente - su proprietà - chiedere della signa Greco - RA. 9-4333.

CORSI D'INGLESE

o di Francese - per principianti ed avanzati - occasione d'oro per imparare l'inglese o il francese in poco tempo - metodi rapidi - facili - sicuri - chiamare subito - tel.: 721-6692.

INCOME TAX

Compilazione moduli tasse federali e provinciali - proprietari e personali - servizio competente ed economico anche a domicilio - Tel. 232-2305.

OFFERTE DI LAVORO

CERCASI

agenti ambosciosi per specializzarsi nel campo immobiliare se siete ambiziosi e volete diventare esperti noi vi aiuteremo con corsi speciali nei nostri uffici - necessario la conoscenza delle lingue - La nostra organizzazione già affermata nella comunità francese ed inglese vuole offrire servizi di competenza professionale alla comunità italiana - possibilità illimitate.

CERCASI

anche segretaria con conoscenza lingue ed un po' di italiano - Rivolgersi a "LES IMMEUBLES INTER CANADA REALTIES" specialisti e consiglieri nelle proprietà a venuda.

3730 Boul. Metropolitain - suite 101

TEL.: 374-4183

Chiedere del sig. Joe Cacioppo

VARIE

Signora DORENA

L'UNICA E SOLA — Arrivata proprio adesso dall'ITALIA Essa è la donna che avete sempre aspettato per parlarvi i vostri mali e per ridarvi la felicità a cui avete sempre aspirato. La signora Dorena ha successo dove gli altri hanno fallito. Ogni lettura è strettamente confidenziale. Aperto dalle 9 a.m. alle 9 p.m.

Andate oggi stesso al 215 Jean Talon Est
Oppure telefonate al: 279-7478

Signora ADRIANNA

Amici sbrighatevi a farci una visita - la signora Adriana vi garantirà di aiutare gli ammalati - rimasserà egual male datavi - vi dirà tutti i vostri nemici - vi dirà cosa fare - vi farà vedere con i vostri occhi come togliere ogni male. Cosa vedranno i vostri occhi il vostro cuore crederà - dopo aver visto vi convincerete che ciò che vi dirà e farà è tutto vero - e vedrete che lei è la persona che cercate - se soffrite d'alcolismo lei vi aiuterà - una manciata di farle visita - vi aiuterà anche in problemi d'amore e d'affari - Chiunque è benvenuto le domande saranno risposte - Orario 8:00 a.m. alle 10:00 p.m.

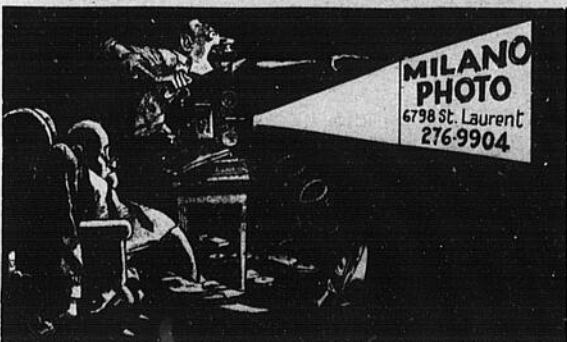
7460 CHAMBORD ST. (tra Everett e Villayer)

TEL.: 273-0368

FORNELLI
DI TUTTE
LE MARCHE

TEL.: 728-6505

LIDA FURNITURE - 1592 Jean Talon Est



**MILANO
PHOTO**
6798 St. Laurent
276-9904



AL SALONE DELL'AUTOMOBILE...

Tra le "carrozzerie" più ammirate c'è stata sicuramente quella della qui sorridente hostess. La modella su due zampe ha vinto la concorrenza dei modelli su quattro ruote.

● La produzione francese 1970 è aumentata del 10% rispetto all'anno precedente, toccando i 2.728.000 veicoli. Secondo le stime, l'exportazione ha raggiunto il 1.200.000 unità (più 20%), mentre l'importazione è la fase calante, essendo passata da 229.333 unità a circa 258.000. Le quattro "grandi" di Francia hanno chiuso l'anno con la seguente produzione stimata: Renault 1.150.000 unità, Peugeot 576 mila, Citroen 528.000, Chrysler France (ex Simca) 400.000.

● Due riviste specializzate inglesi hanno svolto una indagine per stabilire i gusti degli utenti motorizzati britannici: è stato così accertato che gli utenti giudicano le auto straniere migliori di quelle nazionali.

● Ogni dieci auto sportive di tutti i modelli vendute nel mondo, c'è una Porsche. Le ha stabilito una stima effettuata dalla VW-Porsche, che nel corso del 1970 ha venduto 20.167 pezzi fra Porsche 911 e Volkswagen 914. Nel 1969 le vendite avevano toccato le 15.992 unità e nel 1970 con la sola Porsche le 14.274 unità.

● La Qantas, linea aerea australiana, celebra quest'anno i 50 anni di attività. Si tratta della seconda compagnia che raggiunge il tra-

guardo del mezzo secolo. La linea QANTAS nasce dalle iniziali d'una società fondata nel 1920: la Queensland and Northern Territory Aerial Service.

● Milano. — Un incendio scoppiato nel noto ristorante "Savini", nella centralissima galleria Vittorio Emanuele, ha causato danni per un ammontare di oltre cento milioni di lire. Le fiamme, secondo i primi accertamenti fatti dai vigili del fuoco, si sono probabilmente sviluppate a causa di un corto circuito. Il locale, a quell'ora, era deserto. Le fiamme hanno distrutto, fra l'altro, gli arredi del primo piano, le tappezzerie interne, i quadri e numerosi divani. A causa del forte calore, le strutture del soffitto si sono contratte e sono state puntellate per evitare crolli.

Speedimpex
Ltd.

DISTRIBUTRICE
DI PERIODICI
ITALIANI

LEGGETE

**DOMENICA
DEL CORRIERE**

PRENOTATE LA VOSTRA
COPIA PRESSO IL VOSTRO
ABITUALE RIVENDITORE.
NON TROVANDOLA FATELA
RICHIEDERE ALLA

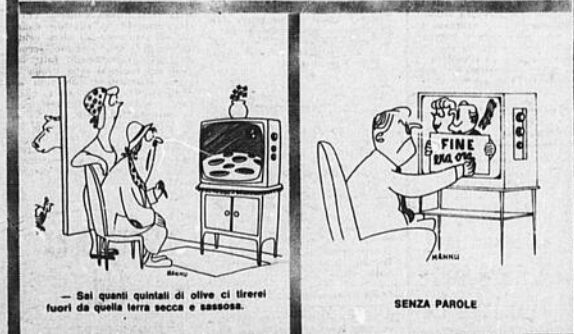
SPEEDIMPEX LTD.
6629 Papineau Ave.
Montreal - 376-9727



— Cre
assumere



— Sa
fuori di q



ZAMPINO Construction

GRANDIOSO PROGETTO A VILLE ST. LEONARD - 80 DUPLEX E TRIPLEX PRONTI PER L'OCCUPAZIONE

Entrate in marmo - intercom - seminterrato finito con sala da giochi - bar - garage - cantina fredda - appartamento da 2 1/2 pronti per affittare.

4731 BEAUVOIR (all'Ovest di Viau)

Prendere Jarry verso l'est, dopo Pie IX, all'angolo di Nice, seguite il nostro annuncio stradale.

ABBIAMO ANCHE SEZIONI COMMERCIALI A VENDERE

INFORMAZIONI AL: 324-1380

Ritornate in Italia?

Il problema dei bauli o la spedizione di effetti personali lo potete risolvere rivolgendovi a

SCHENKER TRANSPORT
353 St. Nicholas — Tel. 849-3676
o all'agenzia di viaggi

ATLANTIC

6896 BOUL. ST. LAURENT - MONTREAL - TEL. 271-3545

G.T. ALUMINIUM

J. Tizzone, gerente

Rivestimenti Alcan

Tel: 387-0787
(res. 387 2971)

QUALITÀ SUPERIORE PREZZI INFERIORI

1949 CHARLAND
ANGOLO PAPINEAU

DIPO constructions

Duplex
Triplex
Quadruplex
e commerciali

- * Elegantissima casa con seminterrato completamente finiti
- * Triplo isolamento acustico all'interno
- * Impianto di diffusione radiotelevisiva
- * Camerino

o SPAIGNOLO
o COLONIALE
o FRANCESE
o LUGI XV

la DIPO constructions

è specializzata in costruzioni su ordinazione, nella ideazione o messa in opera di facciate con porte pieno e in pietra.

SONO ABITAZIONI DA VEDERE!

CASA MODELLO: 8811 BOUL. VIAU
(alla fermata dell'autobus)

Per informazioni sig. CRISTI: 322-7905

BILE...

curamente quella
zampe ha vinto

no secro. La sista
dalle iniziali d'ia
nel 1920: la Queens-
era Territory Ae-

Un incendio, scop-
istemente "Savlan",
ma galleria Vitta-
ha causato danni
are di oltre cento
Le fiamme, scoppi-
amenti fatti dai
si sono probabili-
e a causa di un
Il locale, a quel-
o. Le fiamme han-
o l'altro, gli arredi
le tappezzerie in-
e numerosi divani,
re calore. Il stru-
si sono contratte
nietate per evitare

dimpex
td.

IBUTRICE
RIODICI
LIANI

GETE

ENICA
ORRIERE

LA VOSTRA
SO IL VOSTRO
IVENDITORE.
NDOLA FATELA
ALLA
MPEX LTD.
inecu Ave.
- 376-9727



NICOLA DI PAOLO

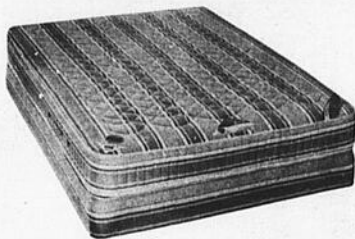
Canada

FURNITURE SALES REG'D

6075 UPPER LACHINE ROAD (N.D.G.) - TEL.: 482-1558



EMILIO LEONE



ORTHOREST

IL MATERASSO CHE LA COMPAGNIA "SINGER" GARANTISCE PER 15 ANNI. MATERIALE DI PRIMA QUALITÀ. L'UNO

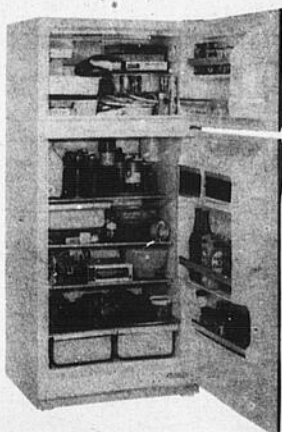
\$69.95



FLEUR DE LIT

Il materasso che la compagnia "SINGER" garantisce per 20 anni. Costruzione robusta, materiale di prima qualità. L'uno

\$89



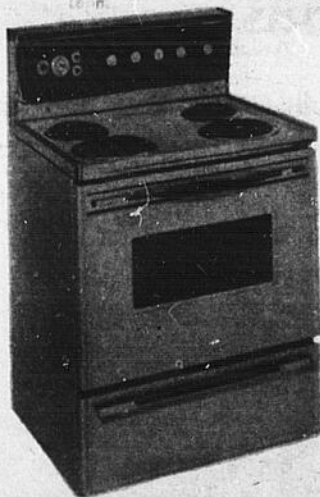
**I FAMOSI
PRODOTTI
BELANGER**

**CUCINA
A PREZZO
SPECIALE**

**FRIGORIFERO
14 p.c.**

**MODELLO A 2
PORTE - CON
GARANZIA
AUTOMATICO**

**\$279.00
BELANGER**



**venite
alla
nostra
grande
svendita**

**OCCASIONI
PER TUTTI**

morse

**Electro
MACCHINE DA
CUCIRE**



**La macchina da cucire
per risparmiare!**

**IDEALE PER
ESPERTI O
PRINCIPIANTI** **3995**



**GARANZIA 15 ANNI
ZIG-ZAG REGOLATORE
DEI PUNTI** **7995**
**CASSETTA
INFRANGIBILE**



GRANDI OCCASIONI

**SU SALOTTI STILE PROVINCIALE
FRANCESE. RIMANGONO
SOLO 6 DA VENDERE.
AFFRETTATEVI - REG. 329**

\$219